GOES

TERRDX 550



MANUÁL UŽIVATELE

JOURNEYMAN

CF500ATR-15L

WORKS SMARTER.
GOES FURTHER

OBSAH

IDENTIFIKACE VOZIDLA 6
TECHNICKÉ SPECIFIKACE 7
ŠKOLENÍ BEZPEČNOSTI 9
BEZPEČNOST ŘIDIČE 10
BEZPEČNOSTI PŘI JÍZDĚ 10
BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ŘIDIČE 19
BEZPEČNOSTNÍ NÁLEPKY A ŠTÍTKY 21
VLASTNOSTI A OVLÁDACÍ PRVKY 24
- LEVÁ STRANA ŘIDÍTEK 24
- PRAVÁ STRANA ŘIDÍTEK 25
- BRZDOVÝ PEDÁL 27
- PALIVOVÁ NÁDRŽ 28
- ŘADÍCÍ PÁKA 28
- PARKOVÁNÍ 29
- SYSTÉM POHONU - VARIÁTOR (CVT) 29
- HLAVNÍ SPÍNAČ 31
- ZÁSUVKA 12V A USB 31
- ZADNÍ ÚLOŽNÝ PROSTOR 31
- ZÁSUVKA K TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ 31
- NAVIJÁK 32
- ZVUKOVÉ VÝSTRAHY 36
- PŘÍSTUPOVÝ PANEL A ÚLOŽNÉ PROSTORY 36
- UKAZATELE A INDIKÁTORY 37

PROVOZ 40
- DOBA ZÁBĚHU 40
- KONTROLA VOZIDLA PŘED JÍZDOU 40
- PLYN 41
- BRZDA 41
- STARTOVÁNÍ MOTORU 41
- ŘAZENÍ 42
- PŘEPRAVA NÁKLADU 43

ÚDRŽBA A MAZÁNÍ 51
- DEFINICE NADMĚRNÉHO UŽÍVÁNÍ VOZIDLA 51
- PLÁN A TABULKY ÚDRŽBY 51
  - TABULKA MAZÁNÍ 52
  - TABULKA KONTROLY VOZIDLA PŘED JÍZDOU 52
  - TABULKA KONTROLY V DOBĚ ZÁBĚHU 52
  - TABULKA PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY 53
- POSTUPY ÚDRŽBY 55
  - MOTOROVÝ OLEJ 55
  - VŮLE VENTILŮ 56
  - VOLNOBĚH MOTORU 56
  - OLEJ ZADNÍ A PŘEDNÍ ROZVODOVKY 57
  - CHLADÍCÍ SYSTÉM 58
  - PRACHOVÉ MANŽETY 60
  - SVÍČKA ZAPALOVÁNÍ 60
  - VZDUCHOVÝ FILTR 61
  - LAPAČ JISKER 62
  - VARIÁTOR (CVT) 62
  - BRZDOVÝ SYSTÉM 63
  - PARKOVACÍ BRZDA (pokud je ve výbavě) 64

VODÍCÍ LANKA 65
ČEPY ZAVĚŠENÍ 65
KOLA A PNEUMATIKY 66
STANDART 66
AKUMULÁTOR 66
POJISTKY 67
SVĚTLOMETY 69
TLUMIČE 70
STANDARTNÍ TLUMIČE 70
ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ 71
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 73
SYSTÉM EPS 76
SYSTÉM VSTŘIKOVÁNÍ 77
ZVEDÁNÍ 77
DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE K ZÁRUCE 78

#RUGGED
#DURABLE
#SPECIALIZED
#POWERED BY CFMOTO

⚠ VAROVÁNÍ ⚠

NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA MŮŽE VÉST K VÁŽNÝM ZRANENÍM NEBO SMRTI



VŽDY POUŽÍVEJTE CERTIFIKOVANOU BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVU A OCHRANNÉ PRVKY



NIKDY NEPŘEVÁŽEJTE VÍCE NEŽ JEDNOHO SPOLUJEZDCE



NIKDY NEOBSLUHUJTE VOZIDLO POD VLIVEM ALKOHOLU A JINÝCH NÁVYKOVÝCH LÁTEK

- **NIKDY neobsluhujte vozidlo bez řádného proškolení**
- **NIKDY neobsluhujte vozidlo na veřejných komunikacích, může dojít ke střetu s ostatními vozidly.**
- **NIKDY neřiďte vozidlo ve vysokých rychlostech mimo vaše schopnosti**
- **NIKDY neužívejte alkohol či jiné návykové látky před nebo během jízdy**
- **NIKDY nepřevážejte více jak jednoho spolujezdce**

- **VŽDY se vyhýbejte upraveným plochám, které mohou nepříznivě ovlivnit manipulaci a ovládání vozidloe.**
- **VŽDY přizpůsobte ovládání vozidloe okolnímu terénu, podmínkám a vlastním schopnostem abyste se vyhnuli kolizi nebo otočení vozidla**
- **VŽDY noste ochranné brýle, helmu a ochranné oblečení**

POZORNĚ SI PŘEČŤĚTE TENTO MANUÁL.
ŘIĎTE SE VŠEMI POKYNY A VAROVÁNÍMI.

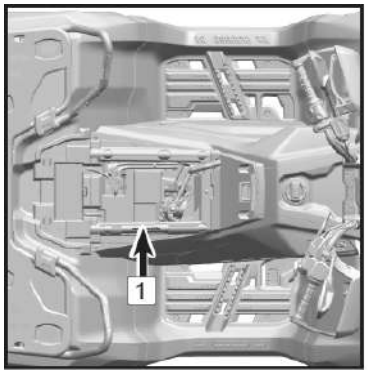
!VAROVÁNÍ!
Pozorně si přečtěte všechny pokyny a bezpečnostní upozornění v manuálu i na štítcích. Neřízení se bezpečnostními pokyny může způsobit vážná zranění nebo smrt.

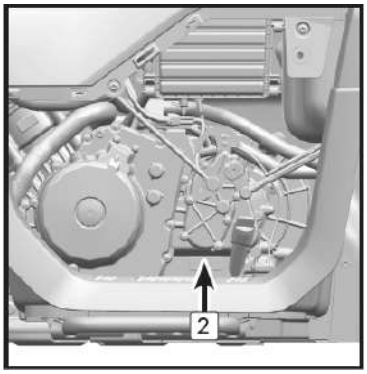
!VAROVÁNÍ!
Výfukové zplodiny z tohoto vozidloe obsahují Oxid uhelnatý, který je smrtelně jedovatý. Může způsobit bolesti hlavy, závratě nebo smrt

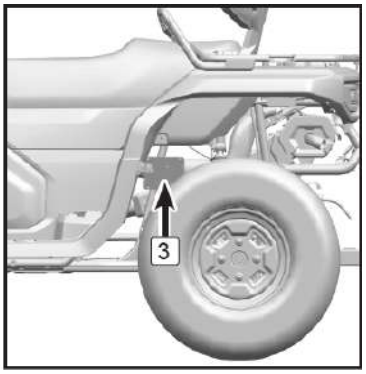
Díky neustálému vývoji a zlepšování designu a kvality komponentů se mohou vyskytnout menší změny v tomto manuálu oproti skutečnému vozidloi. Změna vyhrazena.

IDENTIFIKACE VOZIDLA

Zaznamenejte si identifikační čísla vašeho vozidla do níže uvedených řádků. Odeberte náhradní klíč a uschovejte na bezpečném místě. Duplikát klíče může být vystaven pouze po předložení některého s vašich stávajících klíčů. V případě ztráty obou originálních klíčů, musí být vyměněna celá spínací skříňka.







1 – VIN KÓD: _____

2 – MODELOVÉ ČÍSLO: _____

3 – SÉRIOVÉ ČÍSLO MOTORU: _____

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Varianta	**CF500ATR-15S**	**CF500ATR-15L**
Rozměry (d x š x v)	2212 x 1175 x 1235 mm	2402 x 1175 x 1389 mm
Rozvor kol	1290 mm	1480 mm
Min. Světlá výška	260 mm	260 mm
Min. poloměr otáčení	2850 mm	3350 mm
Hmotnost	380 kg	390 kg
Zatížení předního nosiče	40 kg	
Zatížení zadního nosiče	80 kg	
Maximální zatížení stoje	300 kg	
Zatížení tažného zařízení	100 kg	
Zatížení vozíku	700 kg	
Model motoru	192R	
Typ	Čtyřtaktní, kapalinou chlazený, jednoválcový	
Vrtání x zdvih	92 x 75 mm	
Zdvihový objem	499 ccm	
Kompresní poměr	11:1	
Startování	Elektrickým startérem	
Mazání	Tlakem / rozstřikem	
Chlazení motoru	Organická chladící kapalina (2,6 l + 0,16-0,24 l v nádržce) 50 % chladivo, 50 % destilovaná voda	
Motorový olej	SAE 10W-40 SJ (2,4 l suchý objem, 2,1 l výměna včetně filtru, 1,9 l výměna jen oleje v motoru)	
Zadní rozvodovka	SAE 80W-90 GL-5 (0,25 l)	
Přední rozvodovka	SAE 80W-90 GL-5 (0,25 l)	
Vzduchový filtr	Papírová filtrační vložka	
Palivo a nádrž	Bezolovnatý benzín E5/E10 (17 l, z toho rezerva 2,6 l)	
Svíčka	DCPR8E / NGK (odrth 0,8 – 0,9 mm)	
Převodovka	CVT variátor	
Pořadí stupňů	P – R – N – H – L	
Převodový poměr	0,737 – 2,686	
	L – 6,5812	
	H – 3,5478	
	R – 5,1852	
Rám	Ocelový, trubkový	
Vzor šroubů	4 x 110 mm	
Pneumatiky	Přední: 24x8-12 nebo 25x8-12 (45 kPa)	
	Zadní: 24x10-12 nebo 25x10-12 (45 kPa)	
Brzdový systém	Hydraulické + parkovací	
Brzdová kapalina	DOT4	
Zavěšení	Přední: Dvojitá A-ramena, nezávislá Zadní: Dvojitá A-ramena, nezávislá	
Odpružení	Pružiny + plynové tlumiče	
Akumulátor	12V 20 Ah, dobíjení 460 W / 5000 ot.	
Světla: Potkávací Dálková Obrysová Brzdové Směrová	LED	

!VAROVÁNÍ!
Nedbání pokynů a varování uvedené v tomto manuálu může vést k vážným zraněním nebo smrti. Vozidlo není hračka a její obsluha může být nebezpečná. Ovládání tohoto vozidloe se liší od ovládání ostatních vozidel jako jsou motocykly a automobily. Převrácení nebo kolize hrozí i při běžných úkonech jako je otáčení nebo přejíždění překážek, při nedodržení pokynů.
Pozorně si přečtěte tento manuál tak, aby Vám byly jasná všechna varování a upozornění ohledně provozu vozidla.

Věkové omezení
Tento vozidlo je pouze pro dospělé. Řízení vozidla je ZAKÁZÁNO pro osoby mladších 18 let.

Seznamte se s vozidlem
Jako vlastník vozidla, jste zodpovědný na svoje vlastní bezpečí, bezpečí ostatních a ochranu životního prostředí. Ujistěte se, že rozumíte manuálu, který zahrnuje důležité informace, bezpečnostní úkony a všechny aspekty vašeho vozidla.

ŠKOLENÍ BEZPEČNOSTI

Základní bezpečnost Vám byla sdělena při nákupu vašeho vozidloe vč. důležitých manuálů. Ve vlastním zájmu je nutné tyto instrukce pravidelně opakovat. Pokud jste vozidlo zakoupili jako druhý majitel, požádejte o bezpečností instrukce Vašeho nejbližšího dealera.
Seznamte se s všemi zákony a vyhláškami které se týkají provozu čtyřkolky na území ČR.
GOES doporučuje držet se rozvrhu kontrol a údržby uvedených v tomto manuálu. Tento rozvrh je navržen pro předcházení případných problémů a je nutné tyto intervaly dodržovat.

V tomto manuálu naleznete následující symboly:

!VAROVÁNÍ!
Symbol varuje před potencionálním ohrožením zdraví

!VAROVÁNÍ!
Symbol varuje před hrozícím nebezpečím, které může mít za následek vážná zranění nebo smrt

!UPOZORNĚNÍ!
Symbol upozorňuje na potencionální lehká zranění nebo poškození vozidla

UPOZORNĚNÍ
Symbol upozorňující na potencionálně nebezpečnou situaci, které může vést k poškození vozidla

POZNÁMKA
Poznámka s důležitými informacemi nebo instrukcemi

Pozorně si přečtete tento manuál a veškeré výstražné štítky a dbejte dodržení těchto instrukcí

- Nikdy nejezděte na čtyřkolce bez předchozí instruktáže. Začátečníci by měli absolvovat školení od certifikovaného instruktora. Pro více informací kontaktujte svého dealera.
- Osobám mladším 16 let je přísně zakázáno jakkoli manipulovat s vozidlem.
- Osobám, které nejsou seznámeny s tímto manuálem, produktovými štítky a neabsolvovali bezpečnostní školení, není dovoleno jakkoli používat vozidlo.
- Nikdy nepoužívejte vozidlo bez řádného ochranného oblečení, helmy a ochranných brýlí.
- Nikdy neužívejte alkohol či jiné návykové látky před nebo během používání vozidla.
- Nikdy nepoužívejte vozidlo ve vysokých rychlostech. Přizpůsobte jízdu terénu, viditelnosti a okolním podmínkám a především Vaším zkušenostem.
- Nepokoušejte se o skoky, stavění vozidla na zadní kola apod.
- Před každou jízdou se ujistěte, že vozidlo je v pořádku a způsobilé k jízdě.
- Při údržbě a kontrole vždy následujte postupy uvedeny v tomto manuálu.

BEZPEČNOST ŘIDIČE

- Vždy mějte obě ruce na řídítkách a obě nohy v prostoru k tomu určeném.
- Jezděte pomalu, buďte opatrní v neznámém terénu. Seznamte se s okolním terénem a podmínkami ve kterých budete jezdit.
- Nikdy nejezděte příliš rychle v drsných a kluzkých podmínkách.
- Vždy si nechte vozidlo zkontrolovat autorizovaným dealerem, pokud došlo ke kolizi nebo nehodě.
- Nikdy nejezděte na svahy, které jsou příliš strmé pro vyjetí nebo pro vaše schopnosti. Trénink na menších svazích je důležitý před samotným vyjetím náročného kopce.
- Nikdy nevyjíždějte svahy se sypkým nebo kluzkým povrchem. Pokud ano, přesuňte svoji váhu dopředu.
- Nedávejte plný plyn bezdůvodně, stejně tak náhlé změny převodových stupňů.
- Nikdy nepřejíždějte vrchol kopce v plné rychlosti.

BEZPEČNOSTI PŘI JÍZDĚ

- Při sjíždění nebo brždění z kopce se řiďte řádnými pokyny. Před samotným sjezdem se seznamte s terénem. Přesuňte svou váhu dozadu. Nesjíždějte z kopce vysokou rychlostí. Vyhněte se jízdě z kopce šikmo, to může vézt k okamžitému převrácení vozidla. Pokud to jde, sjíždějte přímo.
- Vždy se držte bezpečného postupu pro jízdu v náklonu. Vyhněte se kopcům s příliš sypkým nebo kluzkým povrchem. Přesuňte svoji váhu dopředu tak, abyste byly blíže ke svahu. Nikdy se nepokoušejte zatáčet v kopci, dokud tuto techniku dostatečně neovládáte. Vyhněte se přejíždění v náklonu přes strmý svah.
- Vždy se držte bezpečného postupu, pokud při vyjíždění zastavíte nebo se převrátíte dozadu. Abyste se vyhnuli zastavení při výjezdu, udržujte stálou rychlost. Pokud zastavíte a převrátíte se dozadu, držte se pokyny uvedenými v tomto manuálu. Vždy sesedněte směrem do kopce. Otočte čtyřkolku a nasedněte. Následujte postupy uvedené v tomto manuálu.

- Vždy se seznamte s novým terénem před samotnou jízdou. Nikdy nejezděte přes velké překážky jako jsou velké kameny nebo padlé stromy. Vždy se držte pokynů uvedených v tomto manuálu.
- Vždy buďte opatrní při smyku nebo klouzání. Na kluzkých površích (např. led), jeďte pomalu a buďte opatrní abyste omezili možnost smyku.
- Pokuste se omezit jízdu rychle proudící vodou. Pokud je to nevyhnutelné, jeďte pomalu, vyrovnávejte opatrně váhu. Vyhněte se náhlým manévrům a zachovejte plynulou rychlost. Vyhněte se náhlému otáčení, zastavení nebo přidávání plynu.
- Mokré nebo vlhké brzdy mohou snížit brzdný účinek. Vyzkoušejte brzdy po vyjetí z vody. Pokud je to nutné, několikrát v nízké rychlosti zabrzděte, aby tření vysušilo destičky.
- Při couvání, se nejdříve ujistěte, že za vozidlem není překážka nebo jiná osoba. Couvejte pomalu a vyhněte se ostrému zatáčení.

- Vždy používejte správnou velikost pneumatik určenou pro vaše vozidlo a udržujte stálý tlak v pneumatikách.
- Nemodifikujte vozidlo nesprávnou instalací příslušenství.
- Nenakládejte na vozidlo větší váhu než jsou povolené limity. Náklad musí být rovnoměrně rozložen a bezpečně připevněn. Snižte rychlost a řiďte se instrukcemi uvedenými v tomto manuálu. Držte si větší odstup pro bezpečnou brzdnou dráhu.
- Vždy vyjměte startovací klíč pokud vozidlo nepoužíváte. Předejte tím nepovolenému používání příp. krádeži nebo náhodnému nastartování.
- Děti a zvířata nesmí být převážena na nosičích vozidla.
- Nikdy se nedotýkejte pohyblivých částí jako jsou kola, hnacích hřídelí atp.

PRO VÍCE INFORMACÍ OHLEDNĚ BEZPEČNOSTI SE PROSÍM OBRAŤTE NA VAŠEHO DEALERA.

Modifikace vybavení

Záleží nám na bezpečnosti zákazníků a veřejnosti, a proto doporučujeme neinstalovat na vozidla jakékoli vybavení, které by mohlo zvýšit rychlost nebo výkon vozidloe, stejně tak jakékoli úpravy které by tyto vlastnosti mohli změnit. Jakékoli úpravy tohoto charakteru na originálním vozidloi vytváří podstatnou možnost nebezpečí a zvyšují možnost úrazu.

Záruka na vozidloi je okamžitě propadá, pokud jakékoli součástky nebo vybavení bylo přidáno nebo upraveno tak aby zvýšilo rychlost nebo výkon vozidla.

POZNÁMKA

Přidání určitého příslušenství, které může ovlivnit ovladatelnost vozidloe, jeho chování jsou např.: sekačky, radlice a prohrnovače, větší rozměr pneumatik, postřikovače, velké nosiče, zvedáky a přívěsy. Používejte pouze schválené příslušenství a seznamte se s jeho chováním a příp. efektem na ovladatelnost vozidla.

!VAROVÁNÍ!

POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ

Manipulace se čtyřkolkou bez řádného proškolení

CO SE MŮŽE STÁT

Riziko nehody je výrazně vyšší pokud s vozidlem zachází člověk, který nebyl řádně proškolen a neví jak ovládat v různých typech terénů.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Absolvování školení je nezbytné. Majitel vozidloe musí pravidelně trénovat techniku ovládání vozidla v různých situacích dle postupů uvedených v tomto manuálu.

!VAROVÁNÍ!

POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ

Nedodržení věkového omezení a doporučení.

CO SE MŮŽE STÁT

V případě že se vozidloem bude manipulováno osobou mladší 16 let nebo dětmi, hrozí nebezpečí vážných zranění nebo smrti. I přesto, že nezletilý ve věku 16 let, který by mohl vozidlo používat, stále hrozí že nemá schopnosti nebo úsudek pro řízení vozidla.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

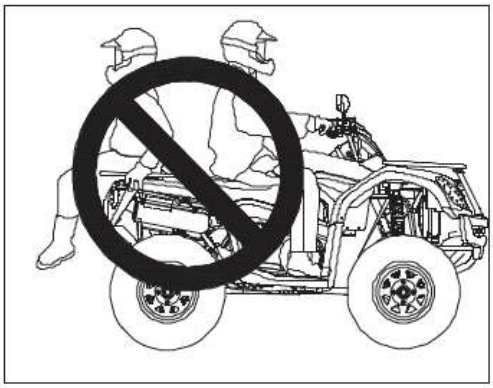
Jakákoli manipulace s vozidlem osobou mladší 16 let je zakázána.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Jízda s více pasažéry, než je povolený limit

CO SE MŮŽE STÁT
Toto vozidlo je 2 místné, (řidič + pasažér). Jízda s více pasažéry vysoce snižuje řidičovu schopnost ovládat vozidlo což může vést ke kolizi/nehodě a případným zraněním.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Nikdy nepřevážejte 2 nebo více pasažérů.

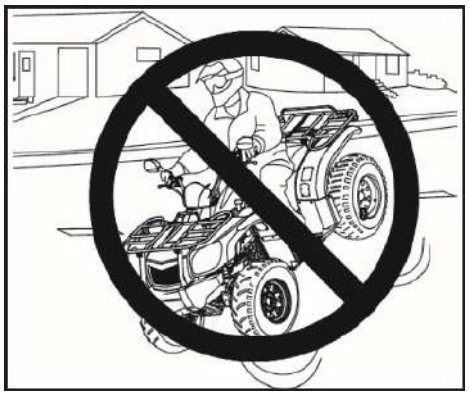
!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Převážení pasažérů na zadním nosiči.



CO SE MŮŽE STÁT
Pasažér, který je převážen na zadním nosiči, může neočekávaně vypadnout z vozidla nebo přijít do kontaktu s pohyblivými částmi. To může vést k vážným zraněním nebo smrti.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Nikdy nepřevážejte pasažéra na zadním nosiči.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Jízda na zpevněním povrchu, např. po chodníku, vyasfaltovaném parkovišti nebo silnici.



CO SE MŮŽE STÁT
Pneumatiky na ATV jsou navrženy pro jízdu v terénu. Při jízdě po zpevněném povrchu se dramaticky mění chování stroje, což může vést ke ztrátě kontroly nebo nehodě.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Nikdy nejezděte po zpevněném povrchu. Pokud je to nevyhnutelné, vyvarujte se prudkých změn směru a intenzivního brzdění. Nejezděte po veřejných silnicích, pokud to není dovoleno pravidly silničního provozu.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Jízda na čtyřkolce bez ochranného vybavení, Helmy, rukavic a brýlí.



CO SE MŮŽE STÁT
Jízda na vozidloi bez schváleného ochranného vybavení zvyšuje riziko zranění.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Vždy noste ochranné vybavení, oblečení, rukavice a helmu se štítem příp. brýle.

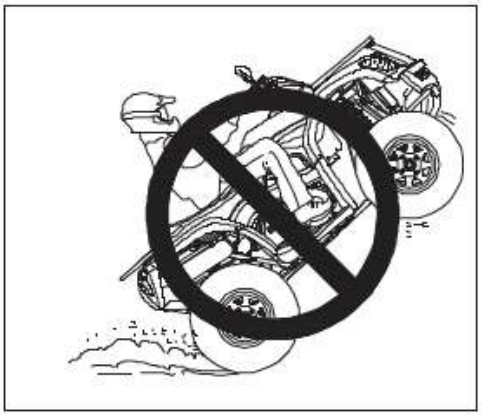
!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Manipulace s VOZIDLO po požití alkoholu nebo návykových látek



CO SE MŮŽE STÁT
Konzumace alkoholu nebo užívaní návykových látek snižuje úsudek. Reakční doba a schopnost předvídat se výrazně snižuje. Konzumace alkoholu nebo užití návykových látek před a během jízdy, může způsobit vážná zranění a smrt.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Nepožívejte alkohol a neužívejte návykové látky při manipulaci s VOZIDLO.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Jízda na čtyřkolce ve vysokých rychlostech.



CO SE MŮŽE STÁT
Vysoká rychlost zvyšuje šanci, řidič ztratí kontrolu nad řízením což může vést k nehodě.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Vždy přizpůsobte rychlost okolnímu terénu, viditelnosti, ovladatelnosti a především vašim schopnostem.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Zkoušení zvedání vozidloe na zadní kola, skoky a ostatní triky

CO SE MŮŽE STÁT
Zkoušení těchto triků zvyšuje riziko nehod vč. Převrácení a zničení vozidloe.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Nikdy se nepokoušejte o zvedání vozidloe na zadní kola tzv. wheelie, skoky apod.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Neprovedení kontroly vozidloe před jízdou. Nedodržení úkonů údržby vozidloe.

CO SE MŮŽE STÁT
Zanedbaná údržba zvyšuje šanci nehody nebo škody na vozidle a jeho součástek.

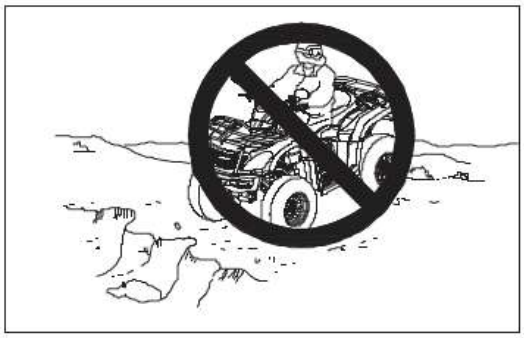
JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Vždy proveď kontrolu před každou jízdou. Ujistěte se, že vozidlo je způsobilý k používání.
Vždy postupujte dle pokynů uvedených v tomto manuálu.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Puštění řídítek nebo zvednutí nohou během jízdy.

CO SE MŮŽE STÁT
Puštění řídítek (i jednou rukou) nebo zvednutí nohou snižuje schopnost ovládat vozidlo a může způsobit ztrátu kontroly a případné vypadnutí z vozidla. Pokud řidičovi nohy nejsou pevně položeny v prostoru pro nohy, hrozí kontakt se zadními koly a tím příp. zranění.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Při jízdě vždy pevně držte řídítka a obě nohy mějte v prostoru k tomu určeném (stupák).

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Nedbalá pozornost při jízdě v neznámém terénu



CO SE MŮŽE STÁT
Neznámý terén může skrývat velké kameny, hrboly nebo díry které můžou vést ke kolizi, ztrátě kontroly nebo převrácení vozu a poranění řidiče.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Jeďte opatrně a dbejte opatrnosti v neznámém terénu. Vždy buďte na pozoru, když se terén nebo podmínky mění.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Nedbalá pozornost při řízení v těžkém, kluzkém nebo sypkém terénu



CO SE MŮŽE STÁT
Jízda v těžkém, kluzkém nebo sypkém terénu může vést ke ztrátě trakce nebo ke ztrátě kontroly nad vozidlem. To může zapříčinit nehodu nebo převrácení vozidla.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Nejezděte v těžkém, kluzkém nebo sypkém terénu, pokud nemáte dostatek zkušeností pro takový styl jízdy.
Vždy dbejte zvýšené opatrnosti.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Nesprávné zatáčení

CO SE MŮŽE STÁT
Nesprávný styl zatáčení může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem kolizi a převrácení vozidloe.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Při zatáčení se řiďte pokyny uvedenými v tomto manuálu. Nejprve zkoušejte zatáčení v nižších rychlostech. Nikdy nezatáčejte ve vysoké rychlosti.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Jízda na strmých svazích a kopcích.

CO SE MŮŽE STÁT
Hrozí převrácení vozidloe.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Nejezděte na kopcích a svazích mimo vaše schopnosti nebo schopnosti vozidla. Nikdy nejezděte na svahy prudší více než 22°. Jízdu do kopce zkoušejte na méně strmých svazích.

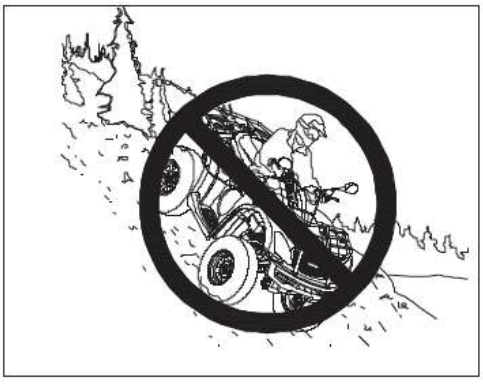
!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Nesprávné vyjíždění kopců a svahů.



CO SE MŮŽE STÁT
Nesprávné vyjíždění kopců a svahů může vést ke ztrátě řízení a převrácení.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Vždy se držte pokyny uvedenými v tomto manuálu. Vždy se řádně seznamte s okolním terénem před samotným vyjížděním. Nikdy nevyjíždějte kopce a svahy, které mají stoupání vyšší než 22°. Nikdy nevyjíždějte svahy s kluzkým nebo sypkým povrchem. Přesuňte svou váhu dopředu. Nikdy nepřidávejte plyn při vyjíždění, vozidlo se může převrátit. Nikdy nepřejíždějte vrchol kopce v plné rychlosti. Možná překážka, prudký pokles nebo jiné vozidlo či osoba mohou být na druhé straně.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Nesprávné sjíždění kopců.



CO SE MŮŽE STÁT
Nesprávné sjíždění kopce nebo svahu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Při sjíždění se vždy řiďte pokyny uvedenými
v tomto manuálu.

POZNÁMKA
Před sjížděním se přesvědčte, že terén je sjízdný. Přeneste svou váhu dozadu. Nikdy nesjíždějte ve vysoké rychlosti. Vyvarujte se sjíždění šikmo, hrozí nebezpečí převrácení vozidloe. Sjíždějte přímo dolů, pokud je to možné.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Nesprávné přejíždění a otáčení v kopci



CO SE MŮŽE STÁT
Nesprávné přejíždění a otáčení v kopci nebo svahu může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem nebo převrácení

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Nikdy se nepokoušejte otáčet v kopci pokud nemáte dostatečné zkušenosti. Při otáčení a svahu buďte opatrní. Vyhněte se přejíždění strmých svahů.

PŘI PŘEJÍŽDĚNÍ SVAHU ŠIKMO:
Vždy se řiďte pokyny uvedenými v tomto manuálu. Vyhněte se svahům s příliš kluzkým nebo sypkým povrchem. Přesuňte svoji váhu ke svahu směrem vzhůru.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Zastavení vozidloe v průběhu vyjíždění a následné převrácení dolů z kopce.



CO SE MŮŽE STÁT
Hrozí nebezpečí převrácení vozidloe.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Při vyjíždění svahu udržujte stálou rychlost.

ZTRÁTA RYCHLOSTI
Pří kompletní ztrátě rychlosti, přitlačte svoji váhu ke svahu. Zabrzděte přední brzdou.
Při úplném zastavení, zabrzděte i zadní brzdou a zařaďte “P“.

CO DĚLAT, KDYŽ SE VOZIDLO ZAČNE PŘEVRACET:
- **Přesuňte svoji váhu ke svahu, nikdy k tomu nevyužívejte sílu motoru**
- **Nikdy nebrzděte zadní brzdou pouze PŘEDNÍ**
- **Po zastavení, zabrzděte i zadní brzdu a zařaďte “P“**
- **Sesedněte z vozidla směrem do kopce**
- **Ručně zatočte vozidlo a řiďte s pokyny v tomto manuálu.**

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Nesprávná jízda přes překážky.

CO SE MŮŽE STÁT
Nesprávná jízda přes překážky může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo převrácení.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Před jízdou v neznámém terénu se seznamte s potencionálními překážkami a nebezpečím. Vyhněte se přejíždění velkých překážek jako jsou velké kameny nebo kmeny stromů. Pokud to není možné, překážku zdolejte opatrně a řiďte se pokyny v tomto manuálu.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Jízda se smykem nebo na kluzkém terénu

CO SE MŮŽE STÁT
Smyk nebo uklouznutí může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem. Pokud se kolům vrátí nečekaně trakce, hrozí převrácení vozidloe.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Na kluzkých površích (např. led), jeďte pomalu a opatrně abyste snížili šanci smyku.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Přetížení vozidla nadměrně těžkým nákladem / tažení nadměrně těžkého nákladu.

CO SE MŮŽE STÁT
Přetížení vozidla nákladem může výrazně omezit jeho ovladatelnost což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Nepřetěžujte vozidlo nadměrnou vahou. Náklad musí být rovnoměrně rozložen na nosičích a bezpečně upevněn. Snižte rychlost, pokud vezete / táhnete náklad. Zvětšete vzdálenost k zajištění bezpečné brzdné dráhy. Vždy se řiďte pokyny v tomto manuálu.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Jízda hlubokou nebo rychle proudící vodou

CO SE MŮŽE STÁT
Pneumatiky nahuštěné vzduchem mohou plavat a tím způsobit ztrátu trakce a kontroly nad vozidlem.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Vyhněte se jízdě v hluboké nebo rychle proudící vodě. Pokud je nevyhnutelné, vjet do vody která je hlubší než je doporučená maximální hloubka pro bezpečnou jízdu, jeďte pomalu, vyrovnávejte svou váhu a vyhněte se náhlým pohybům či změnám směru. Udržujte plynulou rychlost. Nepřidávejte plyn

a nezastavujte. Mokré nebo vlhké brzdy mohou snížit brzdný účinek. Vyzkoušejte brzdy po vyjetí z vody. Pokud je to nutné, několikrát v nízké rychlosti zabrzděte, aby tření vysušilo destičky.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Nesprávné couvání.
CO SE MŮŽE STÁT
Při nesprávném couvání může dojít ke kolizi mezi vozidlem a překážkou příp. jinou osobou a způsobit tak vážná zranění.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Před zařazením zpátečky (“R“) se ujistěte, že za vozidlem se nenachází překážka nebo jiná osoba. Pokud není, začněte couvat. Couvejte pomalu.

VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Jízda na čtyřkolce s nesprávnými pneumatikami / s nerovnoměrným tlakem v pneumatikách.
CO SE MŮŽE STÁT
Použití a jízda s nesprávnými pneumatikami / s nerovnoměrným tlakem v pneumatikách může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo nehodu.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Vždy používejte takovou velikost pneumatik, jaká je specifikována v tomto manuálu. Udržujte pneumatiky nafouknuté a dbejte stejného tlaku ve všech pneumatikách.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Provoz vozidla s nesprávnými úpravami

CO SE MŮŽE STÁT
Nesprávné úpravy nebo montáž příslušenství může způsobit změnu v ovladatelnosti vozidloe a tím ztrátu kontroly a nehodu.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Neupravujte vozidlo nesprávnou instalací příslušenství. Veškeré příslušenství, které chcete na vozidlo přidat, musí být originální nebo schválené pro tento model vozidloe. Při instalaci příslušenství se řiďte návody. Pro více informací se obraťte na svého dealera.

!VAROVÁNÍ!
POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ
Provoz na zamrzlých vodních plochách.

CO SE MŮŽE STÁT
Při provozu na zamrzlých vodních plochách hrozí vážná zranění nebo smrt pokud se vozidlo propadne skrz ledovou plochu.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ
Nikdy neprovozujte vozidlo na zamrzlých vodních plochách.

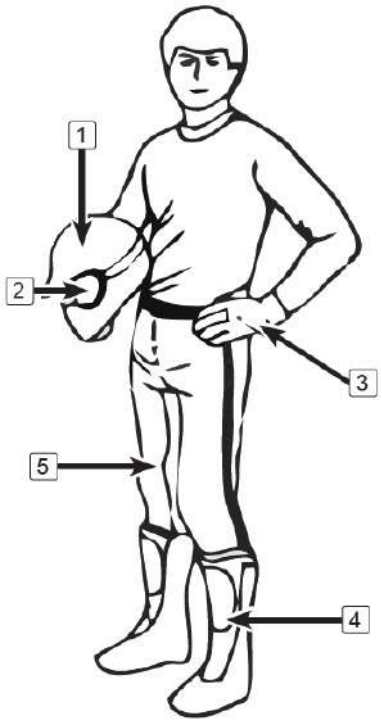
!VAROVÁNÍ!
Ponechání klíče ve spínací skříňce může vést k neoprávněnému použití vozidla, což vede k vážnému zranění nebo smrti. Při nepoužívání vozidla vždy vyjměte klíč zapalování.

!VAROVÁNÍ!
Po jakémkoli převrácení nebo nehodě vozidla nechte kvalifikovaného servisního technika zkontrolovat celé vozidlo, včetně (ale ne výhradně) brzd, plynu a řídících systémů.

!VAROVÁNÍ!
Bezpečný provoz tohoto vozu, vyžaduje dobrý úsudek a fyzické dovednosti.
Osoby s kognitivními nebo fyzickými nevýhodami, které tento přístroje provozují, zvyšují riziko převrácení a ztráty kontroly, která by mohla způsobit vážné zranění nebo smrt.

!VAROVÁNÍ!
Součásti výfukového systému jsou během a po použití vozidla velmi horké. Mohou způsobit vážné popáleniny a požár. Nedotýkejte se součástí horkého výfukového systému. Vždy držte hořlavé materiály mimo výfukový systém. Buďte opatrní při cestování vysokou trávou, zejména pak suchou trávou.

BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ŘIDIČE



Vždy používejte vhodné oblečení pro konkrétní jízdu. Speciální ochranné oblečení zvyšuje komfort a snižuje pravděpodobnost zranění.

1) Schválená helma
2) Ochrana očí
3) Rukavice
4) Oděv s dlouhými rukávy
5) Dlouhé nohavice
6) Kotníčková obuv

Výstroj upravte podle momentálních podmínek, například přidáním namlžících se ochranných brýlí, termálního spodního prádla nebo masky na obličej. Nikdy nenoste volné oblečení, které by se mohlo zachytit o části stroje nebo o větve a křoví.

Helma a ochrana očí
Schválená helma může v případě nehody zabránit vážným poraněním hlavy. Mějte ale na vědomí, že sebelepší helma není zárukou toho, že si neublížíte. Vždy se ujistěte, že helma splňuje bezpečnostní požadavky. Uzavřená helma má výhodu ochrany před hmyzem, kamínky, prachem apod.
Otevřená helma neposkytuje vašemu obličeji stejnou úroveň ochrany, proto spolu s otevřenou helmou používejte odnímatelnou masku obličeje a ochranné brýle. Nespoléhejte na dioptrické brýle nebo sluneční brýle, ty neposkytují dostatečnou ochranu očí při jízdě. Potelující nečistoty u nich mohou rozbít sklíčko a způsobit poranění oka.
Zatmavené brýle používejte jen přes den, v noci nebo při špatných světelných podmínkách omezují rozeznávání barev.

Rukavice
Prstové rukavice chrání ruce před sluncem, horkem, chladnem a vlhkostí. Dobře padnoucí rukavice usnadňují ovládání stroje a předchází únavě. Pokud jsou rukavice příliš těžké, mohou naopak

ovládání stroje ztěžovat. Rukavice určené pro jízdu v terénu chrání ruce při nehodě nebo převrácení. V zimních podmínkách používejte rukavice určené pro sněžné skútry.

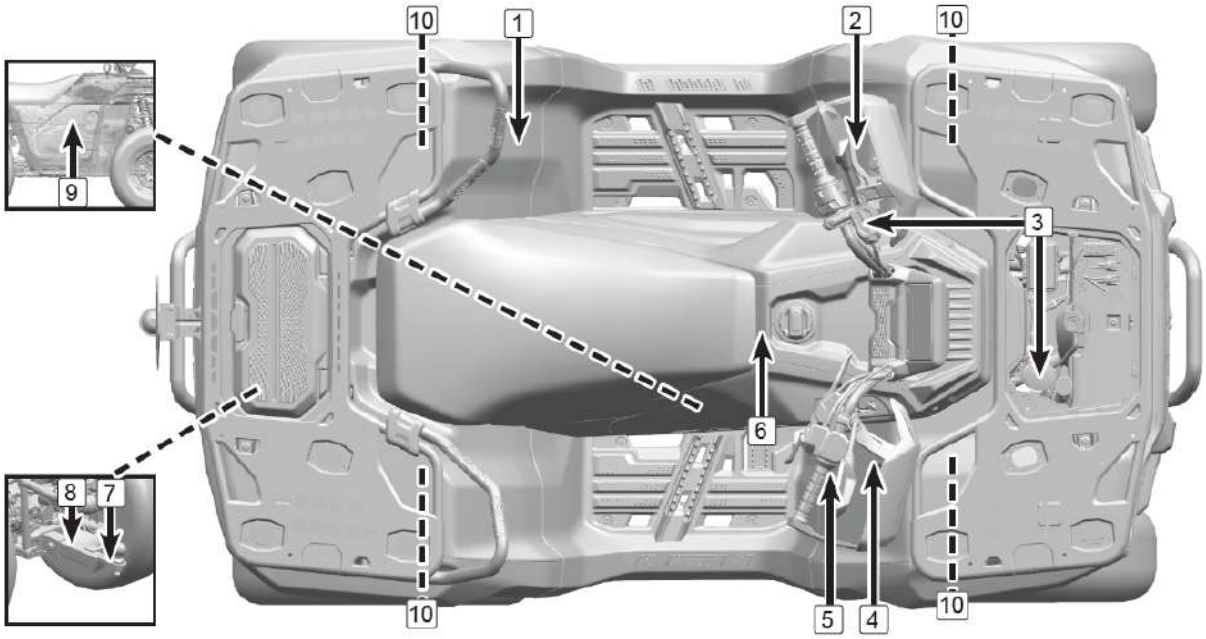
Oděv s dlouhými rukávy a nohavicemi
Noste bundu nebo košili s dlouhým rukávem a dlouhé kalhoty, případně kompletní jezdeckou kombinézu. Kvalitní ochranné pomůcky vám poskytnou pohodlí a pomohou vám vyhnout se rozptylování nepříznivými vlivy prostředí. V případě nehody mohou kvalitní ochranné pomůcky vyrobené z odolného materiálu zabránit zranění nebo je alespoň zmírnit.
Při jízdě v chladném počasí se chraňte před podchlazením. Podchlazení, stav nízké tělesné teploty, může způsobit ztrátu soustředění, zpomalené reakce a ztrátu plynulého a přesného pohybu svalů. V chladných podmínkách je nezbytné nošení vhodných ochranných pomůcek, jako je větruodolná bunda a teplé vrstvy oblečení. I při jízdě za mírných teplot můžete kvůli větru pociťovat chlad. Ochranné pomůcky vhodné pro jízdu v chladném počasí mohou být po zastavení příliš zateplené. Oblékejte se ve vrstvách, abyste si oblečení mohli dle potřeby sundat. Překrytí ochranného oblečení větruodolnou vnější vrstvou může zabránit tomu, aby se studený vzduch dostal k pokožce.

Kotníčková obuv
Vždy používejte uzavřenou kotníčkovou obuv. Pevné kotníkové boty s protiskluzovou podrážkou nabízejí větší ochranu a umožňují vám správně umístit nohu na podlahu. Vyhněte se dlouhým tkaničkám, které by se mohly zamotat do součástí vozidla. Pro zimní jízdní podmínky se nejlépe hodí boty s gumovou podrážkou, nylonovým nebo koženým svrškem a odnímatelnou plstěnou vložkou. Vyhněte se gumovým holínkám. Gumové holínky se mohou zachytit za brzdový pedál a narušit tak jeho správnou funkci.

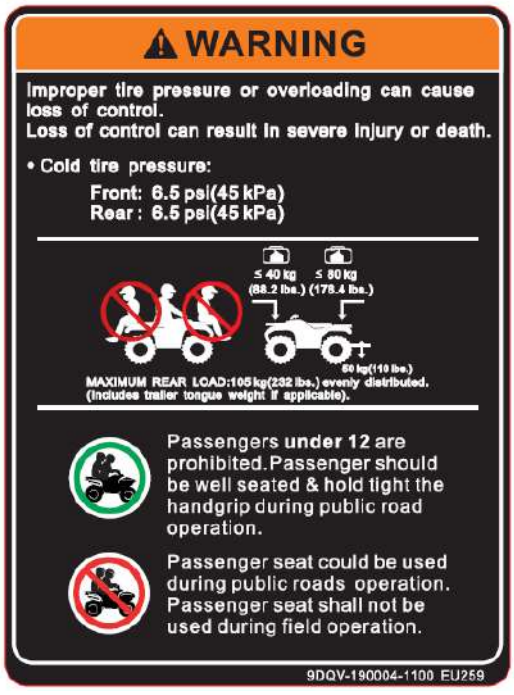
Další ochranné prvky:
Ochrana před deštěm – pro jízdu v dešti doporučujeme pláštěnku nebo nepromokavé oblečení. Na dlouhé cesty doporučujeme přibalit ochranu před deštěm, i když se počasí zdá být příznivé. Udržením se v suchu zvýšíte svůj komfort.
Ochrana sluchu – dlouhodobé vystavení hluku od větru a motoru může vést k trvalému poškození sluchu. Vhodná ochrana sluchu, například špunty do uší, může předcházet ztrátě sluchu. Zkontrolujte před jízdou, zda zákony dovolují používat ochranu uší.

BEZPEČNOSTNÍ NÁLEPKY A ŠTÍTKY

Bezpečnostní a varovné nálepky byly umístěny na vozidlo pro vaši ochranu. Pozorně si přečtěte a postupujte podle pokynů na každé nálepce. Pokud se nálepka stává nečitelnou nebo je stržená, obraťte se na svého prodejce pro její výměnu.



1



2



3



4


WARNING
OPERATOR
UNDER
16
Operating this ATV if you are under the age of 16 increases the chances of severe injury or death to both operator and passenger.
NEVER operate this vehicle if you are under age 16.
9AWV-190004-8000 US231

5


NOTICE
• Read owner's manual carefully before operating.
• Always stop the ATV and press the foot brake pedal before shifting the transmission.
• Check engine oil every 500 kilometers (310 miles).
9AWV-190008-8000 US236

6


E5
E10
Bleifreies Benzin
Unleaded fuel only
Carburant sans plomb
Gasolina sin plomo
Bezolovnatý benzin
Endast blyfri bensin
RON/ROZ min. 95
9DQV-190006-1100 EU255

7


E13
GOES
S100
55R-024909
A50-X D6.68
9AYV-190016-5K00 EU255

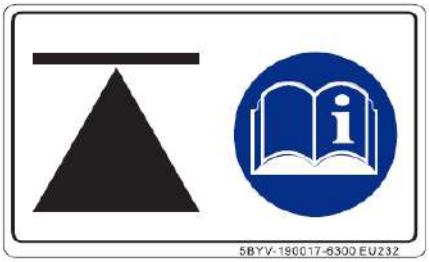
8


WARNING
Improper loading of a trailer may cause loss of vehicle control,resulting in severe injury or death.
● Maximum unbraked towing mass 573 lbs.(260 kg)
● Maximum braked towing mass 1543 lbs.(700 kg)
9DRV-190005-1100 EU258

9


NOTICE
To clean or replace air filter element, release all four buckles from the air filter housing cover.
9DQV-190007-1100 EU259

10

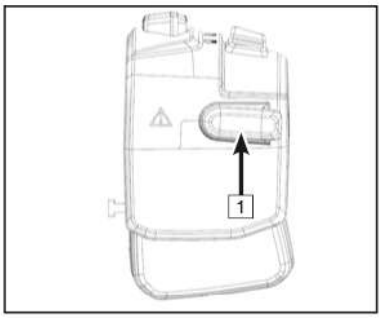

5BYV-190017-6300 EU232

1	**!VAROVÁNÍ!** Nesprávný tlak v pneumatikách může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem což může vést k vážným zraněním nebo smrti SPRÁVNÝ TLAK PNEUMATIK (ZA STUDENA): Přední: 6,5 PSI (45 kPa) Zadní: 6,5 PSI (45 kPa)
	!VAROVÁNÍ! Nikdy nepřevážejte pasažéra na předním nosiči: Max. zatížení nosiče je 40 kg **!VAROVÁNÍ!** Nikdy nepřevážejte pasažéra na zadním nosiči: Max. zatížení nosiče je 80 kg Maximální povolené svislé zatížení tažného zařízení v místě spojení: 100 kg Max. zatížení tažného zařízení je 50 kg Celkové zatížení zadní nápravy je 105 kg za předpokladu rovnoměrného rozložení (zahrnuje zatížení tažného zařízení)
	!VAROVÁNÍ! Minimální věk spolujezdce je 12 let. Nikdy nepřevážejte více než jednu osobu. Nejezděte s další osobou pokud sedadlo spolujezdce není bezpečně uchyceno k vozidlu. Pasažér se při jízdě musí pevně držet madel k tomu určeným. Nevozte spolujezdce při práci v terénu.
2	**!VAROVÁNÍ!** Nesprávné používání vozidla může způsobit vážná zranění nebo smrt! VŽDY POUŽÍVEJTE CERTIFIKOVANOU OCHRANNOU VÝBAVU A HELMU! NIKDY NEPŘEVÁŽEJTE PASAŽÉRY MIMO SEDADLO! NIKDY NEPOUŽÍVEJTE VOZIDLO PŘI POŽÍTÍ ALKOHOLU NEBO UŽITÍ DROG! **NIKDY:** - Nepoužívejte vozidlo bez řádného zaškolení a seznámení se s manuálem - Nejezděte takovou rychlostí, která je mimo vaše schopnosti a neodpovídá okolním podmínkám - Nepřevážejte spolujezdce mimo prostor tomu určený, změna těžiště může způsobit ztrátu kontroly nad řízením **VŽDY:** - Přizpůsobte jízdu vašim schopnostem a okolnímu prostředí a používejte vhodnou techniku abyste zabránili převrácení vozidla atpd. - Se vyhněte zpevněným (dlážděným) cestám které mohou znatelně snížit ovladatelnost vozidla VŽDY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE UŽIVATELSKÝ MANUÁL A PŘÍPADNÉ NEJASNOSTI KONZULTUJTE S VAŠÍM PRODEJCEM.
3	Brzdová kapalina
4	**!VAROVÁNÍ!** **POUŽÍVÁNÍ TOHOTO VOZIDLA JE ZAKÁZÁNO OSOBÁM MLADŠÍM 18TI LET**
5	**UPOZORNĚNÍ** **-** Před použitím a provozem vozidla si pozorně přečtěte uživatelský manuál - Před zařazením rychlostního stupně, nebo jeho změny, vždy zastavte a sešlápněte pedál brzdy - Kontrolujte hladinu motorového oleje každých 500 km
6	POUŽÍVEJTE POUZE BEZOLOVNATÝ BENZÍN S OKTANOVÝM ČÍSLEM 95
7	Typový štítek
8	**!VAROVÁNÍ!** Nesprávné používání přívěsného vozidla může vést ke ztrátě kontroly nad soupravou, zranění či usmrcení. Maximální hmotnost nebrzděného přívěsu je 260 kg Maximální hmotnost brzděného přívěsu je 700 kg
9	Pro vyčistění nebo výměnu vzduchového filtru odjistěte všechny čtyři pojistky kdytu vzduchového filtru.

VLASTNOSTI A OVLÁDACÍ PRVKY

!VAROVÁNÍ!
Stisknutím tlačítka omezovače při stisknutém plynu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a tím vážná zranění nebo smrt. **Vždy pusťte plyn před stisknutím přepínání!**

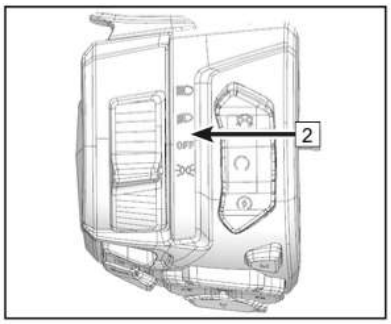
LEVÁ STRANA ŘIDÍTEK



1 – Přepínací tlačítko omezovače
- Pusťte plyn a stiskněte přepínací tlačítko pro vypnutí omezovače rychlosti. Pokud je toto tlačítko zmáčknuté, rozsvítí se kontrolka.
- Znovu přidejte plyn, motor bude mít plný dostupný výkon.
- Uvolněním tlačítka se obnoví funkce omezení rychlosti.

POZNÁMKA: Přepínač nefunguje, když je vozidlo v poloze v režimu 2WD / 4WD nebo zpětného chodu.

!VAROVÁNÍ!
Stisknutí tlačítka při stisknuté páčce plynu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem, vážná zranění nebo smrt. Vždy nejprve pusťte páčku plynu před stisknutím tlačítka omezovače.



2 – Přepínač světel
Spínací tlačítko světlometů je rozděleno do 4 pozic:

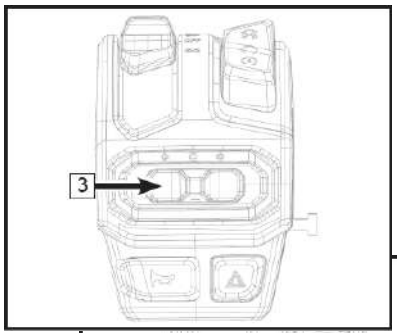
: Pokud je spínač v této pozici, svítí **potkávací světlomety, přední obrysová světla, osvětlení SPZ a přístrojové světlo.**

: Pokud je tlačítko v této pozici, svítí **dálkové světlomety, přední obrysová světla, denní svícení, osvětlení SPZ a přístrojové světlo**

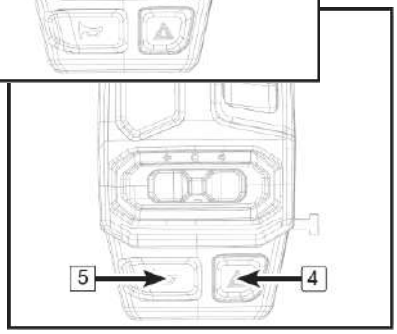
OFF: Je-li přepínač v této pozici, **všechna světla jsou vypnutá.**

: Pokud je spínač v této pozici, svítí **potkávací světlomety, přední obrysová světla, osvětlení SPZ a přístrojové světlo (denní svítící).**

!UPOZORNĚNÍ!
Nepoužívejte světlomety s vypnutým motorem po dobu delší než 15 minut. Baterie se může vybít do té míry, že startér nebude pracovat správně. Pokud k tomu dojde, vyjměte baterii a dobijte ji.



3 – Přepínač směrových světel
Posuvný přepínač směrových světel je rozdělen do 3 pozic.
Pokud je spínač v této poloze, **levá směrová světla blikají**.
Pokud je spínač v této poloze, **pravá směrová světla blikají**.



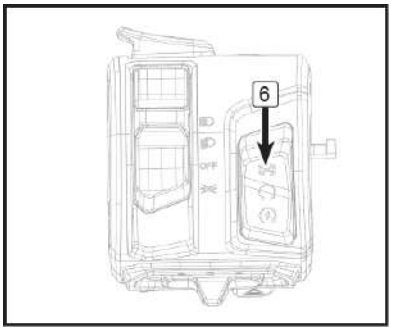
4 – Spínač výstražných světel
Stisknutím tohoto spínače zapnete **přední směrová světla, zadní směrová světla a ukazatele směru na přístrojové desce**

blikají.

5 – Klakson

Po stisknutí tohoto spínače se **ozve zvuková signalizace**.

6 – Startovací tlačítko



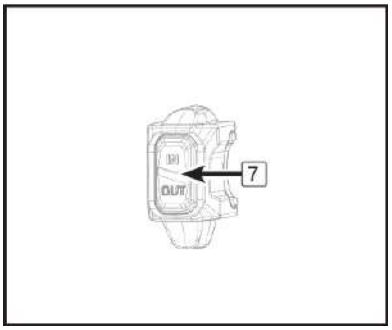
Pokud je spínač v této poloze, systém EFI a systém startování jsou vypnuty.

Pokud je spínač v této poloze, systém EFI a systém startování jsou zapnuty.

Když je hlavní spínač zapnutý a spínač start/stop v poloze , stisknutím spínače motor nastartujete.

!UPOZORNĚNÍ!
Motor lze nastartovat při zařazeném rychlostním stupni a se zataženou brzdou.
Poloha „PARK“ a „NEUTRAL“ umožňují startování bez brzdy.

7 – Ovládání navijáku



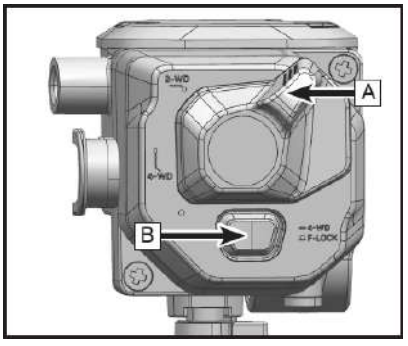
IN Když je vozidlo nastartované, držením tlačítka IN navijíte lano
OUT Když je vozidlo nastartované, držením tlačítka OUT odvíjíte lano

Před použitím si, prosím, přečtěte návod k obsluze navijáku, kde naleznete další informace, nebo se poraďte s prodejcem.

PRAVÁ STRANA ŘIDÍTEK

1 – Systém řízení pohonu

Vozidla bez zadního diferenciálu



Toto vozidlo je vybaveno přepínačem pohonu kol 2WD/4WD a uzávěrem předního diferenciálu F-LOCK / zadního diferenciálu R-LOCK. Tlačítka použijte dle požadované trakce v různých jízdních podmínkách.

(A) Přepnutí mezi pohonem 2WD a 4WD
(B) Přepnutí pohonu 4WD a uzávěrky předního diferenciálu F-LOCK

!VAROVÁNÍ!
Před zamknutím / odemknutím diferenciálu (F-LOCK a R-LOCK) vždy **zastavte vozidlo.**
V opačném případě hrozí nenávratné poškození komponentů vozidla.

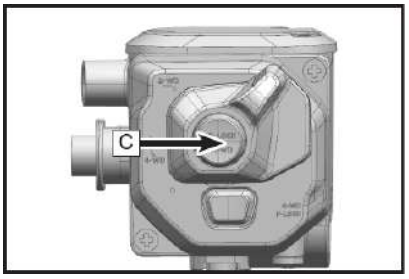
Používání F-LOCK:

V režimu „F-LOCK" jsou obě přední poloosy zablokovány společně a otáčejí se stejnou rychlostí, aby byla zajištěna maximální trakce předních kol. Řízení bude vyžadovat větší sílu při zatáčení. Indikátor jízdního režimu na přístrojové desce bude blikat, dokud se nezapne uzávěrka předního diferenciálu.
Jízda před řádným uzamčením diferenciálu (např. když kontrolka bliká) způsobí omezení otáček motoru až do úplného uzamčení.
Maximální rychlost jízdy v režimu F-LOCK je omezena na 35 km/h. Pokud podmínky vyžadují, aby byl k dispozici plný výkon motoru, stisknutím tlačítka omezovače na levém ovladači omezení rychlosti vypnete.

C - Přepínač uzávěrky zadního diferenciálu (R-LOCK)

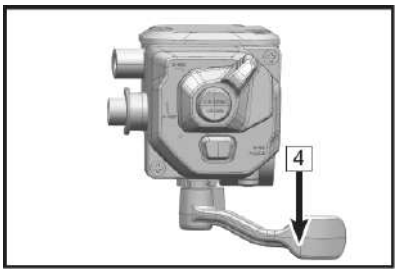
Vozidla se zadním diferenciálem

Přepíná zadní diferenciál na režim uzávěrky pohonu zadních kol.
Tato funkce platí pouze pro vozidla vybavená zadním diferenciálem a spínačem „R-LOCK".



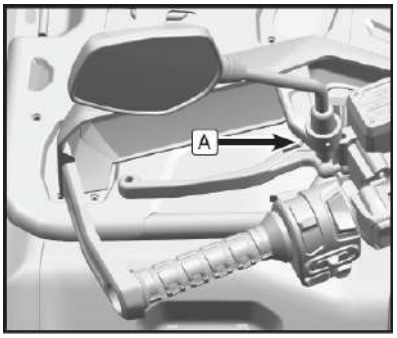
Používání R-LOCK:
V režimu „R-LOCK" jsou obě zadní poloosy zablokovány společně a otáčejí se stejnou rychlostí, aby byla zajištěna maximální trakce zadních kol. Na tvrdém povrchu se zvýší námaha při zatáčení a opotřebení pneumatik. Indikátor jízdního režimu na přístrojové desce bliká, dokud není uzávěrka zadního diferenciálu zapnutá. Jízda před řádným uzamčením diferenciálu (např. když kontrolka bliká) způsobí omezení otáček motoru až do úplného uzamčení.

2 – Páčka plynu
Po spuštění motoru se otáčky motoru zvýší pohybem plynové páky. Otáčky vozidloe se regulují změnou polohy páčky. Protože je plynová páka odpružená, vozidlo zpomalí a motor se vrátí do volnoběžných otáček, kdykoli sundáte ruku z plynové páky. Před spuštěním motoru zkontrolujte, zda plynová páka pracuje plynule. Ujistěte se, že se vrátí do polohy volnoběhu, jakmile uvolníte ruku.



UPOZORNĚNÍ!
Před nastartováním motoru zkontrolujte funkci páčky plynu. Pokud nepracuje plynule, zkontrolujte příčinu. Před jízdou na čtyřkolce problém odstraňte. Pokud problém nenajdete nebo nevyřešíte, obraťte se na svého prodejce.

3 – Mechanická parkovací brzda
Parkovací brzda je namontována na levé straně řidítek. Chcete-li zabrzdit parkovací brzdu, uchopte levou brzdovou páku a zároveň sešlápněte brzdový pedál a poté levou rukou stiskněte páku hydraulické parkovací brzdy (A).

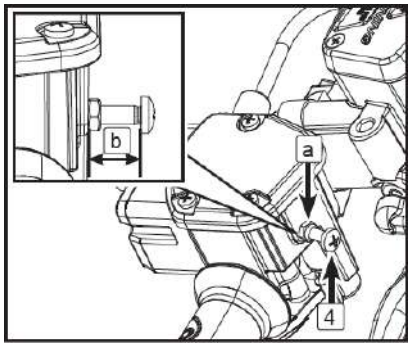


UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte vozidlo, pokud je zatažená parkovací brzda. Může to způsobit nehodu, vážné zranění nebo smrt. Před zahájením provozu zkontrolujte a ujistěte se, že je aretace parkovací brzdy odpojena. Při dlouhodobém skladování vozidla může dojít k uvolnění parkovací brzdy. Při parkování ve svahu se nespoléhejte pouze na parkovací brzdu. Zařaďte „P“ a zablokujte kola, abyste zabránili jejich odvalování, nebo zaparkujte vozidlo na rovném povrchu.

4 – Mechanický omezovač rychlosti

Mechanický omezovač rychlosti brání plnému otevření škrtící klapky i při úplném stlačení páčky plynu. Otáčením šroubku omezujete pohyb škrtící klapky, a tím maximální výkon, kterého může stroj dosáhnout.
Standardní nastavení z továrny je na plný výkon.



VAROVÁNÍ
Před nastavením omezovače vždy povolte matku (a). Nepovolujte nastavovací šroub (b) o více naž 12 mm. Vždy zkontrolujte, že má páčka plynu vůli 3–5 mm. Po dokončení nastavení utáhněte matku (a).

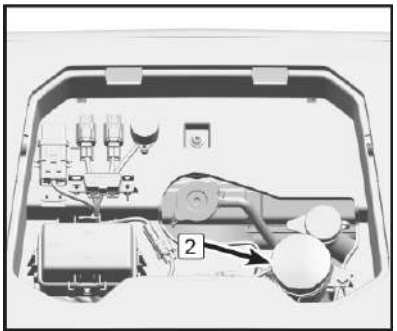
BRZDOVÝ PEDÁL

Brzdový pedál (1) se nachází na pravé straně podlahové desky vozidla. Sešlápnutím pedálu se aktivují přední i zadní brzdy.
Po sešlápnutí by měl být pedál pevný. Měkký brzdový pedál by znamenal možný únik kapaliny nebo nízkou hladinu kapaliny v hlavním brzdovém válci, což je nutné před jízdou odstranit. Pro správnou diagnostiku a opravu se obraťte na svého prodejce.



VAROVÁNÍ
Provoz vozidla s měkkou brzdovou pákou nebo pedálem nebo pedálem může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, což může způsobit nehodu. Nikdy nepracujte s měkkou brzdovou pákou nebo pedálem.

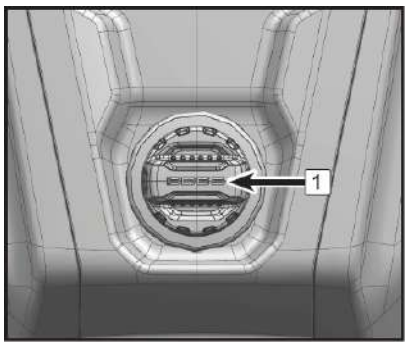
Kontrola hladiny brzdové kapaliny



Sejměte přední kryt a zkontrolujte hladinu kapaliny. Pokud je hladina pod spodní ryskou (2), doplňte dostatek brzdové kapaliny DOT4, aby byla hladina mezi spodní a horní ryskou.

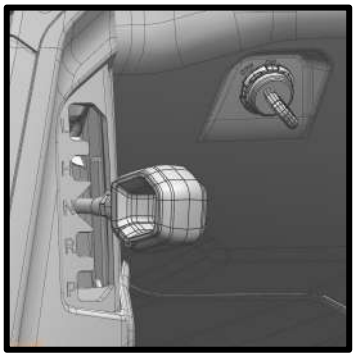
VAROVÁNÍ
Nikdy nepoužívejte brzdovou kapalinu z otevřené lahve. Brzdová kapalina je hygroskopická, takže na sebe váže vzdušnou vlhkost, která snižuje bod varu brzdové kapaliny. Důsledkem vlhkosti je brzké vadnutí brzd, které může vést k nehodě nebo zranění. Nadbytečnou nepoužitou brzdovou kapalinu zlikvidujte.

PALIVOVÁ NÁDRŽ
Víčko palivové nádrže (1) je umístěno v přední části vozidla. Odšroubujte víčko a doplňte palivo.



Minimální oktanové číslo paliva:
Doporučené palivo je benzin E10 nebo 95 (RON). Pro maximální výkon za všech podmínek doporučujeme palivo bez příměsi etanolu.

ŘADÍCÍ PÁKA
Řadící páka (1) je umístěna na pravé straně vozidla.

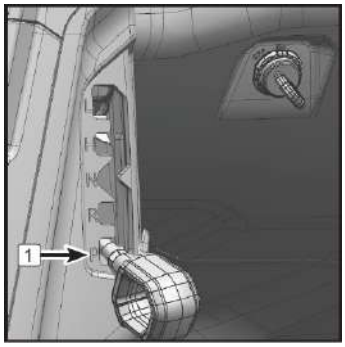


L – Nízká rychlost
H – Vysoká rychlost
N – Neutrál
R – Zpátečka
P – Parkování

UPOZORNĚNÍ!
Přeřazení rychlosti, pokud motor neběží na volnoběh nebo během jízdy může způsobit poškození řazení! Pro přeřazení, VŽDY ZASTAVTE, a při volném chodu motoru sešlápněte brzdový pedál, a přeřaďte na požadovaný stupeň. Aby nedošlo k poškození systému CVT, používejte vždy nízký převodový stupeň pro stálou pomalou jízdu, tažení přívěsu, převážení těžkého nákladu, přejíždění překážek nebo jízdu do kopce a z kopce.

PARKOVÁNÍ

Při parkování vozidla, vypněte motor, sešlápněte brzdový pedál a posuňte řadící páku (1) do polohy “P”.
Nedovolte, aby se vozidlo při řazení do parkovací polohy převrátilo, protože by mohlo dojít k poškození nastavení převodovky.



UPOZORNĚNÍ

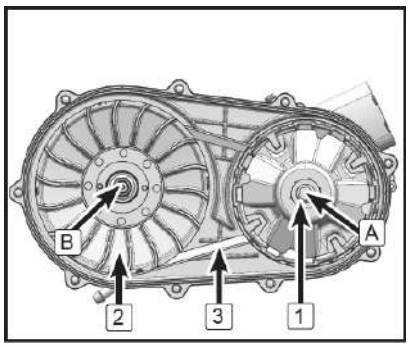
Při řazení do polohy „P“ vždy sešlápněte brzdový pedál. Zahýbejte vozidlem dopředu a dozadu, abyste zkontrolovali, zda je parkovací brzda správně a dostatečně zatažená.

VAROVÁNÍ!

Nikdy se nespoléhejte pouze na parkovací brzdu, pokud je vozidlo zaparkováno v kopci. Vždy zablokujte kola, aby nedošlo k převrácení vozidla. Doporučujeme zaparkovat vozidlo na rovném povrchu.

SYSTÉM POHONU - VARIÁTOR (CVT)

Toto vozidlo je vybaveno systémem pohonu CVT – variátorem, který využívá řemen a spojkové kladky k automatické změně převodových poměrů, což umožňuje nekonečnou variabilitu mezi nejvyšší a nejnižší rychlostí vozidla bez zbytečných kroků nebo řazení.



Převodovka CVT se skládá z primární spojky (1) , což je pokročilá forma odstředivé spojky, která je namontována na klikové hřídeli motoru (A). Sekundární spojka (2) je namontována na vstupním hřídeli převodovky (B) a plní dvě funkce: slouží jako „podřízená" řemenice primární spojky a jako prvek pro snímání točivého momentu. Hnací řemen (3) je vysoce odolný klínový řemen, který spojuje řemenice motoru a převodovky. Skříň a kryt CVT uzavírají spojky a sestavu řemene. Má vstupní a výstupní chladicí kanály, které vedou vzduch k chlazení součástí a měly by být kontrolovány. Součásti převodovky CVT neobsahují žádné položky pro uživatelskou údržbu. Pro servis se obraťte na svého prodejce.

!UPOZORNĚNÍ!

Chcete-li prodloužit životnost řemene, používejte při tažení nákladu a při jízdě na delší vzdálenost, rychlost nižší než 11 km/h (7 mph). Pokud je tažení vozidla nezbytné, vyřaďte převodovku na neutrál, abyste se lépe pohybovali a zabránili poškození řemenu.

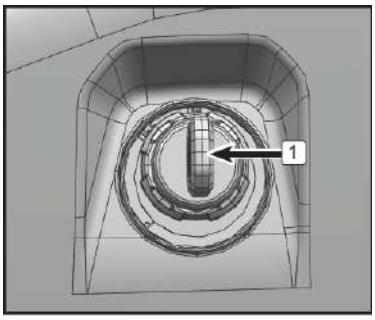
Jak předcházet selhání řemene a CVT

Možné příčiny	Řešení
Pokus o naložení vozidla na korbu nákladního automobilu nebo na vysokou podlahu přívěsu při vysokém převodovém stupni.	Při nakládání zařaďte nízký převodový stupeň, abyste zabránili spálení řemene.
Rozjíždění do prudkého svahu na vysoký převodový stupeň.	Při rozjíždění do prudkého svahu zařaďte nízký převodový stupeň.
Konstantní jízda při nízkých otáčkách, jízda těsně nad otáčkami a zapojení spojky nebo jízda při nízké rychlosti na vysoký převodový stupeň (méně než 19 km/h).	Nízký převodový stupeň se důrazně doporučuje pro chladnější provozní teploty CVT a delší životnost. Jezděte vyšší rychlostí nebo více používejte nízký převodový stupeň častěji.
Nedostatečné zahřátí CVT vystaveného nízkým okolním teplotám.	Před jízdou zahřejte motor, hnací řemen CVT bude pružnější a zabráníte spálení řemene.
Pomalé sešlápnutí plynu a snadné sepnutí CVT.	Účelně a účinně používejte plynový pedál pro Účinné sepnutí spojky CVT.
Tažení/odtahování při nízkých otáčkách/nízké rychlosti jízdy.	Používejte pouze nízký převodový stupeň.
Užitkové použití/vyhrnování sněhu, nečistot apod.	Používejte pouze nízký převodový stupeň.
Těžké zatížení vozidla pracujícího při nízkých otáčkách	Používejte pouze nízký převodový stupeň.
Přejíždění velkých předmětů ze zastavené polohy.	Přeřaďte na nižší rychlostní stupeň a opatrně, rychle, krátce a agresivně přidejte plyn, správné zapojení CVT. **VAROVÁNÍ**: Nadměrné přidání plynu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a jeho převrácení.
Uvíznutí v blátě nebo sněhu	Přeřaďte na nižší rychlostní stupeň a opatrně, rychle, krátce a agresivně přidejte plyn, správné zapojení CVT. **VAROVÁNÍ**: Nadměrné přidání plynu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a jeho převrácení.
Prokluzování řemenu v důsledku vniknutí vody nebo sněhu do CVT	Vypusťte vodu ze skříně CVT a pokud je to možné vysušte CVT. Obraťte na svého prodejce.
Přehřátí součástí převodovky CVT způsobuje poruchu.	Pro kontrolu a opravu součástí převodovky CVT se obraťte na svého prodejce.

HLAVNÍ SPÍNAČ

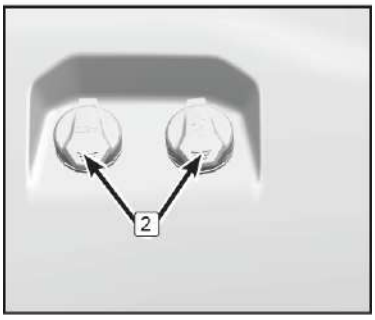
Pozice a funkce hlavního spínače (1):

ON	Všechny elektrické obvody jsou zapnuté. Motor lze nastartovat a klíč nelze v této poloze vyjmout.
OFF	Všechny elektrické obvody jsou vypnuté. Klíč lze v této poloze vyjmout.



ZÁSUVKA 12V A USB

Toto vozidlo je vybaveno zásuvkou 12V a zásuvkou USB (2) umístěnou pod panelem přístrojové desky. Zásuvky jsou konfigurovány pro provoz příslušenství, jako jsou svítilny nebo nabíjení elektronických zařízení. O používání napájeného příslušenství ve vozidle se poraďte se svým prodejcem.



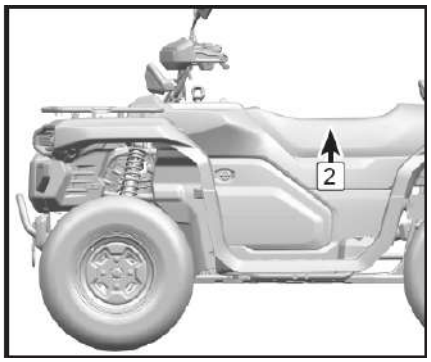
ZADNÍ ÚLOŽNÝ PROSTOR

Vozidlo je v zadní části vybaveno úložným prostorem.

SEDLO

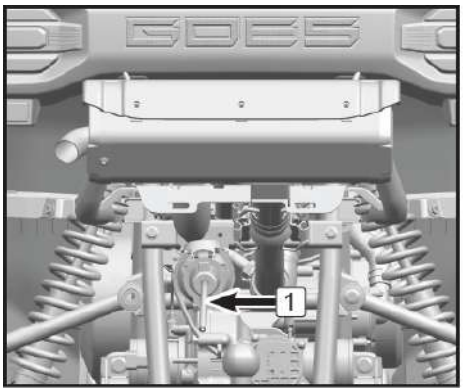
Při instalaci sedla se ujistěte, že je kabel tlakového senzoru natažen zcela rovně bez ohybů nebo kroucení. Pokud se kabelové svazky během instalace zamotají, mohou být při nasazování sedal stlačeny, což může způsobit poškození kabelových svazků a ovlivnit správnou funkci senzoru. Proto je nezbytné uspořádat vedení kabelových svazků a zabránit jejich mechanickému poškození.

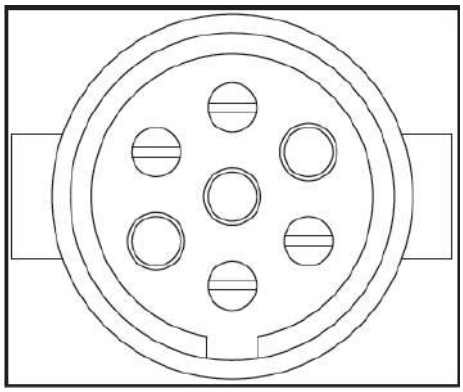




ZÁSUVKA K TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ

V závislosti na konfiguraci je toto vozidlo vybaveno zásuvkou pro napájení přívěsu (1) , která je umístěna v zadní části vozidla. Vodiče zásuvky jsou nakonfigurovány podle normy zobrazené na obrázku. O způsobu tažení, používání přívěsů a dostupném příslušenství pro připojení přívěsu k vozidlu se poraďte se svým prodejcem.





NAVIJÁK

Toto vozidlo je vybaveno navijákem o tažné síle 3 500 lb. Ovládání navijáku je umístěno na levé rukojeti. Abyste šetřili energii akumulátoru, ovládejte naviják pouze při běžícím motoru. Před použitím vozidla se o použití navijáku poraďte se svým prodejcem.

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PRÁCI S NAVIJÁKEM

Abyste předešli vážným zraněním nebo škodám na majetku:

- Nepoužívejte naviják bez předchozího prostudování návodu
- Při práci s navijákem mějte ruce mimo lano, hák a průvlak
- Pro odvíjení lana používejte popruh na háku
- Při navíjení se držte mimo dosah lana a břemene
- Udržujte ostatní osoby mimo dosah lana
- Před použitím naviják a lano zkontrolujte
- Nepoužívejte naviják ke zvedání nákladů ani osob
- Nepoužívejte naviják pro přesun osob
- Nikdy nepoužívejte naviják jako vlečné zařízení
- Nepřekračujte povolené zatížení navijáku
- Nikdy se při napnutí nedotýkejte lana nebo háku
- Používejte ukotvení, které vydrží zátěž vyvolanou navijákem
- K ovinutí kotvícího bodu nepoužívejte lano navijáku, vždy použijte kotevní lano, popruh či řetěz
- Před navíjením lana se ujistěte, že v jeho dráze nejsou žádné překážky
- Neodjišťujte spojku na bubnu, pokud je lano pod zátěží nebo napnuté
- Pracujte s rozvahou, nedbalost vede k nehodám
- Lano musí být vždy navíjeno v takovém směru, jak je uvedeno na štítku

UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli zraněním nebo škodám na majetku:

- Nepoužívejte lano navijáku jako jistící prvek během přepravy
- Naviják nikdy nepotápějte do vody
- Nepoužívejte k tažení jiných vozidel
- Při manipulaci s lanem používejte kvalitní (kožené) rukavice
- Nikdy nepoužívejte, pokud není lano dostatečně navinuto okolo bubnu (min. 5 otočení)
- Pokud je vozidlo s navijákem uvázané, dávejte pozor, aby nedošlo k poškození jeho rámu
- Před použitím navijáku zkontrolujte ovladač, zda není poškozený

Provoz navijáku

Vozidlo může být z výroby vybaveno navijákem, který je možné použít různými způsoby, včetně k tahání některých předmětů. Naviják lze využít k vyproštění vozidla při uvíznutí, pomoci jinému vozidlu s vyproštěním, odtažení stromů spadlých přes cestu a k dalším podobným činnostem.

Doporučujeme vyzkoušet si práci s navijákem nanečisto, abyste ho uměli používat v situaci, kdy to bude opravdu potřeba.

Bezpečnostní upozornění

Bezpečnostní varování a instrukce v tomto návodu platí jak pro naviják instalovaný z výroby, tak pro naviják dokoupený jako příslušenství.

- Neobsluhujte naviják bez předchozího seznámení se se základními principy ovládaní navijáku
- Nedodržení pravidel bezpečné obsluhy navijáku může vést k vážnému poranění nebo úmrtí
- Zanedbání údržby navijáku může vést k vážnému poranění nebo úmrtí
- Při práci s navijákem udržujte části těla, vlasy, oblečení a klenoty mimo dosah lana, průvlaku pro navíjení a háku

- Z prostoru okolo vozidla, navijáku, lana navijáku a taženého předmětu vykažte všechny osoby a zvířata, odstraňte překážky a cokoliv, co by vás mohlo při práci vyrušovat
- Vždy používejte ochranu očí a pevné rukavice
- Nepoužívejte naviják pod vlivem nebo po konzumaci alkoholu nebo drog
- Nedovolte používat naviják dětem mladším 16 let
- Nikdy se nepokoušejte cukat taženým předmětem pomocí pohybu vozidla
- Navijákem nic nevytahujte nahoru, nestahujte dolů, nic netahejte ze strany nebo přes ostré zlomy. Může dojít k destabilizaci vozidla a jeho nečekanému pohybu.
- Nikdy se nepokoušejte tahat víc, než je povolené zatížení navijáku
- Při navíjení se nikdy nedotýkejte lana, netlačte na něj, netahejte za něj ani na něj nestoupejte
- Nikdy si nenechte lano prokluzovat mezi rukama, ani s nasazenými rukavicemi
- Nikdy neodjišťujte buben navijáku, pokud je lano napnuté
- Nikdy nepoužívejte naviják ke zvedání nebo převážení osob
- Nikdy nepoužívejte naviják ke zvedání nebo zavěšení vertikálního břemene
- Nikdy nezatahujte hák zcela do navijáku. To může způsobit poškození součástí systému.
- Nikdy nepoužívejte naviják, pokud naviják nebo samotné vozidlo vyžadují údržbu nebo opravu
- Vždy vypněte zapalování a vypojte ovladač navijáku, když naviják nepoužíváte, abyste předešli neoprávněnému použití

Pokyny pro práci s navijákem

Tyto pokyny platí jak pro naviják instalovaný z výroby, tak pro naviják dokoupený jako příslušenství:

- Před použitím vždy nejprve zkontrolujte naviják a jeho lano
- Hák chytejte vždy za pásek, nikdy přímo za kovové části háku
- Vždy zaparkujte vozidlo tak, aby lano mířilo co nejvíc přímo v podélné ose vozidla. Vyvarujte se navíjení s lanem vybočujícím ostrým úhlem z podélné osy vozidla.
- Pokud je navíjení lana pod úhlem nevyhnutelné, dodržujte tyto dodatečné pokyny:

A. Pravidelně kontrolujte buben. Nedopusťte, aby se lano navíjelo na jednom místě nebo při jednom okraji bubnu. Příliš mnoho lana navinutého u okraje může vést k poškození lana nebo navijáku.
B. Pokud se lano začne hromadit na určitém úseku bubnu, přestaňte navíjet. Pokračujte podle pokynů pro navíjení lana v tomto manuálu, napravte navinutí lana a pokračujte.

- Vždy před navíjením zatáhněte ruční brzdu, aby vozidlo zůstalo během práce s navijákem stát na místě. Pokud je to vhodné, zajistěte kola klíny.
- Lano musí být před použitím navijáku navinuto nejméně na 5 otočení. Tření lana navinutého na buben pomáhá navijáku táhnout za lano.
- Nikdy nemažte lano navijáku vazelínou nebo olejem. Na mastném lanu ulpívají nečistoty, které zkracují životnost lana.
- Elektromotor navijáku a konektor relé se mohou při používání zahřívat. Pokud naviják používáte déle než 45 sekund nebo se naviják zastaví, přestaňte a nechte naviják 10 minut vychladnout.
- Nikdy nepoužívejte naviják s vypnutým motorem. Motor při práci vybíjí baterii. Baterie se může při používání navijáku rychle vybít do takové míry, že nebude možné nastartovat.
- Vždy berte ohled na životní prostředí. Vyvarujte se úmyslného ničení stromů apod.

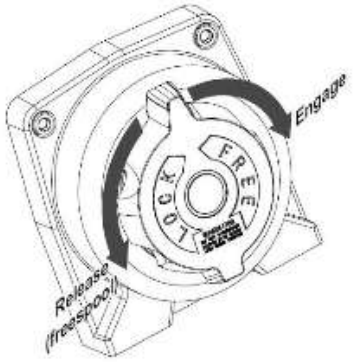
Základní práce s navijákem

Pokud je vaše vozidlo vybaveno navijákem nebo pokud se rozhodnete nainstalovat naviják, postupujte podle těchto pokynů. Před použitím si přečtěte Bezpečnostní upozornění k navijáku a Bezpečnostní opatření pro obsluhu navijáku na následujících stranách.

Než začnete: uvědomte si, že při každém použití navijáku je situace jiná.

- Nejprve promyslete, jak budete s navijákem pracovat
- Postupujte pomalu a s rozmyslem
- Při navíjení lana nikdy nespěchejte
- Vždy věnujte pozornost svému okolí

- Počítejte s nutností změnit způsob práce, pokud ten stávající nebude fungovat
- Ačkoliv je naviják výkonný, jsou situace, se kterými si neporadí. Nebojte se zeptat zkušenějších o radu.



1. Vždy zkontrolujte naviják, vozidlo, lano a ovládací prvky, zda nejsou poškozené a nevyžadují před použitím opravu. Věnujte zvýšenou pozornost prvnímu 1 metru lana, pokud naviják používáte nebo jste dříve použili s pluhem. Poškozené nebo opotřebené lano vyměňte.
2. Zatáhněte ruční brzdu, případně zajistěte kola klíny.
3. Odjistěte buben a odmotejte potřebnou délku lana. Hák vždy táhněte za pásek, pásek z háku nikdy neodstraňujte.

!UPOZORNĚNÍ!
Lano musí být před použitím navijáku navinuto nejméně na 5 otočení. Tření lana navinutého na buben pomáhá navijáku táhnout za lano.

4. Zahákněte lano, nebo použijte odpovídající pomůcku. Nikdy nepoužívejte samotné lano navijáku k ovinutí kotevního bodu a zaháknuti háku na lano pro jeho zajištění, jinak dojde k nevratnému poškozeni lana. K ovinutí kotvícího bodu vždy použijte kotevní lano, popruh či řetěz.

!VAROVÁNÍ!
Nikdy nepoužívejte tažný pás v kombinaci s navijákem. Tažný pás je navržený tak, aby se napružil a uvolnil energii pro vyproštění. Pokud se spojení tažného pásu s lanem přeruší nebo se tažný pás nebo lano přetrhnou, hrozí vážné poranění nebo úmrtí. Používejte výhradně řetězy nebo popruhy, které se nenatahují.

5. Zajistěte buben.
6. Pomalu navíjejte kabel, dokud se nenapne. Poté dodržujte následující postup pro „tlumení navijáku“:
   A. Do poloviny délky napnutého lana umístěte „tlumič“, který v případě selhání lana pohltí energii. Jako tlumič může posloužit pracovní bunda, plachta nebo jakýkoliv měkký a těžký předmět. „Tlumič“ dokáže pohltit velkou část energie uvolněné při přetržení lana. Pokud nemáte k dispozici nic vhodného, můžete použít i větev.
   B. Položte „tlumič“ shora na střed napnutého lana.
   C. Při navíjení na velkou vzdálenost je vhodné „tlumič“ několikrát přesunout, jak se lano postupně navíjí. Před přemístěním tlumiče vždy uvolněte napnutí lana navijáku.
   D. Nikdy se nepohybujte v blízkosti nebo ose napnutého lana. Nedovolte to ani ostatním osobám.
7. Přestaňte navíjet, jakmile to není potřeba a předmět může být přesunut i bez pomoci navijáku.
8. Odpojte hák navijáku a poté naviňte lano rovnoměrně zpět na buben podle pokynů v této příručce.

Vyproštění vozidla navijákem
- Odjistěte buben a odmotejte potřebnou délku lana
- Pokud je to alespoň trochu možné, připojte lano k bodu, který je co nejblíž k podélné ose vozidla. Pomůže to rovnoměrnému navíjení lana, které sníží zátěž navijáku a průvlaku.
- Připevněte hák ke kotvícímu bodu. Pokud lano připevňujete ke stromu, použijte popruh. Lano nebo řetěz může poškodit nebo rovnou usmrtit strom.
- Zajistěte buben
- Pomalu napněte lano a položte na něj „tlumič“
- Zařaďte nejpomalejší převod, který rozjede vozidlo ve směru navíjení

- Opatrně začněte navíjet a u toho šlapat na plynový pedál

!UPOZORNĚNÍ!
Současné navíjení a práce s plynovým pedálem jsou náročné a nebezpečné. Zařaďte neutrál „N“, pokud si nejste jisti, že to zvládnete.

- Přestaňte navíjet, jakmile vozidlo dokáže jet samo bez pomoci navijáku
- Odpojte lano a pomalu ho rovnoměrně namotejte na buben podle pokynů v tomto návodu

!UPOZORNĚNÍ!
Jediná situace, kdy se vozidlo s navijákem smí pohybovat vlastní silou, je při vyprošťování. Vozidlo s navijákem se NIKDY nesmí rozjet, aby taháním za lano vyprošťovalo jiné vozidlo. Prostudujte si příslušnou část manuálu – šokové zatížení.

!UPOZORNĚNÍ!
Nikdy nepřipevňujte lano k částem zavěšení, ochranným rámům, nárazníku nebo koši pro náklad. Vždycky připevněte hák lana k nejpevnější dosažitelné části rámu nebo tažného zařízení.

Péče o lano navijáku
Před každým použitím zkontrolujte, zda není lan opotřebené nebo zauzlované. Nikdy nepoužívejte poškozené lano. Pro kontrolu před použitím dodržujte následující postup:
- Lano, které je zauzlované, zdeformované nebo zlomené, je vážně a trvale poškozené. Okamžitě přestaňte používat naviják, pokud má lano některý z těchto příznaků.
- Ačkoliv se zauzlované lano po rozmotání a narovnání zdá být na pohled v pořádku, je vážně a trvale poškozeno. Po narovnání už nedosahuje udávané tažné síly. Okamžitě přestaňte používat naviják s lanem v tomto stavu.
- Lano je vyrobené ze syntetických vláken. Před použitím zkontrolujte, zda není roztřepené. Pokud ano, okamžitě přestaňte používat naviják a vyměňte lano.
- Vyměňte lano, pokud na něm zpozorujete roztavená nebo spečená vlákna. Syntetická vlákna budou v takovém případě tuhá a budou mít hladký nebo lesklý vzhled. Okamžitě přestaňte používat naviják, pokud je lano v takovém stavu.
- Nikdy nevyměňujte syntetické lano navijáku za běžně prodávané polymerové lano. Jako náhradu používejte výhradně lana určená pro navijáky.
- Nikdy nemažte lano navijáku vazelínou nebo olejem. Na mastném lanu ulpívají nečistoty, které zkracují životnost lana.
- Nikdy nepoužívejte naviják s poškozeným hákem nebo jeho pásek. Před použitím poškozené části vyměňte.

!VAROVÁNÍ!
Při prvních příznacích poškození lana nebo dalších částí proveďte výměnu poškozených dílů, jinak riskujete VÁŽNÉ PORANĚNÍ nebo USMRCENÍ, pokud lano při tažení selže.

Pokyny k navíjení lana
Po dokončení navíjení, zejména pokud lano bylo napnuté pod úhlem, může být nutné jej znovu rovnoměrně namotat na buben. Tím předejdete zaklínění lana v nižších vrstvách. K převinutí lana budete potřebovat druhou osobu, která vám pomůže s následujícím:
- Odjistěte buben navijáku
- Odmotejte část lana, která je špatně navinutá
- Zajistěte buben navijáku
- Nechte pomocníka napnout lano za pásek silou přibližně 45 kg

- Pomalu navíjejte lano, zatímco s ním pomocník pohybuje zleva doprava, aby se rovnoměrně navinulo na buben

Šokové zatížení navijáku

Naviják, kterým je vozidlo vybaveno, je navržen pro zatížení u stojícího vozidla. Vždy pamatujte, že není určen pro šokové zatížení, ke kterému dochází, když se při tahání navijákem vozidlo pohybuje.

- Nikdy se nepokoušejte cukat při navíjení: například nenapínejte lano popojetím dozadu. Je to nebezpečný postup, který nadměrně namáhá jednotlivé součásti vozidla. I pomalu se pohybující vozidlo může vytvořit takové šokové zatížení, že dojde k poškození.
- Nikdy nepřepínejte naviják rychle mezi ON a OFF. To je také druh šokového zatížení, které přetěžuje součásti navijáku a lano, navíc vytváří nadměrné teplo v motoru a relé navijáku.
- Nikdy navijákem netahejte jiné vozidlo nebo předměty. Tažení s navijákem vytváří šokové zatížení už v nízkých rychlostech. Při tahání navijákem se navíc tažná síla přenáší vysoko nad těžiště vozidla, a tak hrozí ztráta stability a případně i nehoda.
- Nikdy nepoužívejte společně s navijákem vyprošťovací pásy. Vyprošťovací pásy jsou navržené tak, aby se natáhly a nashromáždila se v nich energie. Její uvolnění způsobí šokové zatížení. Pokud dojde k selhání navijáku nebo přetržení lana, energie uložená ve vyprošťovacím pásu se náhle uvolní, což je ještě nebezpečnější. Ze stejného důvodu nepoužívejte elastické šňůry a další podobné pomůcky.
- Nikdy nepoužívejte lano navijáku ke spojení vozidla s vlekem nebo jiným přepravním prostředkem. Toto je druh šokového zatížení, které může poškodit naviják, lano, nebo přivázaný přepravní prostředek.

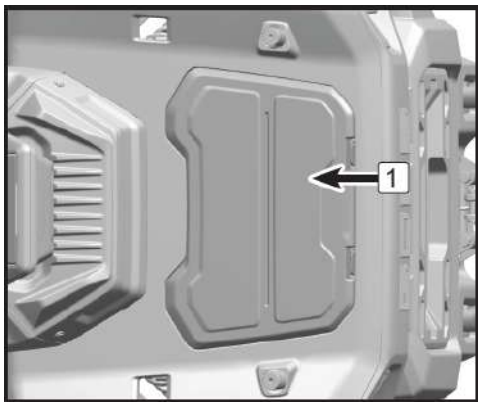
ZVUKOVÉ VÝSTRAHY

Toto vozidlo může být vybaveno zvukovou výstrahou, která plní následující funkce:

- Pokud je teplota vody ≥115°C, alarm zazní dvakrát po dobu 2 s, s přestávkou 3 s mezi signály. Když se teplota vody vrátí do normálního rozsahu, alarm zmizí.
- Pokud je zapnuté zapalování, ale vozidlo nebylo nastartováno, není zařazeno „P“ a řidič nesedí na stroji, spustí se alarm v délce 12 s. Po nasednutí řidiče nebo zařazení „P“ alarm zmizí.
- Pokud je vypnuté zapalování a není zařazeno „P“ a řidič nesedí na stroji, spustí se alarm v délce 12 s, v pěti cyklech s přestávkou 48 s. Po nasednutí řidiče nebo zařazení „P“ alarm zmizí.

PŘÍSTUPOVÝ PANEL A ÚLOŽNÉ PROSTORY

Vaše vozidlo je vybaveno přístupovým panelem na předním nosiči.



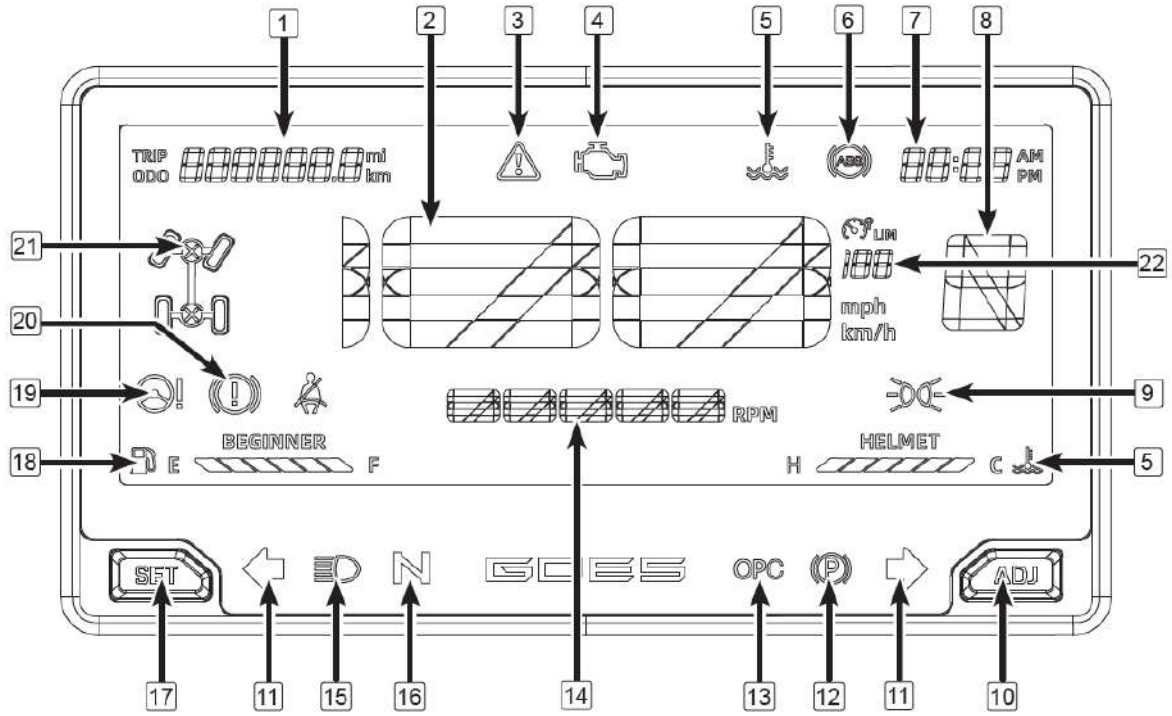
Chcete-li panel vyjmout:

1. Zvedněte a odtáhněte gumový upevňovací pásek od panelu, dokud se pásek neuvolní z předního výstupku.
2. Zvedněte přední část panelu směrem nahoru. Posuňte panel směrem nahoru k sobě a od nosiče.

Chcete-li panel znovu nainstalovat:

1. Zarovnejte výstupky na zadní straně krytu a umístěte kryt do otvoru stojanu.
2. Stiskněte střed krytu směrem dolů.
3. Zvedněte a zatlačte gumový zajišťovací pásek, abyste jej zajistili.

UKAZATELE A INDIKÁTORY



1	Počítadlo km	**9**	Indikátor obrysových světel	**17**	Tlačítko SET
2	Rychloměr	**10**	Tlačítko ADJ	**18**	Palivoměr
3	Indikátor omezovače	**11**	Indikátor směrových světel	**19**	Indikátor EPS
4	Indikátor selhání vstřikování	**12**	Indikátor parkovací brzdy	**20**	Indikátor selhání brzd
5	Indikátor teploty chladící kapaliny	**13**	Indikátor OPC (Přítomnosti řidiče)	**21**	Indikátor režimu jízdy
6	Indikátor ABS	**14**	Otáčkoměr	**22**	Indikátor omezovače rychlosti ABS (pokud je ve výbavě)
7	Hodiny	**15**	Indikátor dálkových světel		
8	Indikátor zařazené rychlosti	**16**	Indikátor neutrálu		

1) Počítadlo km
Zobrazuje celkový počet najetých kilometrů nebo počet najetých kilometrů za danou trasu.

2) Rychloměr
Zobrazuje rychlost jízdy v km/h nebo mph. Jednotky se přepínají tlačítky ADJ a SET.

3) Indikátor omezovače
Rozsvítí se, pokud je aktivní omezovač. Aktivuje se omezení otáček pro 4WD-LOCK.

4) Indikátor chyby vstřikování EFI
Indikátor se rozsvítí, pokud nastane chyba v systému vstřikování paliva. Vozidlo okamžitě zastavte a obraťte se na autorizovaného dealera / servis.

5) Indikátor teploty chladící kapaliny
Zobrazuje teplotu chladící směsi, kdy „C“ značí nízkou teplotu a „H“ vysokou. Obě tyto hodnoty jsou abnormální. Proto je nutné vozidlo buď nechat zahřát na provozní teplotu nebo naopak nechat schladit aby chladící směs nedosáhla bodu varu. Udržujte teplotu v normálním rozsahu.

6) Indikátor ABS
Vozidlo může být vybaveno systém ABS. Pokud funguje standardně, indikátor ABS se rozsvítí, když vozidlo stojí, a při jízdě se kontrolka vypne. Pokud je zjištěna závada, indikátor ABS bue svítit.

7) Hodiny
Zobrazují čas. Nastavení času lze měnit tlačítky SET a ADJ.

8) Indikátor zařazené rychlosti
Zobrazení zařazeného rychlostního stupně

9) Indikátor obrysových světel
Indikátor se rozsvítí, pokud jsou zapnuta obrysová světla.

10) Tlačítko ADJ
Tlačítko slouží k ovládání vybraných funkcí.

11) Indikátor směrových světel (L/P)
Indikátor se rozsvítí po stisknutí přepínače směru jízdy.

12) Indikátor parkovací brzdy
Indikátor parkovací brzdy se zobrazí, pokud je brzda aktivována

13) Indikátor OPC (Indikátor přítomnosti řidiče)
Když řidič opustí sedadlo, aniž by zaparkoval, rozsvítí se tento indikátor a zazní alarm.

Zdrojový signál	Otáčky motoru	Zařazeno P	Signál tlaku v sedle	Režim alarmu OPC
ON	≤1800	ANO	ANO / NE	žádný alarm
		NE	ANO	žádný alarm
		NE	NE	indikátor a alarm
	>1800	ANO / NE	ANO / NE	žádný alarm
OFF	/	NE	NE	indikátor a alarm 12 s, přerušení na 48 s po dobu 5 minut
	/	NE	ANO	žádný alarm s vypnutým zapalováním
	/	ANO	ANO / NE	žádný alarm s vypnutým zapalováním

14) Otáčkoměr
Zobrazuje aktuální počet otáček motoru.

15) Indikátor dálkových světel
Rozsvítí se při zapnutí dálkových světel.

16) Indikátor neutrálu
Indikátor se rozsvítí při zařazeném neutrálu.

17) Tlačítko SET
Tlačítko slouží k ovládání vybraných funkcí.

18) Palivoměr

Zobrazuje hladinu paliva v palivové nádrži.

- 5 segmentů značí, že je v nádrži zhruba 12,5 l paliva
- 4 segmenty značí, že je v nádrži zhruba 10,5 l paliva
- 3 segmenty značí, že je v nádrži zhruba 8,5 l paliva
- 2 segmenty značí, že je v nádrži zhruba 6,6 l paliva
- 1 segment značí, že je v nádrži zhruba 4,6 l paliva
- 0 segmentů a rozblikání „E“ značí rezervu, kdy v nádrži zbývá 2,2 l paliva či méně. Včas natankujte, nedostatek paliva může poškodit palivové čerpadlo.

19) Indikátor selhání EPS

Indikátor selhání posilovače řízení. Pokud se objeví chyba zastavte vozidlo a obraťte se na autorizovaného prodejce / servis.

20) Indikátor poruchy brzdového systému

Tato kontrolka se zobrazuje, když je hladina brzdové kapaliny nízká. Doplňte prosím správné množství brzdové kapaliny DOT 4. Nechte si vozidlo opravit, protože příliš nízká hladina brzdové kapaliny může způsobit vniknutí vzduchu do brzdového systému, což může způsobit selhání brzd a vážné následky.

21) Režim jízdy

Zobrazuje zvolený režim (2WD, 2WD neaktivní, 4WD, 4WD neaktivní, 4WD-LOCK, 4WD-LOCK neaktivní)

22) Indikátor omezovače rychlosti ABS (pokud je ve výbavě)

Zapnutí:

1. Zapnuté zapalování
2. Počítadlo km není v režimu TRIP
3. Dlouze stiskněte ADJ, dokud se indikátor nerozsvítí

Vypnutí (stačí jedna z podmínek):

1. Vypnuté zapalování a následný restart
2. Pokles otáček motoru pod 500
3. Chyba v komunikaci CAN po dobu alespoň 2 s

Položka	Zobrazení	SET	ADJ	Akce	Výsledek
Počítadlo km	ODO	Krátce		Přepne na TRIP	TRIP
TRIP	TRIP	Krátce		Přepne na chybové kódy	Chybové kódy
/	/		Dlouze	Vynulování TRIP	TRIP na nule
Motohodiny	Motohodiny	Stisknutí		Zobrazení motohodin	Motohodiny
Chyba motoru	Kód chyby	Krátce		Přepnutí na napětí baterie	Napětí baterie
Napětí baterie	Napětí baterie	Krátce		Přepnutí na jas podsvícení	Jas podsvícení
TRIP	TRIP		Dlouze	Vynulování TRIP	TRIP na nule
Jas podsvícení	Úroveň jasu		Krátce	Nastavení úrovně jasu	Úroveň jasu
Čas a jednotky	Hlavní rozhraní	Dlouze	Krátce	1 stisknutí = +1	Nastavení hodin
			Krátce	Hodnota hodin	Nastavení hodin
	Nastavení hodin	Krátce		Přepnutí na nast. minut	Nastavení minut
			Krátce	1 stisknutí = +1	Nastavení minut
			Dlouze	Hodnota hodin	Nastavení minut
	Nastavení minut	Krátce		Nastavení formátu času	Přepínání 12/24 h
	Formát času	Krátce	Krátce	Nastavení formátu času	Přepínání mi/km
		Krátce		Ukončení nastavení	Hlavní rozhraní

Omezovač rychlosti ABS	Výchozí hodnota: 105 km/h		Dlouze	Zapnutí/vypnutí	Zapnutí/vypnutí
	Zapuntý omezovač rychlosti ABS		Krátce	Přizpůsobení rychlosti	1 stisknutí = +5 Rozsah nastavení 5–30 km/h

PROVOZ

DOBA ZÁBĚHU

Doba záběhu nové VOZIDLO je velmi důležitá. Pečlivé ošetření nového motoru bude mít za následek vyšší výkon a delší životnost motoru. Pečlivě se držte následujících instrukcí.

Před samotným provozem proveďte následující úkony:

1. Vyberte otevřenou plochu, která vám umožní seznámit se s provozem a manipulací s vozidlem.
2. Umístěte VOZIDLO na rovný povrch.
3. Doplňte palivovou nádrž benzínem.
4. Na rovném povrchu, zkontrolujte hladinu oleje. V případě potřeby olej dolijte tak, aby byla hladina oleje mezi minimálními a maximálními značkami.
5. Usaďte se na VOZIDLO a nastartujte. Než se rozjedete, nechte motor chvíli běžet na volnoběh.
6. Sešlápněte brzdu, zařadte požadovaný rychostní stupeň a uvolněte brzdu.
7. Přidejte plyn. Zpočátku jeďte pomalu. Při jízdě přidávejte a ubírejte plyn. Nikdy ne při volnoběhu.
8. Nenakládejte a netahejte během doby záběhu žádné náklady.
9. Během doby záběhu vyměňte olej i olejový filtr na 20 hodinách provozu nebo po najetí 320 km.

UPOZORNĚNÍ!

Během prvních 23 hodin používání nenakládejte ani netahejte náklad.
Nejezděte s plným plynem, mohlo by dojít k poškození součástí motoru nebo ke snížení životnosti motoru v případě, že během prvních 20 hodin provozu budete nadměrně přidávat plyn.
Během prvních 10 hodin provozu nepoužívejte motor s plynem otevřeným na ½.
Během prvních 10 až 20 hodin provozu nepoužívejte motoru s plynem otevřeným na ¾.
Toto vozidlo můžete používat normálně po uplynutí doby záběhu.
Použití jiných, než doporučených olejů může způsobit vážné poškození motoru.
GOES doporučuje použití speciálního oleje pro čtyřtaktní motory: 10W-40. Změna viskozity motorového oleje na 5W-40 nebo 15W-40 z důvodu v chladném nebo horkém prostředí je přípustná.

KONTROLA VOZIDLA PŘED JÍZDOU

Před každým použitím vozidloe je vhodné ho zkontrolovat podle kontrolního seznamu „Provádějte denně před zahájením provozu vozidla" v listu údržby.

!VAROVÁNÍ!

Pokud před jízdou není provedena kontrola vozidloe, může dojít k vážným zraněním nebo smrti. Před každým použitím vozidlo vždy zkontrolujte, zda je v dobrém provozním stavu.

PLYN

Před uvedením motoru do provozu zkontrolujte plyn a přesvědčte se o její pružnosti. Ujistěte se, že se vozidlo může vrátit do volnoběžné polohy po uvolnění plynu. Upravte rychlost prostřednictvím polohy plynu. Při uvolnění plynu vozidlo okamžitě zpomalí a motor se vrátí do volnoběžného stavu.

BRZDA

Před zahájením provozu vozidla sešlápněte brzdový pedál, aby se aktivovaly přední a zadní brzdy. Brzdový pedál by měl být po sešlápnutí pevný. Uchopte páčku přední brzdy, abyste ji mohli ovládat. Brzdová páčka by měla být na úchop cítit pevně. Jakákoli houbovitost by mohla znamenat možný únik kapaliny nebo nízkou hladinu kapaliny v hlavním válci, což je třeba před jízdou opravit. Pro správnou diagnostiku a opravu se obraťte na svého prodejce.

STARTOVÁNÍ MOTORU

!VAROVÁNÍ!

Výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý, který při vdechnutí může způsobit ztrátu vědomí, vážná zranění nebo i smrt. Nestartujte motor v uzavřených prostorách.

!VAROVÁNÍ!

Motor je vybaven chladičem motorového oleje. V mrazivém počasí se doporučuje před samotnou jízdou nechat nastartovaný motor běžet alespoň 5min na volnoběh!

UPOZORNĚNÍ!

Provoz vozidla ihned po nastartování může způsobit zničení motoru. Nechejte motor zahřát před samotnou jízdou.

Startování studeného motoru

1. Zkontrolujte, že je rychlostní stupeň v pozici neutrál „N“ nebo parking „P“.
2. Sešlápněte brzdový pedál
3. Otočte klíčkem do ↻ polohy, přepněte spínač vypnutí motoru do polohy „ON“.
4. Zkontrolujte, že páčka plynu není zmáčknutá nebo zaseklá, poté stiskněte spínač na levé straně.
5. Po nastartování motoru chvíli pokračujte v jeho zahřívání než se rozjedete.

POZNÁMKA

- Motor může být nastartován v jakékoli pozici řadící páky pokud je sešlápnutá nožní brzda. Doporučujeme ale motor startovat se zařazeným „N“ nebo „P“.
- Doporučujeme zkoušet startovat motor maximálně po dobu 10 sekund. Pokud se nedaří motor nastartovat napoprvé, pusťte startovací tlačítko a po pár sekundách opětovně stiskněte. Pokuste se omezit dobu po kterou se motor snaží startovat, šetříte tím energii akumulátoru.
- Provozovat vozidlo ihne dpo nastartování může vést k poškození motoru. Před zahájením provozu nechte motor chvíli zahřát.
- Nadměrné přidávání plynu v režimu omezení rychlosti může vést k hromadění paliva ve výfukových plynech, což může mít za následek praskání motoru nebo jeho poškození.

ŘAZENÍ

UPOZORNĚNÍ!
Před zařazením/ přeřazením pusťte plyn a zastavte vozidlo a zabrzděte jej. V opačném případě může dojít k poškození převodovky.

Řazení z pozice „P“:
1. Pusťte páčku plynu.
2. Sešlápněte brzdový pedál
3. Zažaďte požadovaný stupeň posunutím páky.

Řazení z pozice „N“ → „H“:
1. Pusťte páčku plynu a zastavte vozidlo.
2. Sešlápněte brzdový pedál.
3. Posuňte řadící páku dopředu na symbol „H“.

Řazení: „H“ → „L“
1. Pusťte páčku plynu a zastavte vozidlo.
2. Sešlápněte brzdový pedál.
3. Posuňte řadící páku dopředu na symbol „L“.

Řazení: „L“ → „H“
1. Pusťte páčku plynu a zastavte vozidlo.
2. Sešlápněte brzdový pedál.
3. Posuňte řadící páku na symbol „H“.

Řazení: „N“ → „R“
1. Pusťte páčku plynu a zastavte vozidlo.
2. Sešlápněte brzdový pedál.
3. Posuňte řadící páku na symbol „R“ .
4. Před zahájením couvání vždy zkontrolujte, že za Vámi se nenachází překážky nebo ostatní osoby.
5. Pomalu přidávejte plyn a stále sledujte směr, kterým couváte.

!VAROVÁNÍ!
Před couváním vždy zkontrolujte, že za Vámi se nenachází překážky nebo ostatní osoby.

Řazení: “R“ → “P“
1. Pusťte páčku plynu a zastavte vozidlo.
2. Sešlápněte brzdový pedál.
3. Posuňte řadící páku na symbol „P“.

POZNÁMKA
Bez sešlápnutého brzdového pedálu nikdy neřaďte zpátečku!
Kontrolky zažazených rychlostních stupňů zobrazují aktuálně zařazené rychlostní stupně. Pokud se kontrolka zařazeného stupně se nerozsvítí, poraďte se se svým prodejcem, aby zkontroloval el. obvod nebo nastavil převodovku. Vzhledem k synchronizačnímu mechanismu v motoru se ukazatel nemusí zobrazit, dokud se vozidlo nerozjede. Nepoužívejte vysoký rychlostní stupeň při nepřetržité jízdě nízkou rychlostí nebo při tažení nákladu, protože to může vést k nadměrnému zahřívání spojkového systému, což může vést k poškození součástí.

PŘEPRAVA NÁKLADU

Vaše vozidlo je vybaveno předními a zadními nosiči nákladu a závěsným zařízením pro tažení. Postupujte podle těchto pokynů při přepravě a tažení nákladu:

!VAROVÁNÍ!

Přetěžování vozidla, nesprávné naložení nebo odtahování nákladu může změnit ovládání vozidla a může způsobit ztrátu kontroly nebo nestabilitu brzd.

Při přepravě nákladu vždy dodržujte tato opatření:

- Nikdy nepřekračujte stanovenou nosnost pro toto vozidlo.
- Snižte rychlost
- Při jízdě v těžkém nebo kopcovitém terénu snižte rychlost i náklad, pro udržení stabilních jízdních vlastností.
- Rozložení váhy na zadním nosiči by mělo být co nejblíže a nejníže k řidiči. Převoz velkého nákladu zvyšuje těžiště a vytváří méně stabilní provozní podmínky. Snižte hmotnost nákladu, když je náklad vysoký. Při manipulaci s nerovně naloženým nákladem, který nelze naložit jinak, pracujte s velkou opatrností.
- Veškerá zátěž musí být před provozem zajištěna. Nezajištěný náklad se může za jízdy pohybovat a tím ovlivňovat nestabilní provozní podmínky, což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem. Vždy se ujistěte, že zadní nosič je snížen.
- Převoz nákladu, který přesahuje nosiče, ovlivňuje stabilitu a ovladatelnost vozidla.
- Převoz pouze na předním nebo pouze na zadním nosiči může způsobit nerovnováhu vozidla a možnost jeho převrácení. Vyrovnejte rozložení váhy na obou nosičích tak, aby nepřesahovali stanovené limity.
- Při brždění s nákladem dávejte pozor. Vyhněte se terénu nebo situacím které vyžadují couvání z kopce.
- Pokud náklad vyžaduje táhnutí za vozidlem, vždy ho připevněte k tažnému zařízení (kouli).
- Rychlost jízdy s nákladem na rovném povrchu, by neměla přesáhnout 16 km/h.
- Rychlost jízdy s nákladem v těžkém terénu, při zatáčení, stoupání nebo klesání, by neměla přesáhnout 8 km/h.
- Při nakládání předního nosiče nezakrývejte přední světlomet.
- Při tažení nákladu vždy používejte převodový stupeň „L“.

Rozložení váhy nákladu

Tento vozidlo je vyroben tak, aby uvezl nebo utáhl určité množství nákladu.

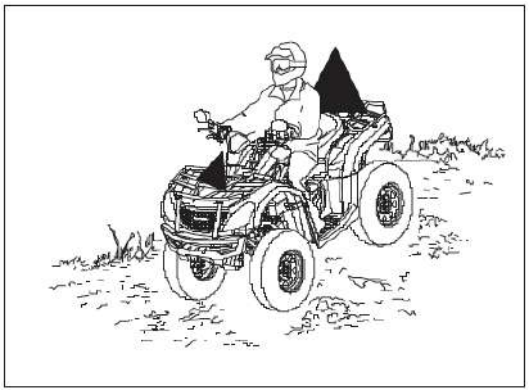
Vždy si přečtěte varovné a informační štítky, týkající se rozložení zatížení nákladu.

Nikdy nepřekračujte stanovené limity.

Náklad by měl být připevněn co nejníže.

Náklad by měl být naložen na nosičích co nejvíce dopředu.

Při provozu v těžkém nebo kopcovitém terénu snižte rychlost a udržujte stabilní jízdní podmínky.



BEZPEČNÁ JÍZDA

Povinnosti řidiče

Jako řidič tohoto vozidla si uvědomte, že zdravý rozum, úsudek a Vaše schopnostmi, jsou jedinými faktory, které mohou zabránit zranění sebe, ostatních osob ve vašem okolí a/nebo poškození vozidla či životního prostředí.

Rekreační, skupinová a jízda na dlouhé vzdálenosti

Jednou z výhod tohoto vozidla je, že vás může dovézt mimo silnice většiny obcí. Vyhýbejte se oblastem určeným pro jiné typy terénního použití, pokud to není výslovně povoleno. To zahrnuje např. stezky pro sněžné skútry, jezdecké stezky, stezky pro běžecké lyžování, stezky pro horská kola atd. Přidejte se k místnímu klubu čtyřkolek, který Vám může poskytnout mapu a rady nebo vás informovat o oblastech, kde můžete jezdit.

Při jízdě ve skupině vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost od ostatních jezdců před vámi i za vámi. Vždy jezděte opatrně a neprovádějte neočekávané manévry, když jsou v blízkosti jiné čtyřkolky. Držte se na vyznačených stezkách a jezdeckých oblastech a odrazujte ostatní od provozu na nepovolených místech.

Prostředí

Rekreace na terénních čtyřkolkách je výsadou. Zachovejte si toto privilegium tím, že budete respektovat životní prostředí a práva ostatních. Pronásledování divoké zvěře je nezákonné. Divoká zvěř může při pronásledování motorovým vozidlem zemřít vyčerpáním.
Nikdy záměrně nepoškozujte terén, pokud není provozní oblast pro tento typ činnosti určena. Dbejte na pravidlo: „Co přivezeš, to si i odvezeš". Neodhazujte odpadky.

Trénink

Jízdní postupy popsané v této příručce je třeba mnohokrát procvičit při nízké rychlosti ve velkém prostoru bez překážek. Při nesprávné technice může VOZIDLO pokračovat v jízdě rovně. Pokud vozidlo nezatočí, zastavte a poté postup procvičte znovu. Pokud je jízdní povrch kluzký nebo sypký, může pomoci přenést větší část váhy na přední kola posunutím se na sedadle dopředu. Jakmile si osvojíte správnou techniku, měli byste být schopni provádět manévry ve vyšších rychlostech nebo v ostřejších zatáčkách.

Nesprávné jízdní postupy, jako jsou prudké změny plynu, nadměrné brzdění, nesprávné pohyby těla, nebo příliš vysoká rychlost vzhledem k ostrosti zatáčky mohou způsobit převrácení čtyřkolky. Pokud se vozidlo začne převracet na vnější stranu při projíždění zatáčky, nakloněte se více dovnitř. Může být také nutné postupně povolit plyn a zatáčet směrem ven ze zatáčky, aby nedošlo k převrácení.

POZNÁMKA
Vyhněte se vyšším rychlostem, dokud se s ovládáním čtyřkolky důkladně neseznámíte.

POZNÁMKA
Nízký převodový stupeň je preferovanou volbou převodového stupně pro veškerý pohyb vpřed, kromě dlouhodobého pohybu vysokou rychlostí. Nepoužívejte vysoký převodový stupeň pro nepřetržitou jízdu nízkou rychlostí nebo pro vlečení, protože to může vést k nadměrnému zahřívání. spojkového systému, což může vést k poškození součástí.

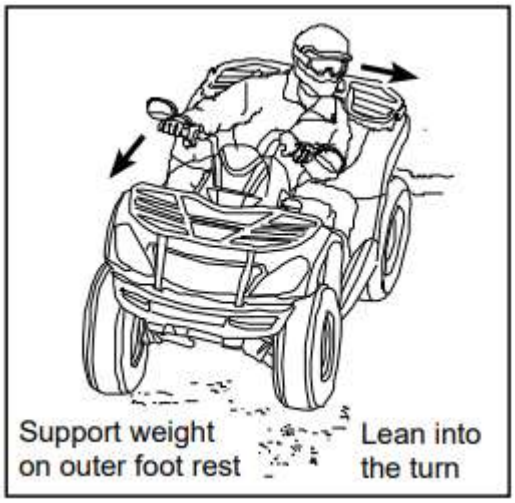
Bezpečná jízda

1. Seďte rovně s oběma nohama v prostoru k tomu určeném, obě ruce na řídítkách.
2. Nastartujte motor a nechejte ho zahřát. Sešlápněte pedál nožní brzdy a zařaďte požadovaný převodový stupeň.
3. Zkontrolujte okolí a směr cesty.
4. Pusťte brzdy.
5. Pomalu přidávejte plyn páčkou.
6. Jeďte pomalu. Nacvičte si ovládání a používání plynu a brzd na rovném povrchu.



Zatáčení

Pro zatočení, zatočte řídítky do požadovaného směru tak, že nakloníte svou váhu dovnitř zatáčky. Tato technika napomáhá vyrovnání trakce mezi koly a snadnému zatočení. Stejná technika by měla být použita i při zatáčení vzad.



POZNÁMKA
Zatáčení nejdříve natrénujte v nižších rychlostech.

!VAROVÁNÍ!
Zatáčení do ostrých zatáček nebo v příliš vysoké rychlosti můžu způsobit převrácení vozidla a vážná zranění. Vyhněte se ostrému zatáčení. Nikdy nezatáčejte ve vysoké rychlosti.

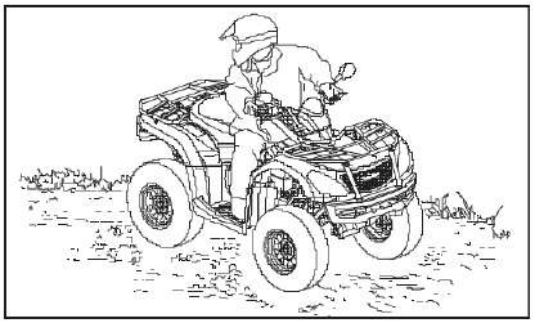
Dynamika zatáčení čtyřkolky

Pro dosažení maximální trakce při provozu s náhonem 2WD nebo 4WD pracují obě zadní kola jako jedna náprava a otáčejí se společně stejnou rychlostí. Kromě toho se při provozu v režimu 4WD / F-LOCK přední kola otáčejí souběžně stejnou rychlostí. Pokud tedy kolo na vnitřní straně zatáčky nemá možnost prokluzu nebo ztratí určitou trakci, čtyřkolka nezatočí. Pro rychlé a snadné zatáčení je proto nutné používat speciální techniku zatáčení, která je popsaná v této příručcé. Je nezbytné, abyste se tuto techniku naučili nejprve při nízkém rychlosti.

Zatáčení v zatáčkách

Pokud se blížíte k zatáčce, zpomalte a začněte otáčet řídítky do požadovaného směru. Jakmile se vám to podaří, přeneste váhu na stupačky směrem ven ze zatáčky (proti požadovanému směru) a naklánějte se horní část těla do zatáčky. Pomocí plynu udržujte v zatáčce rovnoměrnou rychlost. Tento manévr umožní kolu na vnitřní straně zatáčky mírně proklouznout, což umožní čtyřkolce správně manévrovat v zatáčce.

Couvání se čtyřkolkou



Provoz

1. Ujistěte se, že je plyn vypnutý a vozidlo stojí.
2. Sešlápněte nožní brzdu a zařaďte zátečku.
3. Zkontrolujte, zda vám při couvání nestojí v cestě překážky nebo osoby.
4. Když je bezpečné pokračovat, uvolněte brzdu, pomalu přidejte plyn pravým palcem a začněte pomalu couvat. Rychlost vozidlo řídíte přidáním nebo ubráním plynu.

Vaše čtyřkolka je vybavena omezovačem rychlosti. Tlačítko přepínání nelze použít při couvání. Nepoužívejte při plném plynu. Přidejte jen tolik plynu, abyste udrželi požadovanou rychlost.

Při couvání dbejte následujících pokynů:

1. Nikdy necouvejte z kopce
2. Couvejte pomalu
3. Při couvání brzděte pomalu a opatrně
4. Vyhněte se prudkému zatáčení
5. Nepřidávejte náhle plný plyn

!VAROVÁNÍ!
Nedodržení opatrnosti při couvání může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Jízda na kluzkém nebo sypkém povrchu



Při každé jízdě na kluzkém povrchu, jako jsou mokré cesty, led, písek a štěrk, nebo pokud mrzne se vždy řiďte těmito pokyny:

1. Vždy zpomalte při vjíždění na kluzký/ sypký povrch
2. Dobře čtěte terén, vyhněte rychlému a ostrému zatáčení, které může vést ke smyku.
3. Pro vyrovnání smyku otočte řídítka do směru smyku a přesuňte svou váhu dopředu.
4. Jízda se zapnutým pohonem 4WD může pomoci v ovládání vozidloi na kluzkém / sypkém povrchu.

!VAROVÁNÍ!
Při 4WD může dojít k vážnému poškození pohonu, pokud je zapnuto 4WD když se kola točí naprázdno. Vždy používejte 4WD, když mají kola trakci nebo jsou v klidu.

!VAROVÁNÍ!
Nedostatečná opatrnost při jízdě na kluzkém povrchu může způsobit ztrátu trakce kol a způsobit ztrátu kontroly, nehodu a vážné zranění nebo smrt. Nikdy nepoužívejte brzdy během jízdy. Nepoužívejte na příliš kluzkých plochách. Vždy snižte rychlost buďte opatrní.

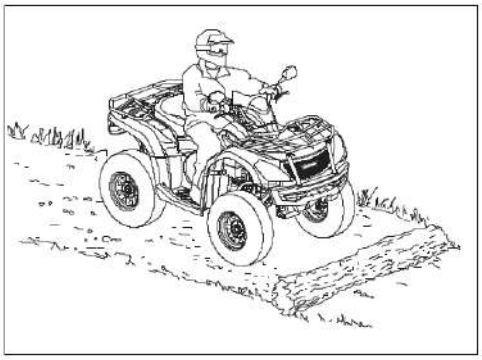
Jízda v nerovném terénu



Při každé jízdě po nerovném povrchu, jako jsou stezky s velkými kameny nebo jinými překážkami, dodržujte tyto pokyny:

1. Zpomalte při vjíždění na nerovný terén.
2. Buďte bdělí, čtěte terén před sebou. Vyhněte se rychlému, ostrémeým zatáčení, které může mít za následek ztrátu kontroly.
3. Pokud se čtyřkolka naklání k jedné straně, přeneste svou váhu na druhou stranu jako protizávaží.
4. Jízda se zapnutým 4WD nebo 4WD/F-LOCK může pomoci při ovládání vozidla.

Přejíždění přes překážky



Buďte opatrní a seznamte se s terénem. Dávejte pozor na velké překážky jako jsou kmeny stromů, kameny a nízko rostoucí větve stromů.

Nikdy se nepokoušejte přejet překážku vyšší než je horní výška podvozku.

!VAROVÁNÍ!

Pokud se čtyřkolka dostane do kontaktu s překážkou, může dojít k vážnému zranění nebo smrti. V neznámém terénu jezděte opatrně.

Jízda vodou / Přejezd vodního koryta



Tato čtyřkolka je schopna jízdy vodou s maximální hloubkou rovnající se výšce spodní části stupaček. Při jízdě vodou dodržujte tyto pokyny:

1. Zjistěte si hloubku vody a sílu proudu před samotnou jízdou.
2. Vyberte si takový přejezd, kde se oba břehy pozvolna zvedají.
3. Jeďte pomalu, vyhněte se kamenům a ostatním překážkám.
4. Po přejetí, osušte brzdy lehkým stisknutím páky, aby vzniklé tření vysušilo vlhkost.

!VAROVÁNÍ!

Nepoužívejte vozidlo přes hlubokou nebo rychle tekoucí vodu. Pokud se nemůžete vyhnout vodě, která překračuje doporučenou maximální hloubku, jeďte pomalu, pečlivě vyvažte váhu, vyvarujte se náhlých pohybů a udržujte pomalý a stabilní pohyb vpřed. Vyhněte se náhlému zatáčení a přidávání plynu.

POZNÁMKA

Pokud projedete hlubokou vodou je důležitá okamžitá kontrola a servis zejména níže uvedených součástí: motorový olej, převodová kapalina, přední a zadní rozvodovka a všechna těsnění.

Pokud byla čtyřkolka ponořena nebo byla provozována ve vodě a před znovu nastartováním motoru není schopna převozu, postupujte podle pokynů popsaných v této příručce a odstraňte vodu ze vzduchové komory a motoru.

!VAROVÁNÍ!
Při zanedbané kontrole vozidla které projelo velmi hlubokou vodou hrozí vážné poškození motoru. V případě, že se do variátoru skříně dostala voda, postupujte podle pokynů „Vysušení spojky a variátoru“ v části údržby této příručky. Pokud byla čtyřkolka ponořena nebo byla provozována ve vodě, jejíž hladina překročila úroveň opěrek nohou, nechte čtyřkolku neprodleně zkontrolovat u svého prodejce. Před znovu nastartováním motoru je nutný odborný servis u vašeho prodejce.

Jízda do kopce
Při jízdě do kopce postupujte podle následujících pokynů:
1. Vždy jděte rovně nahoru.
2. Vyhněte se strmým kopcům (maximálně 22°).
3. Mějte obě nohy na opěrkách nohou.
4. Posuňte svou váhu dopředu k řídítkům.
5. Jeďte konstantní rychlostí a s konstantním plynem.
6. Buďte připraveni podniknout nouzová opatření. To může zahrnovat i rychlé sesednutí ze čtyřkolky.



Ztráta rychlosti
Pří kompletní ztrátě rychlosti, pusťte páčku plynu a přitlačte svoji váhu ke svahu. Zabrzděte přední brzdou.
Při úplném zastavení, zabrzděte i zadní brzdou a zařaďte „P“.

CO DĚLAT, KDYŽ SE VOZIDLO ZAČNE PŘEVRACET:
- Přesuňte svoji váhu ke svahu, nikdy k tomu nevyužívejte sílu motoru
- Nikdy nebrzděte zadní brzdou pouze PŘEDNÍ
- Po zastavení, zabrzděte i zadní brzdu a zařaďte „P“
- Sesedněte z vozidla směrem do kopce nebo na kteroukoliv stranu čtyřkolky, pokud míří do kopce. Otočte čtyřkolku a využijte postupu „K-Turn“ popsaného v této příručce.

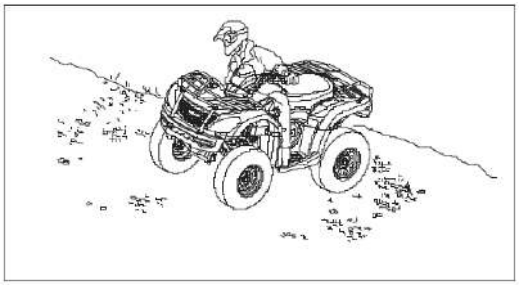
!VAROVÁNÍ!
Brzdění a manipulace s vozidlem jsou značně ovlivněny při provozu v kopcovitém terénu. Nesprávný postup může způsobit ztrátu kontroly nebo převrácení a způsobit vážné zranění nebo smrt. Vyhněte se stoupání strmých kopců (maximálně 22°).
Při jízdě v kopcích dbejte opatrnosti a postupujte dle instrukcí v tomto manuálu.

Přejíždění kopců

!VAROVÁNÍ!
Nesprávné přejíždění kopců nebo zatáčení v kopcích, může mít za následek ztrátu kontroly nebo převrácení vozidla, což vede k vážnému zranění nebo smrti. Pokud je to možné, vyhněte se přejíždění kopce. Postupujte podle pokynů uvedených v tomto návodu.

Přejíždění kopců může být nebezpečným typem jízdy a je třeba se vyhnout, pokud je to možné. Pokud dojde k situaci, kdy jet šikmo v kopci, postupujte podle následujících pokynů:

1. Zpomalte.
2. Nakloňte se do kopce a přeneste horní tělesnou hmotnost směrem do svahu. Nohy zůstávají v prostoru k tomu určeném.
3. Lehce zatočte do kopce pro udržení směru jízdy.



POZNÁMKA
Pokud se vozidlo začne zvedat, pokud je to možné rychle stočte kola směrem dolů z kopce nebo sesedněte z vozidla směrem do kopce.

Jízda z kopce

Při každém sjíždění kopce se držte těmito pokyny:

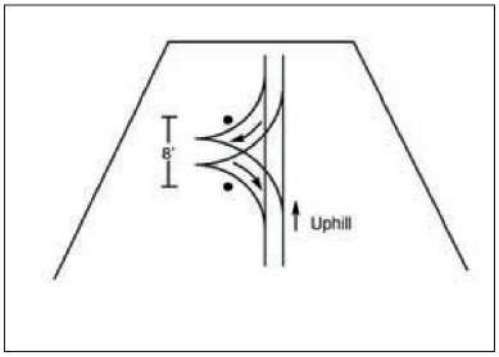
1. Vyhněte se strmým kopcům (maximálně 22°).
2. Zpomalte.
3. Přesuňte svou váhu co nejvíce dozadu.
4. Jeďte přímo z kopce dolů.
5. Brzděte zlehka abyste podpořili samotné zpomalování. Seznamte se s ovládáním zadní brzdové páky.
6. Jízda se zapnutým 4WD nebo 4WD/F-LOCK může pomoci při ovládání vozidla.



!VAROVÁNÍ!
Příliš vysoká rychlost může způsobit ztrátu kontroly a vést k vážnému zranění nebo smrti. Během jízdy z kopce vždy jeďte pomalu.

Otáčení v kopci

!VAROVÁNÍ!
Nedodržení postupu pří vyjíždění kopce může způsobit ztrátu kontroly nebo převrácení a způsobit vážné zranění nebo smrt. Vyhýbejte se stoupání strmých kopců (maximálně 22°).
Při jízdě v kopcích buďte obzvlášť opatrní a postupujte podle příslušných postupů uvedených v tomto návodu. Pokud se vozidlo při jízdě na kopci úplně zastaví, nikdy se nepokoušejte z kopce couvat!



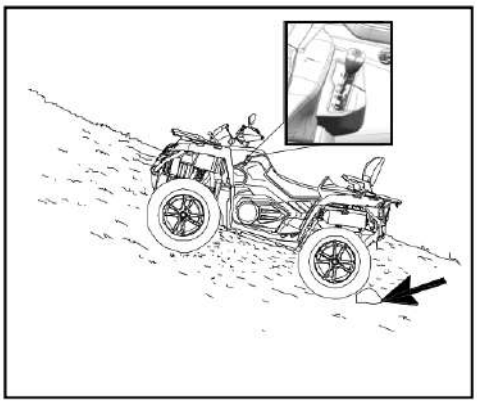
Pokud je nezbytně nutné se v kopci otočit, jde použít tzv. „K-Turn“:

1. Pusťte plyn a poté zatlačte ruční a nožní brzdu.
   Udržujte tělesnou hmotnost stále přesunutou ke svahu
2. Zařaďte „L“ a vypněte motor.
3. Při stisknuté páce ruční brzdy, sesedněte na stranu do kopce.
4. Při stisknuté páce ruční brzdy a mimo vozidlo, otočte řídítka plně do leva (páka přední brzdy bude na straně nejblíže k vám).
5. Pomalu pouštějte páku ruční brzdy a umožněte vozidlu se samovolně otočit doprava, dokud přední maska nemíří šikmo dolů.
6. Při stisknuté páce ruční brzdy, nasedněte zpět na vozidlo a zařaďte „P“. Váhu přesuňte směrem ke kopci.
7. Nastartujte motor, sešlápněte pedál nožní brzdy a zařaďte „L“.
8. Pusťte brzdové pedály a páky a pomalu sjíždějte dolů.

Parkování ve svahu

Pokud je to možné, vyhněte se parkování ve svahu. Pokud je to nevyhnutelné, držte se těmito pokyny:

1. Vypněte motor.
2. Zařaďte „P“.
3. Vždy zablokujte zadní kola jak je vyznačeno na obrázku



Opuštění vozidla na svahu

Pokud potřebujete opustit vozidlo, které stojí ve svahu:

- Ujistěte se, že je motor vypnutý a vozidlo řádně zaparkováno
- Pokud vozidlo stojí bokem ke svahu, vystupujte směrem nahoru
- Pokud vozidlo stojí kolmo ke kopci, vystupujte doleva nebo doprava

POZNÁMKA

Při parkování ve svahu mohou rotační síly způsobit obtížnější řazení z polohy „P“. Pohupování čtyřkolky vpřed a vzad při řazení rychlostního stupně pomůže zabránit poškození.

Jízda po zpevněném povrchu

Toto vozidlo není určeno pro jízdu po zpevněném povrchu. Vyhýbejte se zpevněným povrchům.
V některých zemích může být jízda po zpevněném povrchu zakázána. Dodržujte místní pravidla. Nevydávejte se do oblastí se zákazem jízdy, dejte přednost převozu na přívěsu, korbě pick-upu, v dodávce apod.
Pokud musíte jet přes zpevněný povrch, řiďte se následujícími instrukcemi:

- Jeďte pomalu a vyvarujte se náhlého zatáčení, zrychlování nebo brzdění
- Dávejte pozor na ostatní vozidla a udržujte od nich dostatečný odstup
- Při přejíždění silnice dejte přednost vozidlům přijíždějícím zleva a zprava

ÚDRŽBA A MAZÁNÍ

Tabulka pravidelné údržby

Důkladná a pravidelná údržba pomůže udržet vaše vozidlo v bezpečném a spolehlivém stavu. Kontrola, seřízení a mazání důležitých součástí jsou vysvětleny ve schématu pravidelné údržby.

Zkontrolujte, vyčistěte, namažte, seřiďte a vyměňte součásti podle potřeby. Když je potřeba. Používejte originální díly, které jsou k dispozici u vašeho dealera.

DEFINICE NADMĚRNÉHO UŽÍVÁNÍ VOZIDLA

GOES definuje nadměrné používání jako:

- Častá jízda bahnem, vodou nebo písčitým terénem
- Závodění nebo jízda ve vysokých otáčkách podobná závodu
- Dlouhý provoz při nízké rychlosti a tažení nákladu
- Dlouho-běžící volnoběh
- Krátká jízda v chladném počasí
- Používání v komerčním provozu

Vozidlům, která jsou vystavená nadměrnému užívání, jsou zkrácené veškeré intervaly údržby a servisu o 50 %.

POZNÁMKA

Servis a seřízení vozidloe jsou zásadní. Pokud nejste obeznámeni s bezpečnými servisními postupy, je třeba provést tyto operace kvalifikovaným mechanikem u vašeho prodejce.

Zvláštní pozornost věnujte hladině motorového oleje. Zvýšení hladiny oleje během chladného počasí může znamenat přítomnost kontaminujících látek v olejové nádobě nebo klikové skříni. Pokud hladina začíná stoupat, okamžitě olej vyměňte. Sledujte hladinu a pokud stále stoupá obraťte se na svého prodejce a mechanika.

PLÁN A TABULKY ÚDRŽBY

Intervaly údržby jsou uvedeny v tabulce na konci tohoto manuálu. Tabulka je založena na datech při průměrných podmínkách jízdy a průměrné rychlosti vozidla přibližně 20 km/h. Vozidla, která jsou vystavena těžkému používání, musí být častěji kontrolována a obsluhována.

Informační ikony v údržbovém plánu

- ▸ - Provádějte tyto procedury častěji v případě, že vozidlo používáte v těžkých podmínkách.
- ■ - K servisním prohlídkám využívejte autorizovaného dealera.
- ● - Komponenty související s emisemi. K servisním prohlídkám využívejte autorizovaného dealera.

Nesprávné dodržování procedur označených symbolem - ■ - by mohlo vést k selhání dílů a tím k vážnému zranění nebo smrti. K servisním prohlídkám využívejte autorizovaného dealera.

TABULKA MAZÁNÍ

Položka	Mazivo	Postup
Motorový olej	SAE 5W-40 SAE 10W-40 (viz. tabulka viskozity olejů)	Odšroubování a očištění měrky a kontrola hladiny oleje příp. doplnění nebo výměna
Brzdová kapalina	DOT4	Udržujte hladinu mezi horní a spodní ryskou
Olej přední rozvodovky	SAE80W-90 GL-5	Kapacita oleje: 250 ml
Olej zadní rozvodovky	SAE80W-90 GL-5	Kapacita oleje: 250 ml
Čepy a hnací ústrojí	Celoroční mazivo	Doplnění přes maznice dokud mazivo nevytéká

TABULKA VISKOZITY OLEJŮ



TABULKA KONTROLY VOZIDLA PŘED JÍZDOU

Položka		Interval údržby			Poznámka
		Hod.	Kdy	Km	
*	Systém řízení	-	PŘED JÍZDOU	-	Vizuální kontrola a testování jednotlivých částí vozidla a jejich funkčnosti. V případě potřeby nastavte příp. navštivte autorizovaný servis pro nutné opravy.
*	Vůle plynu	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Přední zavěšení a nápravy	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Zadní zavěšení a nápravy	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Pneumatiky	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Hladina brzdové kapaliny	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Brzdová páka a pedál	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Brzdový systém	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Kola a prvky uchycení	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Hladina motorového oleje	-	PŘED JÍZDOU	-	
#	Vzduchový filtr a skříň / sítko sání	-	PŘED JÍZDOU	-	Vizuální kontrola. Vyměňte, pokud je filtr špinavý
#	Trubice usazenin vzduchové skříně	-	PŘED JÍZDOU	-	Kontrola. Pokud jsou ve vzduchovém ústrojí usazeniny, vyčistěte trubici, skříň a vyměňte filtr
#	Trubice usazenin CVT	-	PŘED JÍZDOU	-	Kontrola. Pokud jsou v trubici usazeniny. Vypusťte a vyčistěte ji nebo se obraťte na autorizovaný servis
*	Směr světlometů / funkce osvětlení vozidla	-	PŘED JÍZDOU	-	Kontrola nebo nastavení správného směru. Příp. výměna světlometu.
#	Chladič	-	PŘED JÍZDOU	-	Kontrola zanesení a ucpání. Očistěte, pokud je to nutné.

TABULKA KONTROLY V DOBĚ ZÁBĚHU

Položka	Interval údržby			Poznámka
	Hod.	Kdy	Km	

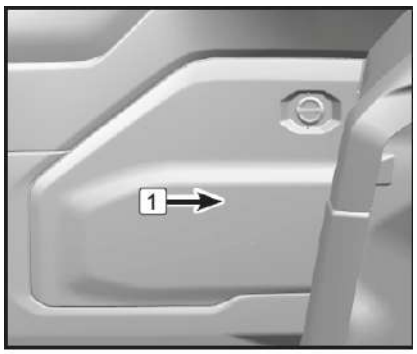
	Mazání	20	-	500	Namažte všechny namáhané spoje doplňte mazivo do mazniček atd.
	Motorový olej / olejový filtr a sítko	20	-	500	Výměna oleje a olejového filtru. Vyčištění olejového sítka
#	Vzduchový filtr / Sítko sání	20	-	500	Kontrola, pokud je filtr zanesený vyměňte, nečistěte!
*	Vůle ventilů	20	-	500	Kontrola a nastavení dle potřeby
	Olej přední / zadní rozvodovky	20	-	500	Kontrola hladiny, kontrola těsnosti
	Chladící kapalina	20	-	500	Kontrola hladiny, kontrola těsnosti
#	Brzdové destičky	20	-	500	Kontrola tloušťky destiček
	Baterie	20	-	500	Kontrola pólů baterie, očištění a zkouška kondice baterie
*	Chod volnoběhu	20	-	500	Kontrola správné hodnoty otáček, V případě pochybností nebo nepravidelnosti se obraťte na autorizovaný servis.
*	Řízení / Vyrovnání kol	20	-	500	Kontrola systému řízení. Pro správné nastavení se obraťte na autorizovaný servis / prodejce.
#	Brzdový pedál a páka	20	-	500	Kontrola správné funkce, příp. nastavení.
	Převodové skříně / hřídele a kloubové hřídele	20	-	500	Kontrola těsnosti
	Hadice motoru a těsnění	20	-	500	Kontrola těsnosti

TABULKA PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY

Položka		**Interval údržby**			**Poznámka**
		Hod.	**Kdy**	**Km**	
#	Brzdové destičky	10	1 měsíc	250	Kontrola tloušťky destiček
	Baterie	20	-	500	Kontrola pólů. Čištění a zkouška stavu baterie v případě potřeby
	Hadice motoru a těsnění	20	-	500	Kontrola těsnosti
#	Vzduchových filtr a sítko sání	50	-	1000	Vždy kontrolujte před jízdou! Pokud je vozidlo vystavováno nadměrnému užívání kontrolujte častěji.
#	Mazání	50	3 měsíce	1000	Namažte všechny pohyblivé části, lanka, čepy atd.
#	Olej přední rozvodovky	50	1 rok	1000	Kontrola hladiny oleje. Výměna oleje 1x ročně pokud ani jeden z parametrů intervalu údržby není splněn.
#	Olej zadní rozvodovky	50	1 rok	1000	Kontrola hladiny oleje. Výměna oleje 1x ročně pokud ani jeden z parametrů intervalu údržby není splněn.
#	Motorový olej / olejový filtr / olejové sítko	100	1 rok	1500	Kontrola zabarvení oleje. Pokud je olej kontaminovaný je nutná jeho výměna a vyčištění olejového sítka. Pokud není splněn ani jeden z intervalů údržby měňte 1x ročně.
	Chladící systém	50	6 měsíců	1000	Kontrola kvality chladicí směsi. Tlakový test 1x ročně
#	Chladič	50	6 měsíců	1000	Kontrola a očištění vnějších povrchů. Čistěte častěji pokud je vozidlo vystavováno nadměrnému užívání.
*	Systém řízení	50	6 měsíců	1000	Kontrola a namazání.
#	Přední zavěšení	50	6 měsíců	1000	Kontrola a namazání
#	Zadní zavěšení	50	6 měsíců	1000	Kontrola a namazání
#	Řazení	50	1 měsíc	1000	Kontrola, namazání, nastavení v pokud je to

					nutné
# *	Páčka a lanko plynu	50	6 měsíců	1000	Kontrola, čistění usazenin. Čištění a mazání častěji pokud je vozidlo vystavováno nadměrnému užívání.
# *	Hnací řemen CVT	50	1 rok	2500	Kontrola, výměna v případě potřeby. Pro servis kontaktuje autorizovaného prodejce.
*	Řemenice CVT	100	1 rok	1000	Kontrola a očištění řemenic. Výměna opotřebených částí. Pro servis kontaktujte autorizovaného prodejce
	Palivový filtr a hadice	100	2 roky	4500	Kontrola stavu a vedení hadic. Výměna filtru a hadic každé 4 roky.
	Hadice chlazení	100	-	1500	Kontrola stavu a vedení hadic.
#	Vůle ventilů	100	-	3200	Kontrola a nastavení dle potřeby. Pro servis kontaktujte autorizovaného prodejce.
●	Palivový systém	100	1 rok	1000	Kontrola palivové nádrže, víčka, čerpadla a relé palivového čerpadla.
	Svíčka zapalování	100	2 roky	3500	Kontrola. Výměna, pokud je opotřebovaná nebo spálená.
*	Uchycení motoru	100	1 rok	2500	Kontrola stavu uchycení
	Výfukové ústrojí a lapač jisker	100	1 rok	1000	Kontrola, čištění lapače jisker
#	Kabely, pojistky, konektory a relé	100	1 rok	1500	Kontrola vedení a stavu kabelů a drátů. Aplikujte nevodivé mazivo na konektory, které mohou přijít do styku s vodou (bahnem) apod.
# *	Ložiska kol	100	1 rok	2500	Kontrola dotažení a hluku. Výměna, pokud je to nutné.
#	Bezpečnostní pásy	100	1 rok	4500	Vizuální kontrola stavu a funkčnosti pásů. Pokud je vozidlo nadměrně užíváno, častěji čistěte uchycení pásu.
	Chladící kapalina	200	2 roky	6500	Výměna chladící kapaliny každé 2 roky pokud není ani jeden z parametrů intervalu údržby splněn
#	Brzdová kapalina	200	2 roky	1500	Kontrola barvy kapaliny. Výměna každé 2 roky.
	Chod volnoběhu	-	1 rok	-	Kontrola správné hodnoty otáček, V případě pochybností nebo nepravidelnosti se obraťte na autorizovaný servis.
*	Řízení / Geometrie kol	-	1 rok	-	Kontrola správného chodu řízení. Vždy kontaktujte autorizovaný servis pokud je nutné seřízení kol a řízení.
#	Vůle brzdového pedálu	-	1 rok	-	Kontrola, výměna nebo seřízení v případě potřeby.

POSTUPY ÚDRŽBY

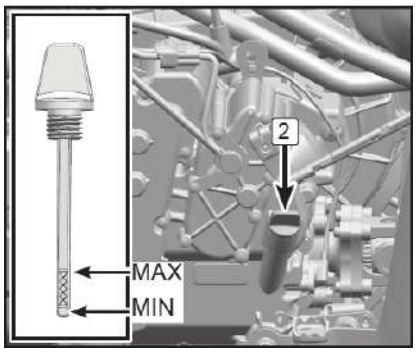


MOTOROVÝ OLEJ

Vždy zkontrolujte a vyměňte motorový olej dle intervalů vyznačených v Tabulce údržby.

Kontrola hladiny motorového oleje

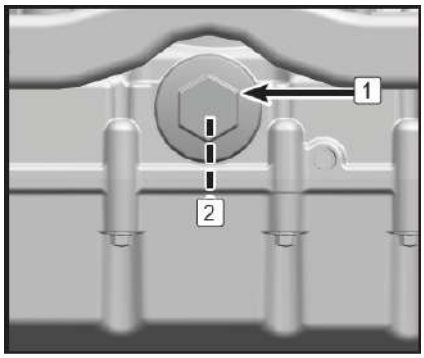
1) Umístěte vozidlo na rovnou plochu a zařaďte „P“.
2) Nastartujte motor a nechte běžet na volnoběh po dobu 30 vteřin a vypněte motor.
3) Počkejte 2 - 3 minuty než olej steče zpět a ustálí se.
4) Sejměte přístupový kryt (1) a tahem tahem směrem ven uvolněte průchodku, tahem zpět uvolněte výstupky.
5) Odšroubujte olejovou měrku (2) a otřete jí čistým hadříkem.
6) Zasuňte měrku zpět do otvoru, ale nešroubujte ji zpět.
7) Vyndejte měrku a zkontrolujte hladinu oleje. Udržujte hladinu oleje mezi horní a spodní ryskou. V případě potřeby doplňte olej.
8) Zašroubujte měrku zpět, dotáhněte a nandejte zpět kryt.

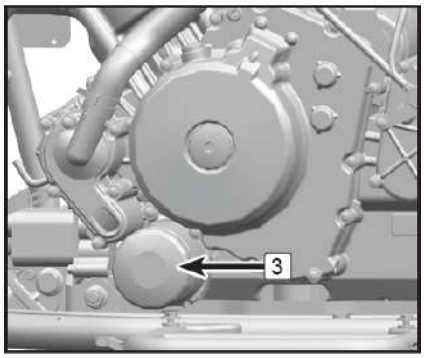


POZNÁMKA
Přístupové průchodky se mohou při manipulaci uvolnit. Ujistěte se, že jsou na místě před opětovným nasazením krytu.

Výměna motorového oleje

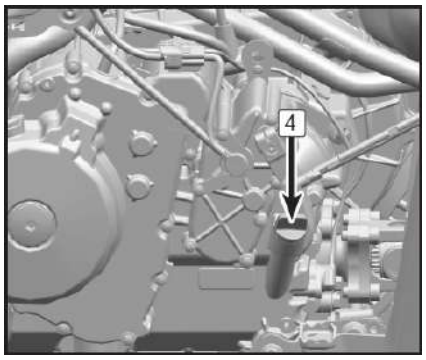
1. Umístěte vozidlo na rovnou plochu a zařaďte „P“.
2. Nechte motor běžet 2 - 3 minuty, aby se olej zahřál. Poté jej vypněte a počkejte stejnou dobu, než olej steče zpět a ustálí se.
3. Pod motor v oblasti magnetického šroubu (1) položte nádobu.
4. Odšroubujte olejovou měrku a otřete jí čistým hadříkem.
5. Odstraňte magnetický výpustný šroub, podložku a vložku filtru (2) a vypusťte olej z klikové skříně.
6. Ujistěte se, že je olej zcela vypuštěn.
7. Odšroubujte olejový filtr (3) proti směru hodinových ručiček.
8. Filtr (3) vyměňte.
9. Odstraňte všechny nečistoty z magnetického šroubu, podložky a vložky filtru (2). Pokud je vložka poškozena, vyměňte ji za novou.
10. Namontujte zpět magnetický šroub, podložku a vložku filtru.





UPOZORNĚNÍ
Utahujte silou 17 Nm ±2 Nm

11. Vyčistěte okolí magnetického vypouštěcího šroubu (1).
12. Sestavte a použijte olejový trychtýř, prodlužovací trubici trychtýře a přechodovou trubici prodlužovací trubice trychtýře. Do otvoru měrky oleje (4) nalijte doporučený typ oleje, dokud hladina nedosáhne správného hladiny.
13. Pomocí měrky ověřte, zda je hladina oleje mezi horní a spodní ryskou a dle potřeby upravte množství oleje.
14. Zkontrolujte těsnění měrky, pokud je poškozené, vyměňte jej.
15. Vložte zpět měrku a utáhněte.



POZNÁMKA
Nedostatek nebo velké množství oleje ovlivňuje normální funkci motoru, ujistěte se, že máte správné množství oleje.

16. Ujistěte se, že je čytřkolka zaparkovaná. Nastartujte motor a nechejte zahřát po dobu 30 sekund. Při zahřívání, zkontrolujte, zda olej neuniká.
17. Zkontrolujte, zda neuniká olej po vypnutí motoru. Pokud ano, kontaktujte prodejce.
18. Použitý olej a filtr řádně zlikvidujte.

!VAROVÁNÍ!
Při výměně oleje musí být čtyřkolka vypnutá a zaparkovaná, aby se předešlo nehodám a zraněním.

VŮLE VENTILŮ

Vůle sacích a výfukových ventilů se s používáním vozidla mění, což může mít za následek nesprávný poměr paliva a vzduchu nebo hluku motoru. Abyste tomu zabránili, je třeba vůle ventilů seřizovat podle Plánu údržby. Toto seřízení by měl provádět odborný servisní technik. Obraťte se na svého prodejce pro servisní služby.

POZNÁMKA
Vůle sacích ventilů (studený motor): 0,12 – 0,17 mm
Vůle výfukového ventilu (studený motor): 0,17 – 0,23 mm

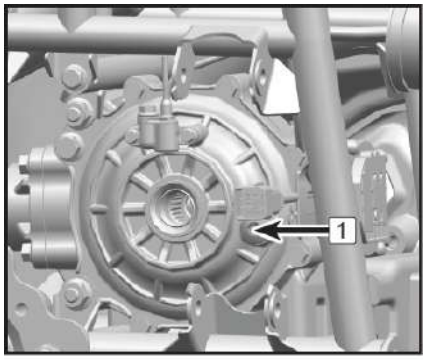
VOLNOBĚH MOTORU

Toto vozidlo je vybaveno elektronickým systémem vstřikování paliva. Neexistují žádná spotřebitelská ustanovení pro nastavení volnoběžných otáček motoru. Těleso škrticí klapky je důležitou součástí palivového systému, která vyžaduje velmi sofistikované nastavení a byla nastavena ve výrobě. Pokud dojde k narušení nastavení, může dojít ke zhoršení výkonu motoru a jeho poškození. Zkontrolujte stabilitu volnoběžných otáček motoru a v případě potřeby se obraťte na svého prodejce se žádostí o servis. Kontaktujte prodejce v případě abnormálního stavu volnoběžných otáček motoru.

UPOZORNĚNÍ:
Volnoběžné otáčky motoru: 1500 +/- 150 ot/min (motor při provozní teplotě).

OLEJ ZADNÍ A PŘEDNÍ ROZVODOVKY

Před každou jízdou zkontrolujte, zda olej přední a zadní rozvodovky neuniká. Pokud zjistíte únik oleje, obraťte se na odborný servis u vašeho dealera.

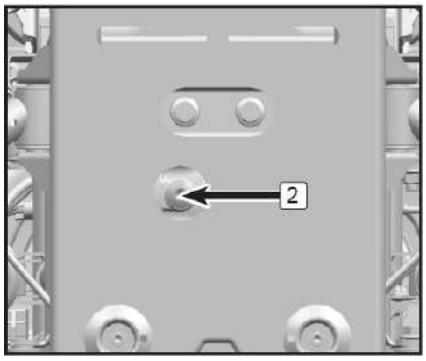


Hladina oleje zadní rozvodovky

Vzhledem ke konstrukci převodové skříně není možné zkontrolovat hladinu oleje plnicím otvorem.
Vypusťte olej a doplňte předepsaný objem do zadní rozvodovky.

Výměna oleje zadní rozvodovky

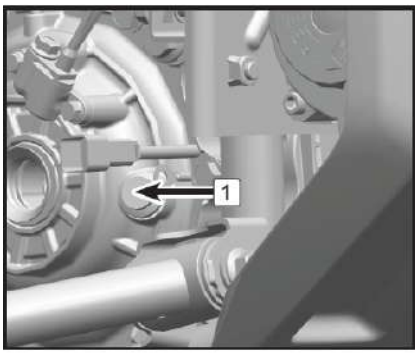
1. Umístěte vozidlo na rovnou plochu.
2. Umístěte nádobu pod zadní rozvodovku.
3. Vyjměte nápustný šroub (1) a výpustní šroub (2) ve spodní části zadní rozvodovky a vypusťte olej do nádoby.
4. Zašroubujte výpustní šroub předepsaným momentem.
5. Dolijte nový olej.
6. Zašroubujte nápustný šroub a utáhněte předepsaným momentem.
7. Zkontrolujte, zda olej neuniká. Pokud ano, zjistěte závadu nebo se obraťte na svého dealera.



POZNÁMKA
Utahujte silou 25 Nm
Při pravidelné údržbě dolévejte 0,25 l oleje.
Ujistěte se, že do rozvodové skříně nevnikl žádný cizí předmět.

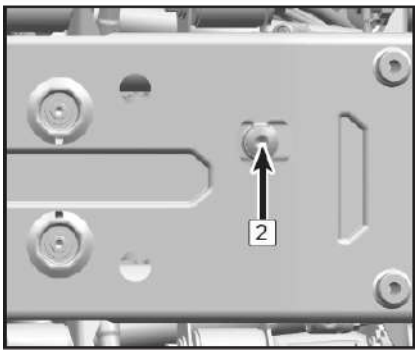
Hladina oleje přední rozvodovky

Vzhledem ke konstrukci převodové skříně není možné zkontrolovat hladinu oleje plnicím otvorem.
Vypusťte olej a doplňte předepsaný objem do přední rozvodovky.



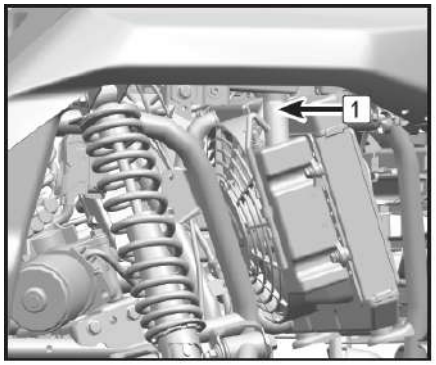
Výměna oleje přední rozvodovky

1. Umístěte vozidlo na rovnou plochu.
2. Umístěte nádobu pod zadní rozvodovku.
3. Vyjměte nápustný šroub (1) a výpustní šroub (2) ve spodní části zadní rozvodovky a vypusťte olej do nádoby.
4. Zašroubujte výpustní šroub předepsaným momentem.
5. Dolijte nový olej.
6. Zašroubujte nápustný šroub a utáhněte předepsaným momentem.
7. Zkontrolujte, zda olej neuniká. Pokud ano, zjistěte závadu nebo se obraťte na svého dealera.



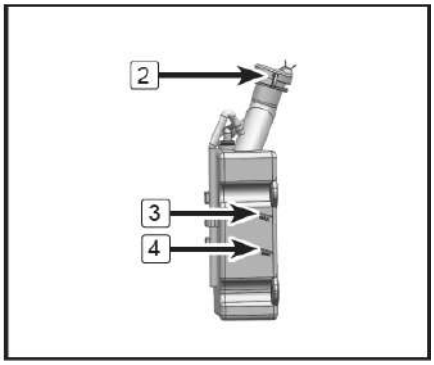
POZNÁMKA
Utahujte silou 25 Nm
Při pravidelné údržbě dolévejte 0,25 l oleje.
Ujistěte se, že do rozvodové skříně nevnikl žádný cizí předmět.

CHLADÍCÍ SYSTÉM



Kontrola chladicí kapaliny

1. Umístěte vozidlo na rovnou plochu a zařaďte „P“
2. Nádobka chladicí kapaliny (1) je umístěna v pravé přední části vozidla. Zkontrolujte hladinu kapaliny v nádobce pouze pokud je motor studený, protože hladina kapaliny přímo závisí na teplotě motoru.
3. Udržujte hladinu chladicí kapaliny mezi horní (3) a spodní (4) ryskou.
4. Pokud je hladina kapaliny pod nebo na spodní rysce, odejměte přístupový panel předního stojanu a víčko nádobky (2) a dolijte chladicí kapalinu po horní rysku. Zašroubujte víčko a vraťte přední přístupový panel.

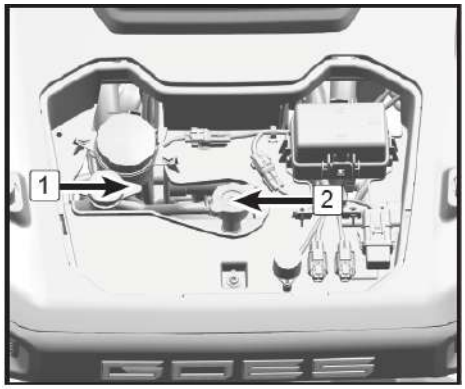


POZNÁMKA
Nejmenší hladina nádobky je 0,16 l.

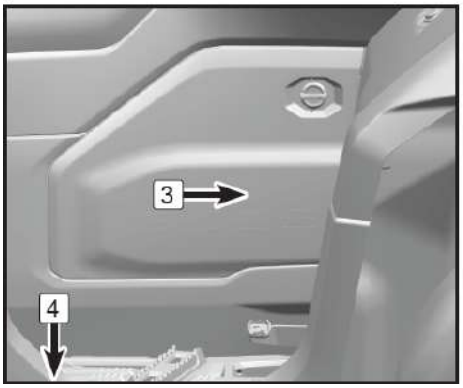
!UPOZORNĚNÍ!
Pokud je dolita voda, nechejte svého dealera zkontrolovat obsah nemrznoucích látek co nejdříve. Tvrdá nebo slaná voda může vážně poškodit motor. Používejte měkkou vodu, pokud nemáte k dispozici destilovanou.

Výměna chladicí kapaliny

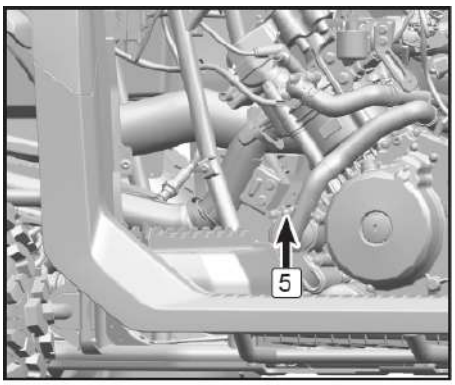
POZNÁMKA
Nikdy neodstraňujte víčko chladiče ihned, jakmile je motor horký. Před sejmutím víčka chladiče počkejte, až motor dostatečně vychladne. Horká chladicí kapalina může způsobit vážné popáleniny.

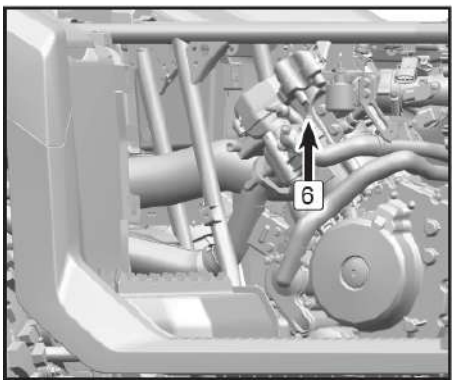


1. Umístěte čtyřkolku na rovnou plochu.
2. Sejměte přední přístupový kryt.
3. Odšroubujte víčko chladiče (2).
4. Odšroubujte víčko nádobky chladicí kapaliny (1).
5. Odmontujte pravý kryt motoru (3).
6. Odmontujte pravý pedál (4).
7. Umístěte nádobu pod motor a odšroubujte výpustní šroub.
8. Odstraňte vypouštěcí šroub vodního čerpadla a podložku (5).
9. Vypusťte chladicí kapalinu.
10. Odpojte hadici na straně nádržky chladicí kapaliny a vypusťte zbytkovou chladicí kapalinu.
11. Po vylití kapaliny řádně vypláchněte chladicí systém čistou vodou.



Doplnění chladicí kapaliny





1. Zkontrolujte, zda není poškozen výpustní šroub chladící kapalinya podložka (5). V případě poškození, vyměňte za nové.
2. Znovu namontujte výpustní šroub, ale v tuto chvíli jej nedotahujte úplně.
3. Připojte hadičku k nádobce chladící kapaliny.
4. Odmontujte šroub výfuku s podložkou (6), v případě poškození vyměňte za nové.
5. Dolijte doporučené množství chladící kapaliny do chladiče, dokud není plný.
6. Při dolívání chladící kapaliny současně povolujte výpustní šroub, abyste uvolnili potencionální vzduchové bublinky.
7. Utáhněte výpustní šroub silou 10 Nm.
8. Doplňte chladicí kapalinu doplna a našroubujte víčko chladiče (2).
9. Nastartujte motor a nechejte jej běžet na volnoběh, dokud se nezapne ventilátor chlazení. Vypněte motor a po úplném vychladnutí zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny. Pokud je nízká, přidejte chladicí kapalinu po horní hranu chladiče. Tento postup opakujte dokud se hladina chladicí kapaliny přestane měnit.
10. Dolijte chladící kapalinu do nádržky až po horní rysku.
11. Našroubujte víčko nádobky.
12. Zkontrolujte zda kapalina neuniká, pokud ano, obraťte na svého dealera.
13. Namontujte zpět levý přístupový kryt motoru, levý boční kryt a přední přístupový kryt.

POZNÁMKA
Doporučená nemrznoucí směs:
Běžně dostupná nemrznoucí směs s obsahem ethylenglykolu s obsahem korozních inhibitorů pro hliníkové motory.
Doporučené míchaní vody + nemrznoucí směs: 1:1.
Doporučená úroveň ochrany chladicí kapaliny GOES proti zamrznutí: -35 °C

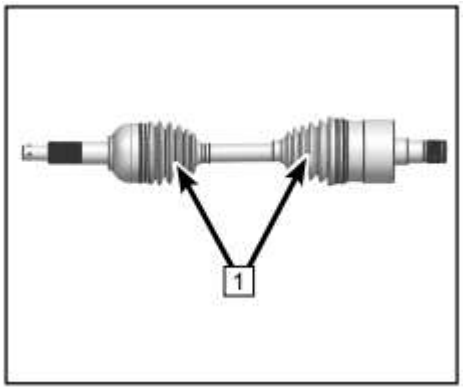
Celkový objem chladicí kapaliny (kromě nádobky chladicí kapaliny): 2,6 l
Objem nádobky chladicí kapaliny: 0,16 - 0,24 l
(Spodní ryska: 0,16 l / horní ryska: 0,24 l)

!UPOZORNĚNÍ!
V případě výměny za jinou chladicí kapalinu se obraťte na svého prodejce, aby zcela odstranil zbytky chladicí kapaliny. Jiná směs chladicí kapaliny může vést k poruše motoru.
Tvrdá nebo slaná voda může vážně poškodit motor. Používejte pouze doporučené chladící kapaliny!

Čištění chladiče
Vyčistěte přední a zadní vnější povrch chladiče, pokud je pokrytý blátem nebo nečistotami, abyste zajistili, že bude i nadále účinně chladit motor. K čištění chladiče používejte pouze nízkotlakou vodu, abyste se ujistili, že v chladicí oblasti nejsou žádné zbytky nečistot. Zajistěte, aby voda mohla volně proudit žebry chladiče. Vysokotlaké mycí prostředky mohou poškodit chladicí žebra.

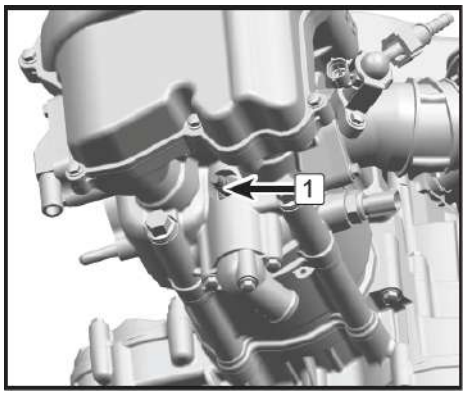
PRACHOVÉ MANŽETY

Před jízdou zkontrolujte přední a zadní manžety (1), zda nejsou opotřebené či protržené. Pokud ano, vyměňte je.



SVÍČKA ZAPALOVÁNÍ

Klíč na svíčky je součástí nářadí dodávaného k vozidlu.



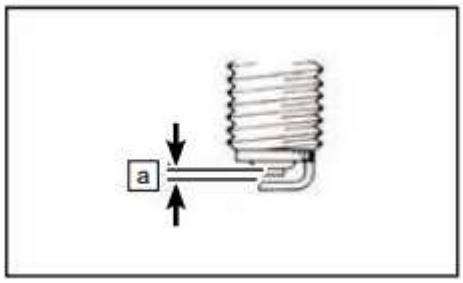
Kontrola zapalovací svíčky

Zapalovací svíčka je důležitým komponentem motoru a snadno se kontroluje. Barva a stav zapalovací svíčky může pomoci identifikovat aktuální stav motoru. Ideální barva na bílém izolátoru kolem středové elektrody je středně světlá až světle opálená při běžném používání čtyřkolky. Nepokoušejte se sami diagnostikovat tento problém. Nechejte vozidlo zkontrolovat u vašeho prodejce. Pravidelně provádějte kontrolu zapalovací svíčku, protože teplo a usazeniny způsobí, že zapalovací svíčka se pomalu rozbíjí a eroduje. Pokud dochází k nadměrné erozi elektrod, nebo pokud jsou přítomny uhlíky a jiné usazeniny, svíčku vyměňte.

POZNÁMKA
Používejte pouze zapalovací svíčky D**CPR8E (NGK)**

Instalace nové zapalovací svíčky

1. Změřte mezeru elektrody pomocí tloušťky drátu, pokud je to nutné, nastavte dle parametrů (**mezera 0,8 – 0,9 mm**).
2. Vyčistěte povrch těsnění. Z nití odstraňte špínu.
3. Namontujte zapalovací svíčku a utáhněte ji předepsaným kroutícím momentem (**15 Nm / ¼ až ½ otočení po utažení rukou**).
4. Nasaďte krytku svíčky.
5. Nainstalujte zpět panel.

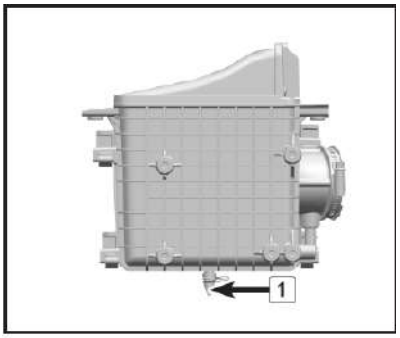


Vyjmutí zapalovací svíčky pro vypuzení vody z motoru

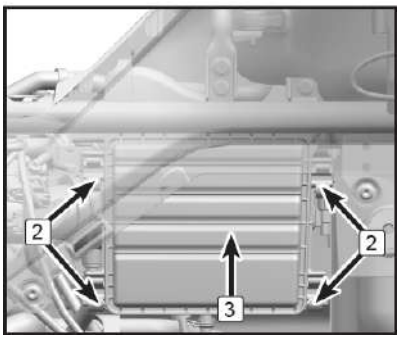
Pokud se do motoru dostala voda, je důležité ji co nejdříve odstranit vyjmutím zapalovacích svíček a krátkodobým otáčením motoru pomocí startéru, aby se voda z válce vytlačila. Před pokusem o vypuzení vody z motoru zkontrolujte, zda je vzduchový box vypuštěn, a neprodleně se obraťte na prodejce, který provede servis motoru.

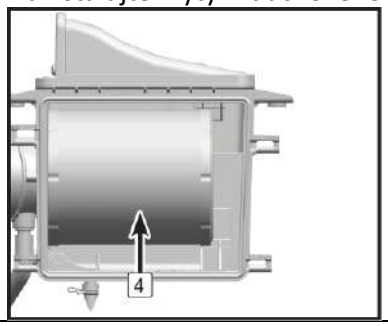
!UPOZORNĚNÍ!
Pokud se do motoru dostane voda, může dojít k velkému poškození motoru. Pokud dojde k ponoření nebo zastavení vozidla ve vodě, která přesahuje úroveň stupaček, nechte vozidlo neprodleně opravit u svého prodejce. Pokud dojde k vniknutí vody do motoru, je důležité se před nastartováním motoru obrátit na servisní středisko. Voda uvnitř motoru může způsobit efekt „hydraulického zámku", který může poškodit startér a součásti motoru. Motorový olej by měl být zkontrolován, zda není znečištěn vodou. Pokud se v klikové skříni objeví voda, vypusťte ji a doplňte novým motorovým olejem.

VZDUCHOVÝ FILTR
Ve spodní části obalu filtru se nachází kontrolní hadice (1). Pokud je v ní vidět prach nebo nečistoty, důkladně vyčistěte obal filtru. Pokud se filtr ponořil pod hladinu, kontaktujte autorizovaného dealera.



Údržba vzduchového filtru
1. Sejměte kryt vzduchového filtru.
2. Odjistěte pojistky.
3. Sundejte horní kryt filtru (3).
4. Odstraňte vzduchový filtr (4)
5. Zkontrolujte papírový filtra a ověřte, zda jej lze dále používat. Pokud je to nutné, jemně setřete kartáčkem nahromaděný prach. K čištění filtru nepoužívejte stlačený vzduch.
6. Pokud je nutná výměna, naneste na těsnění filtru lehkou vrstvu oleje a nainstalujte jej.
7. Nainstalujte kryty vzduchového filtru.





POZNÁMKA
Vzduchový filtr je třeba kontrolovat a vyměňovat častěji podle Tabulky pravidelné údržby,
pokud je stroj provozován v extrémně prašných podmínkách nebo pokud je vlhký. Pokaždé, když se provádí údržba, zkontrolujte zda přívod vzduchu do skříně vzduchového filtru není zanesen. Zkontrolujte těsnění pryžového kloubu vzduchového filtru v připojení k plynu a rozdělovač. Řádně utáhněte všechny kovové prvky, abyste zabránili vniku nefiltrovaného vzduchu do motoru.

Vysušení pouzdra vzduchového filtru po ponoření do vody
Pokud se do tělesa vzduchového filtru dostala voda, vypusťte těleso vzduchového filtru, vyjměte vzduchový filtr a důkladně vysušte součásti. Nepoužívejte stlačený vzduch. Pokud se výkon vozidla zhorší, obraťte se na svého prodejce.

!VAROVÁNÍ!
Nestartujte motor bez zapojeného vzduchového filtru. Nefiltrovaný vzduch bude nasán do motoru a způsobí jeho opotřebení a poškození. Kromě toho provoz bez vzduchového filtru snižuje výkon a přehřívá motor čtyřkolky.

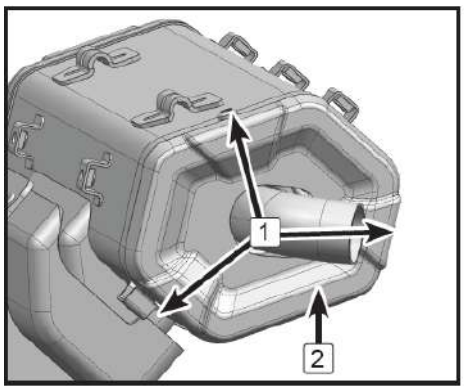
LAPAČ JISKER

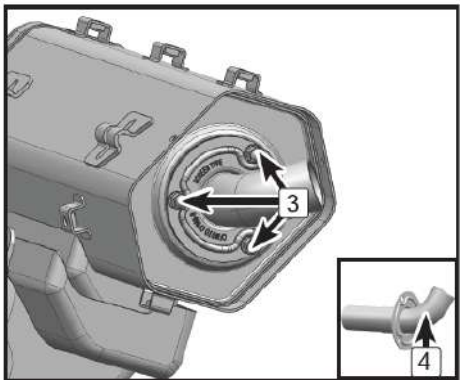
Sítko čistěte když je tlumič i výfuk chladný.

1. Odstraňte šrouby (1) a sejměte kryt (2)
2. Odstraňte šrouby (3) a vyjměte lapač (4) z tlumiče
3. Lehce poklepejte na výfuk a poté použijte drátěný kartáč pro odstranění veškerých usazenin
4. Zasuňte výfukovou trubku do tlumiče a zarovnejte otvory
5. Vložte šrouby a utáhněte

!VAROVÁNÍ!

Při čištění lapače jisker vždy nechejte výfukový systém zcela vychladnout. Nestartujte motor při čištění!

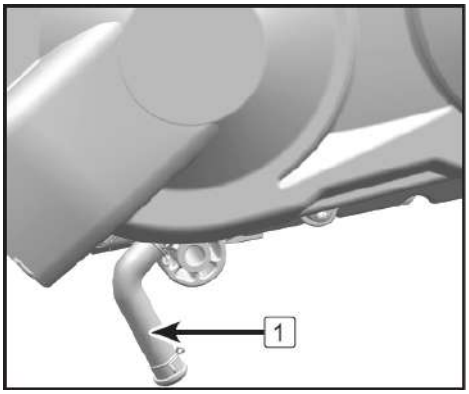




VARIÁTOR (CVT)

Výpustní šroub variátoru

Pokud bylo vozidlo ponořeno do hluboké vody a voda se dostala do skříně CVT, vyšroubujte vypouštěcí šroub (1) a vypusťte vodu ze skříně.



UPOZORNĚNÍ

Po vypuštění vody z pouzdra CVT se obraťte na autorizovaného prodejce, aby zkontroloval čtyřkolku, protože voda mohla ovlivnit systém CVT a další součásti motoru.

Vysušení systému CVT po ponoření do vody

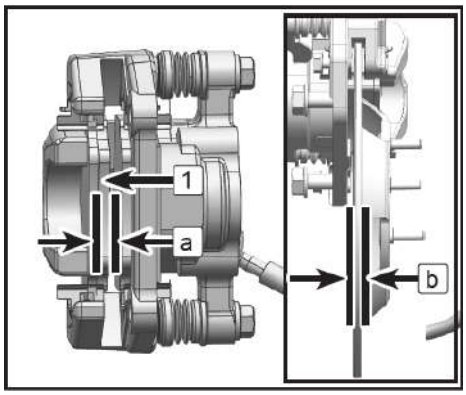
Pokud se do skříně CVT dostala voda, hnací řemen bude pravděpodobně prokluzovat a dojde ke zhoršení výkonu.

Pro odstranění vody a vysušení skříně CVT:

- Vypusťte vodu ze skříně CVT
- Při běžícím motoru zařaďte vozidlo do neutrálu a na několik minut zvyšte otáčky motoru, aby se vysušily součásti převodovky CVT.
- Uvolněte plyn a zařaďte nižší rychlostní stupeň, poté vyzkoušejte výkon vozidla.
- Podle potřeby postup opakujte, dokud se nepřesvědčíte, že byla vypuštěna veškerá voda.

Pokud problémy s výkonem vozidla přetrvávají, obraťte se na svého prodejce

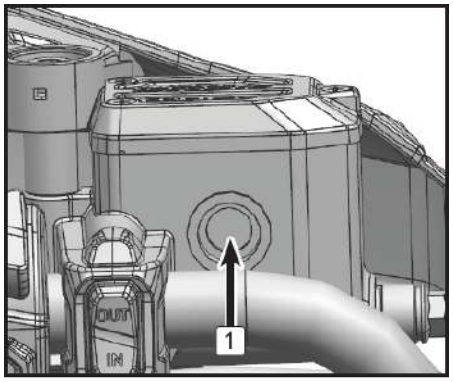
BRZDOVÝ SYSTÉM



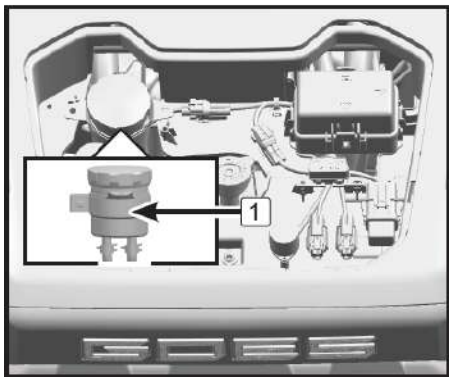
Zkontrolujte poškození a opotřebení brzdových destiček (1).
Pokud je tloušťka destiček (A) menší než 1,5 mm nebo tloušťka kotouče (B) menší než 4,0 mm, nechte je vyměnit u svého prodejce.
Výměna brzdových součástí vyžaduje odborné znalosti.
Tyto postupy by měl provádět autorizovaný prodejce

POZNÁMKA
Pro kontrolu brzdových destiček musí být sundána kola.

Kontrola hladiny brzdové kapaliny (brzdová páka)



- Před jízdou zkontrolujte, zda je brzdová kapalina nad nejnižší hladinou, a v případě potřeby ji doplňte.
- Nádržka přední brzdové kapaliny je umístěna na levém řídítku.
- Postavte čtyřkolku na rovný povrch
- Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny průzorem (1).
- Pokud hladinu brzdové kapaliny nelze v okénku pozorovat nebo je příliš plná, brzdovou kapalinu přiměřeně doplňte nebo snižte její množství.
- Nedostatečné množství brzdové kapaliny může způsobit vniknutí vzduchu do brzdového systému, což může způsobit neúčinné brzdění.

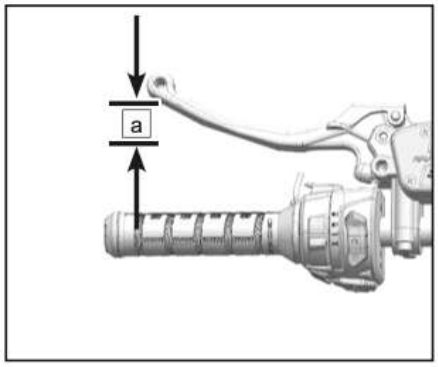


UPOZORNĚNÍ
Používejte pouze brzdovou kapalinu předepsané kvality.
Doporučená brzdová kapalina: DOT4.
Přidejte stejný typ brzdové kapaliny
Míchání typů brzdové kapaliny může způsobit škodlivé chemické reakce a mít za následek nízký brzdný výkon.
Při plnění dávejte pozor, aby se do nádržky nedostala voda.
Voda výrazně snižuje bod varu brzdové kapaliny a způsobuje zahlcení plynem.
Brzdová kapalina může poškodit lakované povrchy nebo plastové díly.
Rozlitou brzdovou kapalinu ihned vyčistěte.
Pokud brzdová kapalina rychle nebo často klesá, obraťte se na autorizovaného prodejce, aby zjistil příčinu.

Výměna brzdové kapaliny

Kompletní výměna brzdové kapaliny by měla být prováděna pouze odborným pracovníkem. Při pravidelném servisu nebo v případě poničení / úniku kapaliny, vyměňte těsnění každé dva roky. Brzdové hadice měňte pravidelně každé 4 roky.

Vůle brzdové páky (a): přední brzdová páka by měla mít nepatrnou vůli. Pokud vůli necítíte, nechte brzdový systém zkontrolovat autorizovaného dealera.



VAROVÁNÍ

Po údržbě se ujistěte, že brzdy fungují bez problémů a mají správný volný chod. Ujistěte se, že brzda nevázne a není měkká. Z brzdového systému musí být vypuzen veškerý vzduch. Údržba brzd vyžaduje odborné znalosti. Tyto kroky musí provést váš prodejce.

PARKOVACÍ BRZDA (pokud je ve výbavě)

VAROVÁNÍ

Jízda s aktivní parkovací brzdou může vést k nehodě s následkem vážného zranění nebo usmrcení. Vždy se před rozjezdem ujistěte, že parkovací brzda není aktivní.

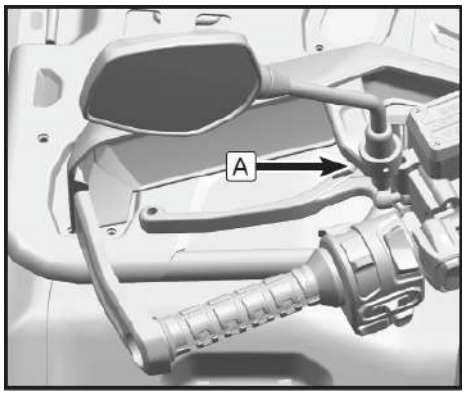
Parkovací brzda se může uvolnit, pokud je vozidlo delší dobu parkováno. Abyste zabránili jeho rozjetí, zablokujte kola cihlami. Pokud je vozidlo zaparkované na svahu, nespoléhejte se pouze na parkovací brzdu, ale zablokujte kola na straně směřující dolů, abyste zabránili jeho rozjetí. Další možností je zaparkovat vozidlo bokem ke svahu.

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte parkovací brzdu k brzdění za jízdy.

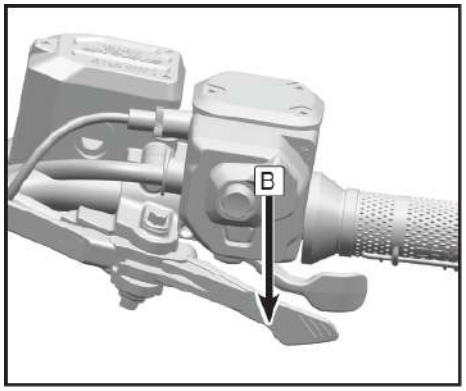
Hydraulická parkovací brzda (pokud je ve výbavě)

Hydraulická parkovací brzda se nachází na levé brzdové páce. Chcete-li zabrzdit parkovací brzdu, uchopte levou brzdovou páku a zároveň sešlápněte brzdový pedál. Poté levou rukou stlačte hydraulickou páku parkovací brzdy (A).



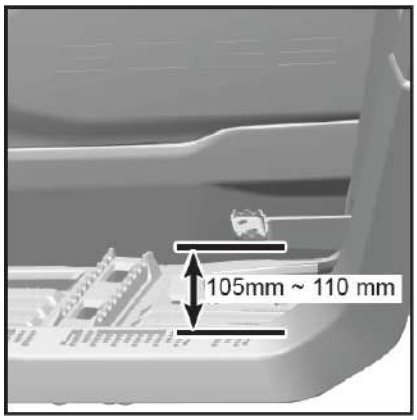
Mechanická parkovací brzda (pokud je ve výbavě)

Mechanická parkovací brzda se nachází na pravé brzdové páce. Chcete-li zabrzdit parkovací brzdu, přesuňte páčku mechanické parkovací brzdy vpravo (B) doprava. Tím také zabráníte přidávání plynu, když je parkovací brzda aktivní.



Nastavení výšky brzdového pedálu

Horní část brzdového pedálu by měla být **105 – 110** mm nad podlahou. Pokud ne, obraťte se na svého prodejce ohledně seřízení.



!VAROVÁNÍ!

Po provedeném servisu:

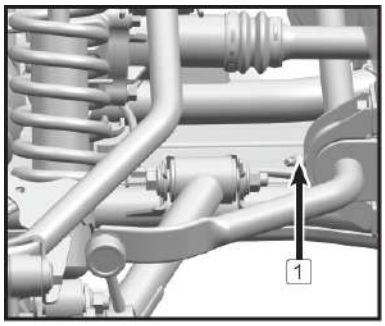
- se ujistěte, že brzdy fungují hladce a plynule a že vůle je správná.
- Se ujistěte, že brzdy nedrhnou
- Veškerý vzduch musí být odvzdušněn z brzdového systému. Výměna brzdných komponentů vyžaduje odborné znalosti a měli by být vykonány kvalifikovaným pracovníkem u vašeho prodejce.

Spínač zadního brzdového světla

Spínač brzdového světla, který je aktivován brzdovým pedálem a brzdovými pákami, je správně nastaven, když se rozsvítí brzdové světlo těsně před tím, než se brzdí.

Při selhání brzdového světla, zkontrolujte zapojení spínače a jestli je kabel řádní připojen.

VODÍCÍ LANKA

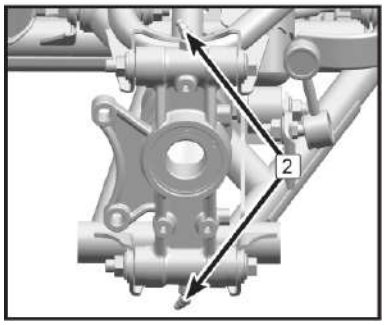


!VAROVÁNÍ!

- Vodící lanka kontrolujte často a pravidelně.
- Vyměňte poškozená lanka.
- Namažte vnitřní lanka a jejich konce.
- Pokud lanka nepracují hladce, požádejte svého prodejce, aby je vyměnil.

POZNÁMKA

Doporučené mazivo: **Celoroční mazivo**



ČEPY ZAVĚŠENÍ

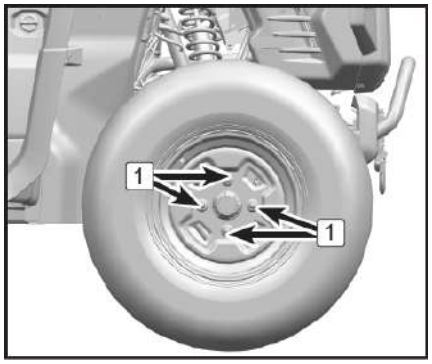
Promažte horní a dolní čepy:

- Demontujte kola
- Do maznic (1) u horních a dolních čepů přidejte mazivo pomocí mazací pistole.
- Doplňte mazivo do maznic na těhlicích (2)
- Znovu namontujte zadní kola. Utahovací moment spojovacího materiálu nastavte podle specifikace.

POZNÁMKA

Maznice na stabilizátoru jsou symetrické vlevo a vpravo.

KOLA A PNEUMATIKY



Demontáž a montáž kola
Zvedněte vozidlo zvedákem za rám. Odstraňte 4 šrouby (1) a sejměte kolo. Montáž je v opačném pořadí.
Pro přední i zadní kolo se používají kuželové matice. Namontujte matici kuželovou stranou směrem ke kolu.
Šipka na pneumatice musí směřovat ve směru otáčení kola.

Utahovací moment: **70 – 80 Nm**

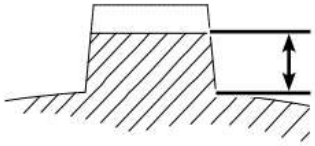


Tlak v pneumatikách kontrolujte před každou jízdou

Přední: 45 kPa

Zadní: 45 kPa

Hloubka vzorku dezénu
Často kontrolujte hloubku dezénu a vyměňte pneumatiku, pokud je minimální hloubka menší než **3,0 mm**.



STANDART
Demontáž:
1. Povolte matice kol (1)
2. Zvedněte VOZIDLO a umístěte vhodný stojan pod rám.
3. Vyjměte matice z kola
4. Sundejte kolo

Montáž:
1. Nasaďte kolo a matice na šrouby
2. Povolte zvedák tak aby kolo bylo rovnoměrně na zemi.
3. Dotáhněte matice: 70 – 80Nm

AKUMULÁTOR

Tento vozidlo je vybaven baterií bez nutnosti provozu. Proto není nutné kontrolovat elektrolyt nebo přidávat destilovanou vodu do baterie. Pokud se zdá, že se baterie samovolně vybíjí, obraťte se na svého prodejce.

Specifikace baterie: 12V 20Ah

!VAROVÁNÍ!
Nepokoušejte se odstranit těsnící víčka článků akumulátoru. Mohlo by dojít k poškození baterie.

!NEBEZPEČÍ!
Zabraňte kontaktu s pokožkou, očima nebo oděvem. Při práci s bateriemi vždy chraňte oči. Uchovávejte mimo dosah dětí.

V případě kontaktu s pokožkou
Vnější kontakt: *Vypláchněte vodou.*
Vnitřní kontakt: *Pijte velké množství vody nebo mléka, mléko s magnesiem, vejce nebo rostlinný olej. Vyhledejte okamžitou lékařskou pomoc.*

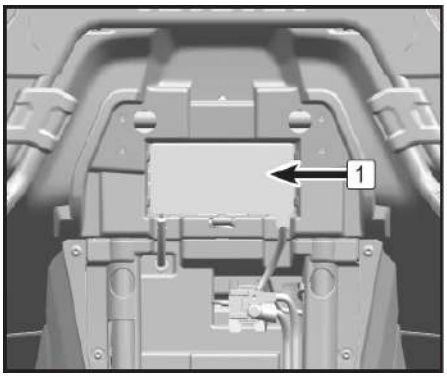
V případě vniknutí do očí: *Vyplachujte čistou tekoucí vodou po dobu 15 minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Baterie držte mimo dosah otevřeného ohně, plamenů, nebo jiných zdrojů ohně. V okolí nekuřte. Při nabíjení nebo používání baterie dobře větrejte.*

Údržba baterie

1. Pokud vozidlo nepoužíváte měsíc nebo déle, vyjměte baterii a uložte ji na chladném, tmavém místě. Před opětovnou instalací baterie, ji nejprve zcela nabijte.
2. Pro dobíjení baterie je zapotřebí speciální nabíječka akumulátoru (konstantní napětí / ampér nebo konstantní napětí). Použití běžné nabíječky baterií může zkrátit životnost vašeho akumulátoru.
3. Vždy se ujistěte, že jsou správně zapojené spoje při vkládání baterie zpět do zařízení.

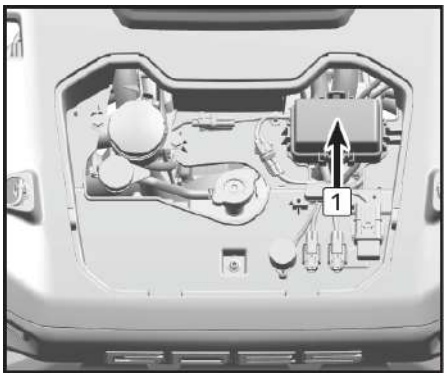
Demontáž a montáž baterie

Povolte záporný konektor a dejte kabeláž stranou. Poté povolte kladný konektor a dejte kabeláž stranou. Vyjměte baterii (1). Montáž je v opačném pořadí.



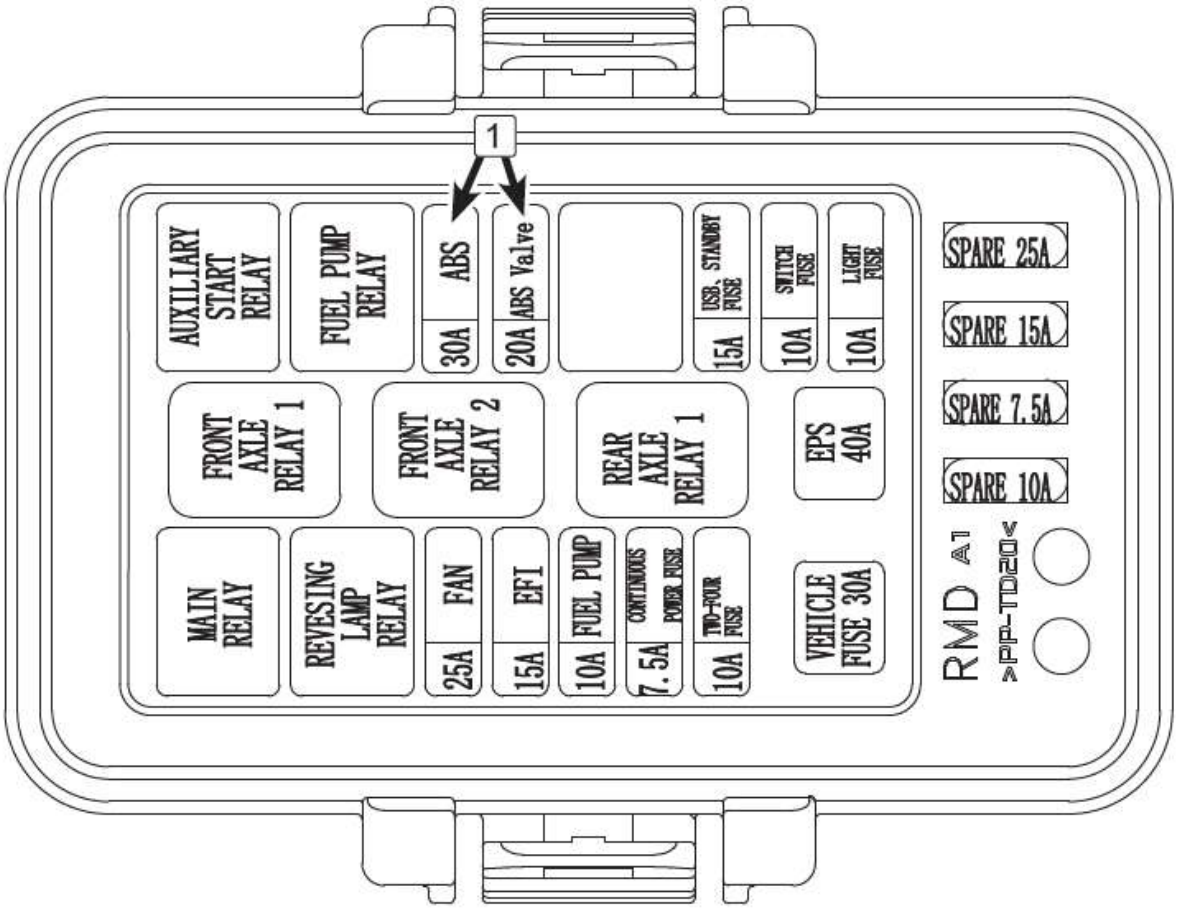
POJISTKY

1. Hlavní pojistka a pojistková skříň (2) jsou umístěny pod předním horním krytem.
2. Pokud je pojistka vyhořelá, vypněte hlavní vypínač a nainstalujte novou pojistku se zadanou intenzitou. Potom zapněte přepínače. Pokud se pojistka okamžitě znovu vyhoří, obraťte se na svého prodejce.



UPOZORNĚNÍ
Vždy používejte pojistku s určeným jmenovitým výkonem.
Nikdy nepoužívejte náhradu místo správné pojistky.

!**VAROVÁNÍ!**
Abyste předešli náhodnému zkratu, vypněte hlavní vypínač při kontrole nebo výměně pojistky.



Vozidlo s ABS má příslušné pojistky (1), vozidlo bez ABS je nemá a nejsou vznačené.

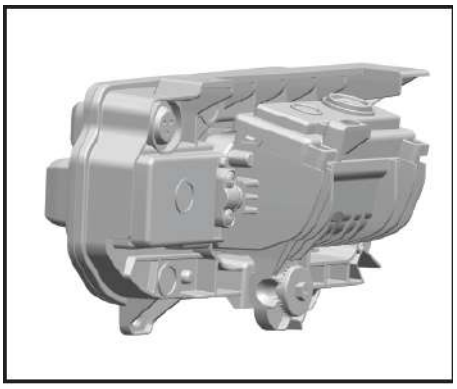
SVĚTLOMETY

Výměna žárovky světlometu
Přední a zadní světlo jsou vybavena technologií LED a v případě poškození nebo poruchy je nelze opravit. Požádejte prodejce o výměnu celého komponentu.

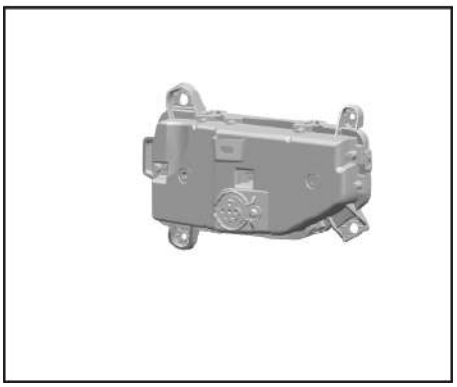


Seřízení světlometů

VAROVÁNÍ!
Doporučujeme, abyste seřízení nechali provést u svého prodejce. Otočením seřizovacího šroubu světlomet zvýšíte nebo snížíte.



Výměna zadního světla/brzdového světla:
Zadní světlo a brzdové světlo se skládají ze sestavy LED a nelze je vyměnit samostatně. Při poškození nebo poruše vyměňte celý komponent.

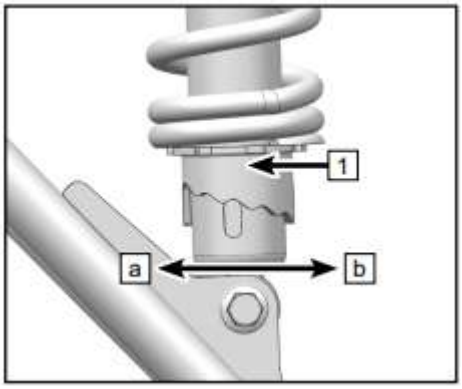


TLUMIČE

STANDARTNÍ TLUMIČE

Nastavení předpětí pružiny

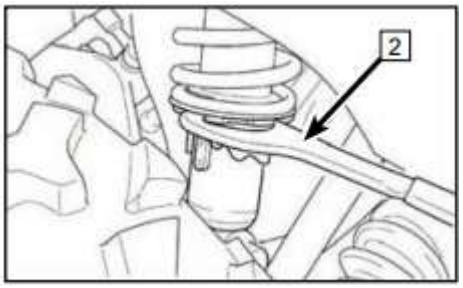
Předpětí pružiny lze nastavit podle hmotnosti jezdce a jízdních podmínek.



Při seřizování zadního tlumiče sundejte zadní kolo. Předpětí pružiny nastavte podle následujících kroků:

Pro zvýšení předpětí pružiny použijte speciální klíč (2) ve směru (a) k otáčení ozubeného kola (1).

Pro snížení předpětí pružiny otočte speciálním nástrojem (2) ve směru (b).



POZNÁMKA
Speciální nástroj (pokud není součástí sady nářadí) lze pro toto seřízení zakoupit u autorizovaného prodejce.

Standardní poloha předpětí: 2
Poloha A - minimální (měkké)
Poloha B - maximální (tvrdé)

POZNÁMKA
Nastavte levý a pravý tlumič na stejné hodnoty

ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

Čištění vozidla

Udržování vašeho vozidla čistého nejen zlepší jeho vzhled, ale může také prodloužit životnost různých komponent. S několika opatřeními může být váš VOZIDLO vyčištěn podobně jako automobil.

Mytí vozidla

Nejlepší a nejbezpečnější způsob, jak umýt VOZIDLO, je pomocí zahradní hadice a jemným mýdlovým roztokem. Použijte profesionální typ mycích rukavic, nejprve myjte horní část a poté spodní část. Opláchněte vodu a osušte ideálně jelenicí, abyste zabránili vzniku vodních skvrn.

POZNÁMKA
Pokud jsou bezpečnostní a varovné štítky poškozeny, obraťte se na svého prodejce pro jejich výměnu.

POZNÁMKA
GOES nedoporučuje používání vysokotlakých mycích hadic (WAP). Pokud vozidlo myjete tímto zařízením, vyhněte se poškození ložisek, těsnění převodovky, brzd, varovných štítků a vniknutí vody do vzduchového filtru nebo elektrického systému. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo vysokotlaké myčky. Některé prací prostředky znehodnocují gumové části. Použijte čistící prostředky typu mycího mýdla.

POZNÁMKA
Po umytí a osušení vozidloe všechny nezbytné komponenty namažte. Nastartujte vozidlo a nechte běžet na volnoběh, aby se odpařila zbytková vlhkost z motoru nebo výfukové soustavy.

Voskování vozidla

Váš VOZIDLO lze voskovat libovolným neabrazivním automobilovým pastovým voskem. Vyhněte se použití drsných čističů, protože mohou poškrábat povrch.

!VAROVÁNÍ!
Některé produkty, včetně repelentů a chemikálií, mohou poškodit plastové povrchy.
Buďte opatrní při používání těchto výrobků v blízkosti plastových povrchů.

Mazání

Zkontrolujte všechna lanka a namažte mazivem. Dodržujte pokyny pro mazání v části údržby v servisní příručce, pro důkladné a účelné namazání všech součástí vozidloe použijte celoroční mazivo.

Skladování akumulátoru

Vyjměte baterii z vozidla a ujistěte se, že je před uložením zcela nabitá.

Nemrznoucí chladící směs

Zkontrolujte pevnost chladicí kapaliny motoru a v případě potřeby vyměňte. Chladicí kapalina by měla být měněna každé dva roky.

Skladovací prostory

Dofoukněte pneumatiky na stanovený tlak vzduchu a podepřete VOZIDLO tak aby kola byla 30mm ~ 40mm od země. Ujistěte se, že skladovací prostor je dobře větraný a přikryjte VOZIDLO plachtou.

POZNÁMKA
Nepoužívejte plastové nebo vrstvené materiály. Neumožňují dostatečnou ventilaci a mohou podpořit korozi a oxidaci částí vozidloe.

Převážení vozidla
Vozidlo nelze přepravovat ve vzpřímené poloze, při přepravě vozidla dodržujte tyto postupy:
1. Vypněte motor a vyjměte klíč, aby nedošlo ke ztrátě během přepravy.
2. Zařaďte libovolný rychlostní stupeň, **kromě parkovací polohy - "P"**, zablokujte přední a zadní kola, abyste zabránili pohybu VOZIDLO.
3. Současně upevněte přední i zadní rám vozu VOZIDLO, zabraňte tomu, aby se VOZIDLO posunovala nebo se během přepravy pohybovala.
4. Ujistěte se, že je víčko palivové nádrže, olejové víčko a sedlo správně nainstalovány.

!VAROVÁNÍ!
Nikdy nepřepravujte VOZIDLO se zařazeným stupněm "P", jinak by mohlo dojít k poškození motoru.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Hnací řemen	
Problém	**Řešení**
Vyjíždění na pickup nebo vysoký přívěs ve velkém rozsahu.	Zařaďte na nízký převod “L“ při nakládání VOZIDLO, předejte tím příp. spálení řemenu.
Jízda do prudkého kopce hned po nastartování	Při startu ve svahu použijte nízký rychlostní stupeň nebo sesedněte z VOZIDLO (nejprve stiskněte parkovací brzdu) a proveďte tzv. K-Turn
Jízda při nízkých otáčkách nebo při nízkém zatížení rychlostí (5 km/h ~ 10 km/h).	Jezděte ve vyšší rychlostí nebo častěji používejte nízký převodový stupeň. Použití nízkého rychlostního stupně je doporučeno pro chladnější provozní teploty CVT a delší životnost součástí.
Nedostatečné zahřátí vozidla a vystavení nízkým okolním teplotám.	Před jízdou zahřejte motor, řemen bude více flexibilní a zabráníte jeho příp. spálení.
Pomalé a snadné spojení spojky	Používejte plyn rychle a efektivně pro efektivní spojení
Vlečení / tlačení při nízké rychlosti	Používejte pouze nízký převodový stupeň - “L“
Užitné využití /vyhrnování sněhu, půdy atd.	Používejte pouze nízký převodový stupeň - “L“
Uvíznutí v hlubokém sněhu nebo bahně	Zařaďte nízký rychlostní stupeň a rychle a agresivně stiskněte páčku plynu abyste spojili spojku. **VAROVÁNÍ**: Buďte opatrní, rychlé stisknutí páčky plynu může způsobit ztrátu kontroly a převrácení vozidla.
Přejíždění velkých objektů ze zastavení.	Zařaďte nízký rychlostní stupeň a rychle a agresivně stiskněte páčku plynu abyste spojili spojku. **VAROVÁNÍ**: Buďte opatrní, rychlé stisknutí páčky plynu může způsobit ztrátu kontroly a převrácení vozidla.
Prokluzování řemenu díky vniknutí vody nebo sněhu do systému CVT.	Demontujte kryt CVT, vypusťte vodu z CVT.
Porucha spojky	Obraťte se na svého prodejce, pro kontrolu spojkových komponent.
Motor nejde do otáček	
Problém	**Řešení**
Špatný výkon motoru	Zkontrolujte znečištěné zástrčky nebo cizí částice v palivové nádrž a vlastnosti škrtící klapky. Příp. se obraťte na svého prodejce.
Výpadek jističe	Resetujte jistič
Nízké napětí akumulátoru	Nabijte akumulátor na 12,5 VDC
Volné konektory akumulátoru	Zkontrolujte všechny konektory a příp. utáhněte
Volné konektory cívky	Zkontrolujte všechny konektory a příp. utáhněte

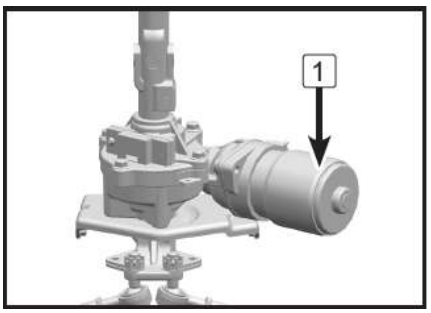
Klepání motoru	
Problém	**Řešení**
Nekvalitní palivo / palivo s nízkým oktanovým číslem	Vyměňte za doporučený druh paliva
Nesprávné časování zapalování	Obraťte se na svého prodejce
Nesprávná mezera u zapalovací svíčky nebo rozsah teplot	Nastavte mezeru podle specifikací nebo vyměňte zátky

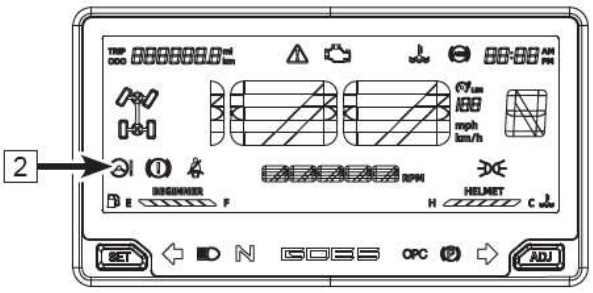
Motor se zastaví / ztrácí výkon	
Problém	**Řešení**
Přehřátý motor	Očistěte topné těleso a vnější části motoru. Pokud problémy přetrvávají obraťte se na svého prodejce
Motor nejde do otáček / Nelze nastartovat	
Problém	**Řešení**
Nedostatek paliva	Doplňte palivo
Ucpaný palivový ventil nebo filtr	Zkontrolujte, vyčistěte a příp. vyměňte
Přítomnost vody v palivu	Vypusťte palivový systém a doplňte nové palivo
Staré nebo jiné (nedoporučené) palivo	Vyměňte za nové palivo
Zanesená nebo vadná svíčka	Zkontrolujte konektor(y), v případě potřeby vyměňte
Žádná jiskra svíčky	Zkontrolujte konektor(y), ověřte, zda není zapnut „chcípák“
Kliková skříň zaplněna vodou nebo palivem	Ihned vyhledejte svého prodejce
Přílišné využívání sytiče	Zkontrolujte, vyčistěte a / nebo vyměňte svíčky
Zanesené vstřikování paliva	Vyčistěte, příp. vyměňte nové vstřikování paliva
Nízké napětí baterie	Nabijte akumulátor na napětí 12,5 VDC
Mechanické selhání	Ihned se obraťte na svého prodejce.
“Střílení“ z motoru	
Problém	**Řešení**
Slabá jiskra ze svíčky	Zkontrolujte, vyčistěte příp. vyměňte svíčku
Nesprávná mezera svíčky nebo rozsah teploty	Nastavte mezeru podle specifikací nebo vyměňte zátky
Staré nebo jiné (nedoporučené) palivo	Vyměňte za nové palivo
Nesprávně zapojené vodiče svíčky	Obraťte se na svého prodejce
Nesprávné časování zapalování	Obraťte se na svého prodejce
Mechanické selhání	Obraťte se na svého prodejce

Motor běží nepravidelně	
Problém	**Řešení**
Zanesená nebo vadná zátka svíčky	Zkontrolujte, vyčistěte a příp. vyměňte zátku svíčky
Opotřebované nebo vadné kabely svíčky	Obraťte se na svého prodejce
Nesprávná mezera svíčky nebo rozsah teploty	Nastavte mezeru podle specifikací nebo vyměňte zátky
Volné zapojení zapalování	Zkontrolujte všechny konektory a dotáhněte
Přítomnost vody v palivu	Vyměňte nové palivo
Nízké napětí akumulátoru	Dobijte akumulátor na napětí 12,5 VDC
Zlomené nebo zacpané vzduchové potrubí	Zkontrolujte a příp. vyměňte
Staré nebo jiné (nedoporučené) palivo	Vyměňte za nové palivo
Zablokovaný vzduchový filtr	Zkontrolujte, vyčistěte a příp. vyměňte
Porucha omezení rychlosti zpětného chodu	Obraťte se na svého prodejce
Závada ovládání škrtící klapky	Obraťte se na svého prodejce
Ostatní mechanické závady	Obraťte se na svého prodejce
Nízká hladina paliva / Přítomnost cizích částic v palivu	Dolijte nebo vyměňte palivo, příp. vyčistěte palivový systém
Palivo s nízkým oktanovým číslem	Dolijte doporučované palivo
Zanesený palivový filtr	Vyměňte filtr
Vadné trysky	Obraťte se na svého prodejce
Přílišné využívání sytiče	Zkontrolujte, vyčistěte a / nebo vyměňte svíčky
Palivo má příliš vysoké oktanové číslo	Vyměňte za palivo s nižším oktanovým číslem
Motor se zastavil nebo ztrácí výkon	
Problém	**Řešení**
Došlo palivo	Doplňte palivo
Zlomené nebo zacpané vzduchové potrubí	Zkontrolujte a příp. vyměňte
Přítomnost vody v palivu	Vyměňte nové palivo
Přílišné využívání sytiče	Zkontrolujte, vyčistěte a / nebo vyměňte svíčku
Zanesená nebo vadná zátka svíčky	Zkontrolujte, vyčistěte a / nebo vyměňte svíčku
Vadné nebo opotřebené kabely svíčky	Obraťte se na svého prodejce
Nesprávná mezera svíčky nebo rozsah teploty	Nastavte mezeru podle specifikací nebo vyměňte zátky
Volné zapojení zapalování	Zkontrolujte všechny konektory a dotáhněte
Nízké napětí akumulátor	Dobijte akumulátor na 12,5 VDC
Zablokovaný vzduchový filtr	Zkontrolujte, vyčistěte a příp. vyměňte
Porucha omezení rychlosti zpětného chodu	Obraťte se na svého prodejce
Porucha el. kontroly škrtící klapky	Obraťte se na svého prodejce

SYSTÉM EPS

Indikátor EPS na přístrojové desce se rozsvítí, pokud je vaše vozidlo vybaveno tímto systémem (1). Indikátor EPS (2) se rozsvítí po otočením klíčku do polohy "ON", posilovač nebude fungovat do chvíle, než motor nastartuje. Po nastartování indikátor zhasne a posilovač řízení bude funkční.



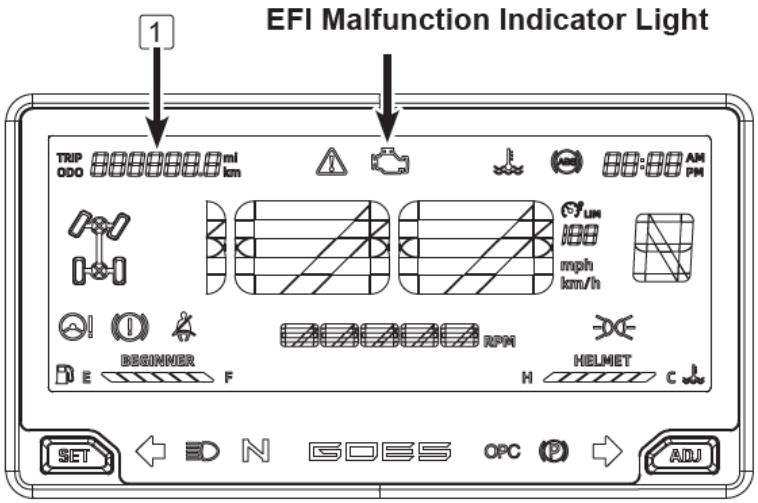


Diagnostika a řešení poruch EPS

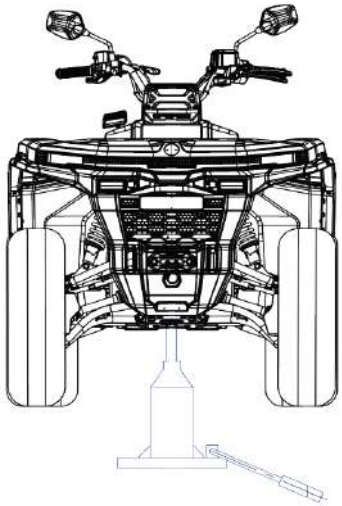
#	Závada	Možná příčina	Doporučené kroky
1	Nelze zatáčet řídítky	Nesprávně zapojené kabely	Zkontrolujte konektory a kabeláž
		Spálená pojistka	Vyměňte pojistku (30A)
		Porucha regulátoru, motoru nebo senzoru	Obraťte se na autorizovaného prodejce pro výměnu komponent
2	Asymetrické řízení doleva i doprava	Nesprávný výstup napětí ze snímače	Obraťte se na autorizovaného prodejce.
		Řídící jednotka, motor nebo snímač je vadný	Kontaktujte autorizovaného prodejce
3	Řízení houpačky	Špatné zapojení	Změňte spojení červeného a černého drátu
		Selhání jednotky nebo čidla	Kontaktujte autorizovaného prodejce
4	Tuhý posilovač řízení	Slabá baterie	Nabijte příp. vyměňte baterii
		Selhání motoru	Obraťte se na autorizovaného prodejce
		Nízký tlak v předních pneumatikách	Dofoukněte pneumatiky na doporučený tlak
5	Hluk ze systému EPS	Selhání motorové brzdy	Obraťte se na autorizovaného prodejce
		Opotřebení částí řízení nebo velká vůle	Vyměňte komponenty
		Nevhodné sestavení sloupku řízení nebo mechanických částí řízení	Zkontrolujte a dotáhněte všechny šrouby

SYSTÉM VSTŘIKOVÁNÍ

Systém elektronického vstřikování paliva ve vašem vozidle obsahuje funkci autodiagnostiky, která rozsvítí kontrolku poruchy (MIL), pokud zjistí problém.
Když tato kontrolka svítí, chybový kód se zobrazí přímo na palubní desce. Zaznamenejte si chybový kód a
kontaktujte svého prodejce s žádostí o diagnostiku. Za normálního provozu kontrolka EFI nesvítí.
Pokud porucha přetrvává, chybový kód se zobrazí v levém horním rohu 1 (přesuňte obsah pomocí tlačítka SET do polohy 1).
Chybový kód se zobrazí na přístrojové desce. Zaznamenejte si chybový kód a kontaktujte svého prodejce s žádostí o diagnostiku.
Váš prodejce má k dispozici nástroj EFI potřebný k diagnostice, opravě a mazání chybových kódů.



ZVEDÁNÍ



Před zvedáním vozidla se ujistěte, že jsou všechna kola zajištěna. Zkontrolujte, zda vozidlo stojí pevně na místě

Nepřetěžujte zvedák nad jeho udávané zatížení. Používejte zvedák určený pro pevné povrchy. Dodržujte bezpečnostní instrukce ke zvedáku a nepohybujte zvednutým vozidlem.

DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE K ZÁRUCE

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Vaše vozidlo umožňuje montáž širokého sortimentu pracovního příslušenství. Váš dealer Vám může nabídnout široký sortiment vhodného a schváleného příslušenství. Zásady montáže a použití příslušenství vždy prodiskutujte s dealerem a vyžádejte si jeho souhlas s použitím příslušenství. Montáž neschváleného příslušenství je striktně zakázána a může být v provozu vysoce nebezpečná!

LIMITOVANÁ ZÁRUKA NA VOZIDLOE GOES

Dovozce tímto zaručuje původnímu kupci, že originální díly nového vozidla GOES budou v případě závad způsobených vadnou montáží, vadným zpracováním, nebo vadným materiálem bezplatně vyměněny. Práce spojená s výměnou těchto dílů nebude účtována. Tato záruka se nevztahuje na další náklady spojené s dopravou vozidloe do servisního centra, mytím a dalšími úkony přímo nesouvisejícími se závadou. Taktéž se nevztahuje na díly spotřebního charakteru, podléhající přirozenému opotřebení, které mohou mít nižší životnost, než je životnost celého vozidloe. Záruka se dále nevztahuje na opotřebení vozidloe způsobené běžným provozem vozidla.

Původní kupující musí provozovat a udržovat vozidlo dle instrukcí uvedených v tomto manuálu a na štítcích vozidloe. Po objevení závady musí tuto skutečnost písemně oznámit nejpozději do 10 dnů na adresu autorizovaného dealera.

OBECNÉ VYJÍMKY ZE ZÁRUKY

Tato limitovaná záruka nezahrnuje jakoukoliv náhradu za selhání dílů, nebo poškození vozidloe při zjištění následujících okolností:

- Abnormální zatížení a provoz vozidloe, zahrnující ujetí více jak 10000 km v době trvání záruční lhůty nebo používání v extrémně ztížených podmínkách, kladoucích na vozidlo zvýšené nároky, než je obvyklé.
- Zanedbání údržby, servisních operací a použití neschválených, neoriginálních a nevhodných dílů a náplní.
- Hrubé zacházení se vozidloem.
- Nevhodné používání vozidloe, zahrnující závodění, skákání, kaskadérský styl jízdy, nebo další aktivity v tomto manuálu zakázané.
- Pronájmu, či nájmu vozidloe a užití vozidloe ke komerčním účelům.

Servisní záruční knížka

V servisní záruční knížce pro Váš stroj naleznete konkrétní záruční specifikace. Tato knížka je nedílnou součástí servisní historie Vašeho stroje. Před servisním zásahem jste povinni ji předložit servisnímu středisku.







© 2025
Změna vyhrazena